



191144, Санкт-Петербург , ул.Моисеенко, д. 5

**Телефон:** (812) 335-21-16, (812) 335-21-17

**Почта:** [mail@mirposudy.ru](mailto:mail@mirposudy.ru)

[www.mirposudy.ru](http://www.mirposudy.ru)

# programm



*Hotelporzellan von Bauscher – seit 1881 fest verwurzelt  
in Weiden, inmitten der malerischen Oberpfalz.*





2	<b>Über Bauscher</b>
16	Kollektionsübersicht
18	silhouette
24	raffinesse
32	compliments
38	options
46	tea-luxe
52	modulus
58	maître
64	bonn
70	dimension
76	come4table
84	prisma
90	dialog
96	carat
102	gala
108	mozart
114	stuttgart
120	function
126	florenz
130	luzifer
134	glas
142	Dekor-Service
150	Dekor- und Artikelübersicht
256	Impressum



oben links:  
Kollektion und Dekor des Jugendstil-  
künstlers und Architekten Peter Behrens.  
Design: Peter Behrens, 1900

oben rechts:  
Die erfolgreichste und erste voll stapel-  
bare Geschirrkollektion der Welt – B1100.  
Design: Heinz H. Engler, 1959/60

unten links:  
Die moderne und puristische Kollektion  
Options. Design: Atelier Bauscher und  
Ottenwälder & Ottenwälder, 2001

# Porzellan für Morgen – Seit 1881.

Genau zu wissen, worauf es in Zukunft ankommt – das war schon im Gründungsjahr 1881 eine der auszeichnenden Eigenschaften unseres Unternehmens. Die Brüder August und Conrad Bauscher beschlossen damals, Hotel- und Gastronomieporzellan herzustellen und nichts anderes. Eine absolute Neuheit in der Branche und eine ebenso bedeutende wie weitsichtige Idee. Den besonderen Qualitätsanforderungen der Gastronomie begegneten sie mit ebenso hohen Anforderungen an ihre Erzeugnisse:

Robust, funktionell und langlebig sollte das von ihnen hergestellte Profiporzellan sein – und schön. Ein Anspruch, den jeder einzelne Geschirrtitel bis heute erfüllt und der das Porzellan von Bauscher zum meistverwendeten Profiporzellan der Welt werden ließ.

Wer nur das Beste herstellen möchte, braucht auch die besten Mitarbeiter. In Europas modernster Anlage fertigen ausschließlich erfahrene Porzellanfachleute die Bauscher Spitzenprodukte. Leidenschaft

und ein Gespür für Tradition und Trends gleichermaßen zeichnen jeden von ihnen aus. Zusammen mit unseren Kunden, die einen fairen und konstruktiven Umgang schätzen, machen sie Bauscher zu dem modernen und innovativen Unternehmen, das es von jeher ist. Der Anspruch, auch in Zukunft die eigenen hohen Anforderungen zu erfüllen, prägt jeden Einzelnen und den Geist des gesamten Unternehmens.



# Unsere besten Zutaten – Erfahrung, Begeisterung und Kreativität.

## **Aus der modernen Gastronomie ist Bauscher weltweit nicht mehr wegzudenken.**

In einer Zeit, in der sich Gewohnheiten ständig ändern, sind Beständigkeit und Erfahrung neben weit-sichtigem Denken und Kreativität von unschätzbarem Wert. Ideen von Bauscher unterstützen die moderne Küche und eröffnen ihr sogar oft erst neue Perspektiven. Was uns dabei antreibt? Die Begeisterung für Innovationen und der Ehrgeiz, Gutes immer weiter zu verbessern.

Beständigkeit bedeutet bei Bauscher nicht Behäbigkeit, sondern das genaue Gegenteil. Nur wer sich selbst treu bleibt, kann seine Erfolge ausbauen. Denn Gutes immer besser machen zu wollen, gilt bei Bauscher nicht nur für Produkte und Dienstleistungen, sondern auch für das Unternehmen selbst. Der Anspruch steigt, die Werte bleiben: Innovationskraft und Kreativität bis ins Detail, individuell auf die Kunden zugeschnittene Serviceleistungen und Lösungen, Weltoffenheit und ein Produktportfolio, das durch Design und Handling immer wieder überzeugt.

Wie unmöglich ein Kundenwunsch auf den ersten Blick scheinen mag – wir versuchen, ihn möglich zu machen. Gegenseitiger Res-

pekt für die Vorstellungen des Anderen und ein partnerschaftliches Miteinander sind für uns auch in Geschäftsbeziehungen unerlässlich. Ob traditionelle oder junge Küche, mittlere oder gehobene Gastronomie, wir stellen unseren Kunden stets all unser Wissen und all unsere Leidenschaft zur Verfügung und fragen uns schon heute, was wir morgen für sie tun können. Denn Bauscher, das ist *Porzellan für Morgen – seit 1881*.



Hält, was wir versprechen –  
Qualität *Made in Germany*.







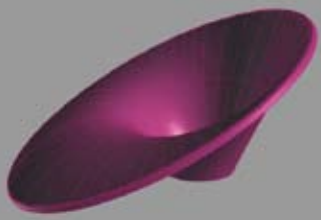
*Hartporzellan der Spitzenklasse, hohe Bruchsicherheit, glasierte und polierte Borde und FüÙe – Bauscher setzt seit jeher die Standards in der Porzellanherstellung.*

**Porzellan ist nicht gleich Porzellan.** Bei allen Artikeln von Bauscher kommt ausschließlich das Material zum Einsatz, welches nach Diamanten das zweithärteste der Welt ist. Genau das Richtige also, um der starken Beanspruchung im Gastronomiebereich standzuhalten. Hierfür verarbeitet Bauscher nur erstklassige Rohstoffe – Kaolin, Quarz und Feldspat in einer ganz speziellen Mischung – an einem nicht minder erstklassigen Standort. In Weiden, und dort in einer der modernsten Produktionsstätten weltweit, entsteht Profiporzellan Made in Germany – dank seiner höchsten Qualität und seiner unvergleichlichen Haptik eben nicht irgendein Porzellan, sondern ein anspruchsvoller Werkstoff für unsere anspruchsvollen Kunden.

Zahlreiche Patente und Schutzrechte unterstreichen die qualitative, kreative und funktionale Kompetenz von Bauscher, wie zum Beispiel Deckelhalterungen bei Kannen, nicht tropfende Schnäpzen oder formintegrierte Stapелеlemente. Ebenso überzeugen wir seit unserer Gründung 1881 mit unseren Formgebungen und unserer Gestaltung. Vieles, was heute zum Standard gehört, kommt ursprünglich von Bauscher.

Das fest installierte Qualitätssicherungssystem gewährleistet eine ständige Überwachung von der Rohstoffzulieferung bis zur Porzellanauslieferung. Um Fertigungsfehler zu vermeiden, führen unsere intensiv geschulten und porzellanbegeisterten Mitarbeiter nach jedem einzelnen Produktionsschritt im Werk Kontrollen durch. Nach jedem Brand wird jeder Geschirrantikel nochmals kontrolliert. Das heißt, ausschließlich Artikel mit hundertprozentiger Qualität verlassen Weiden – bis zu 26 Millionen Stück im Jahr.

Bauscher ist Porzellan, das allen Erfordernissen an ein perfektes Gastronomie-Geschirr optimal entspricht und auch nach vielen Jahren noch Wertigkeit vermittelt. All dies brachte uns viele Auszeichnungen ein. Die Entscheidende ist für uns jedoch unsere eigene: das Bauscher Qualitätssiegel, das jeder Porzellanartikel nach eingehender Prüfung auf seiner Unterseite trägt.



Alltagstauglich, nicht alltäglich – unser Design.

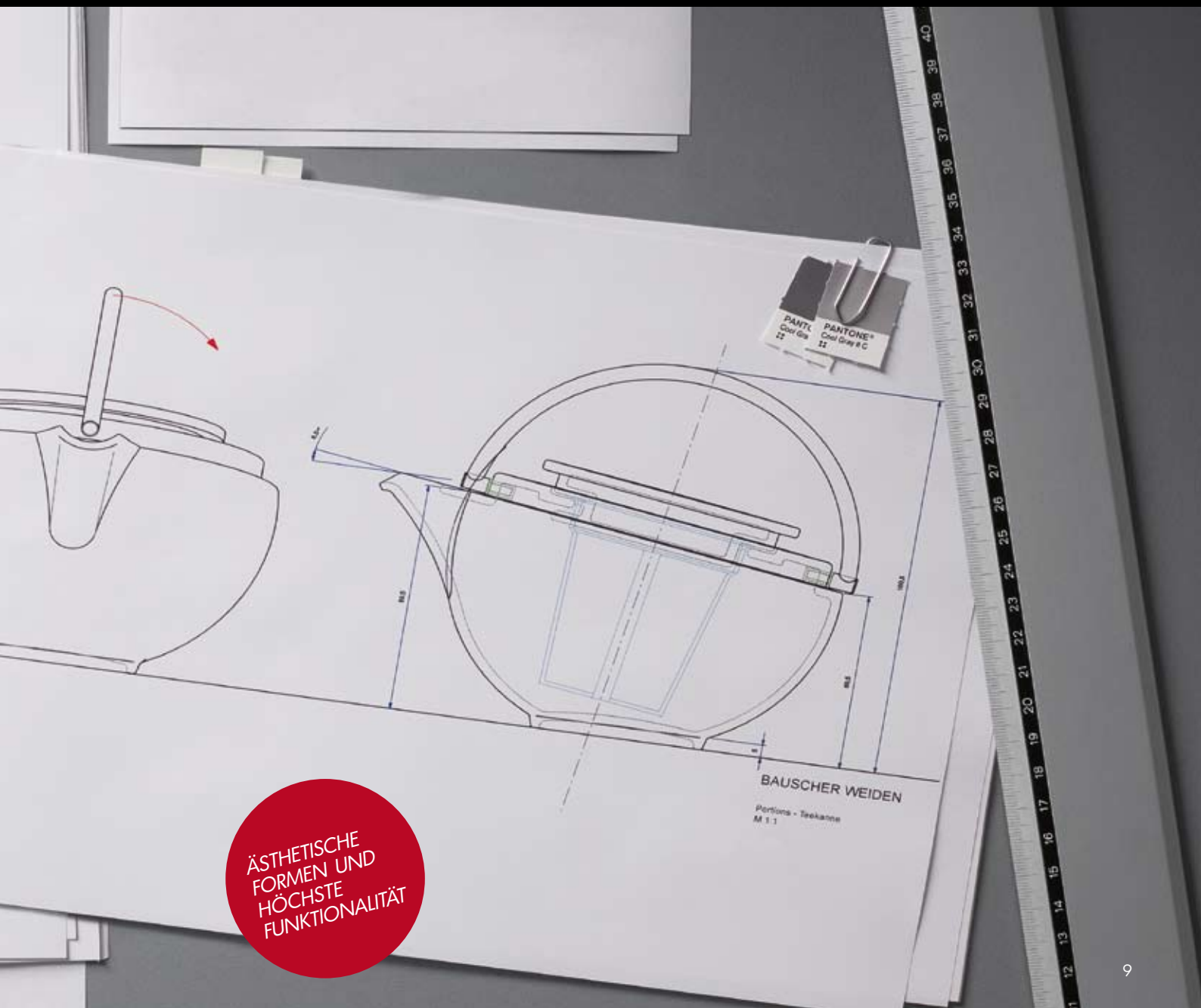




**Pures Design nur um der Optik willen sucht man bei uns vergebens.** Denn Aussehen ist nicht alles. Erst die perfekte Verbindung von Design und Funktion macht Bauscher Geschirr so einmalig. Es glänzt auf dem gedeckten Tisch ebenso wie unter extremen Einsatzbedingungen in der Großküche. Durchdachte Produkteigenschaften bei all unseren Kollektionen, wie Stapelbarkeit, Kantenschlagfestigkeit oder höchste Schnitffestigkeit, sparen Zeit und Kosten und garantieren größtmögliche Hygiene.

Die Leidenschaft für ästhetische Formgebung und innovative Funktionen ist bei Bauscher stets spürbar. Als führender Hersteller von Profiporzellan lassen wir den Markt nie aus den Augen und beobachten Entwicklungen im Gastronomie- und Foodbereich genau. Wichtige Trends greift Bauscher mit kreativen Formen und Konzepten auf und entwickelt sie vorausschauend weiter.

Unser Design-Atelier arbeitet seit jeher mit namhaften Designern und renommierten Fachschulen zusammen. So entwarf Christian Modrack in Anlehnung an die Bauhaus-Zeit die Porzellankollektion *Bonn*, der mehrfach ausgezeichnete Designer Hans-Wilhelm Seitz das weltweit erste Geschirr mit Vollrelief *Carat* oder Professor Klaus Dombrowski die vom Jugendstil inspirierte Kollektion *Prisma*. Alles, um jedem unserer Kunden stets eine individuelle Lösung anbieten zu können. Geschmäcker mögen sich im Wandel der Zeit ändern, Bauscher setzt auf zeitloses Design. So bleibt das ästhetische und funktionelle Niveau unseres Porzellans stets gleich – und zwar so hoch wie möglich.



ÄSTHETISCHE  
FORMEN UND  
HÖCHSTE  
FUNKTIONALITÄT

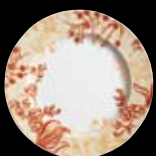


Eindrucksvolle Individualität –  
serienmäßig.



**Serviert auf einem geschmackvollen Dekor schmeckt jedes Gericht doppelt so gut.** Unsere Kunden können aus mehr als 25.000 Dekorvarianten wählen. Oder sie lassen neue Entwürfe nach ihren individuellen Vorstellungen oder Corporate-Design-Vorgaben entwickeln. Unser hoch qualifiziertes Dekor-Atelier hilft hierbei gerne weiter. Eine individuelle Porzellan-Ausstattung verleiht jedem Haus einen ganz eigenen Charakter. Und Individualität beginnt für Bauscher nicht erst bei einer Stückzahl von tausend. Wir realisieren selbst Einzelaufträge, wenn sie unseren Kunden weiterhelfen.

Um die Dauerhaftigkeit eines solch hochwertigen Dekors muss sich dabei niemand sorgen. Bauscher Dekore können weder ausbleichen noch beschädigt werden. Unsere Farben sinken bei extrem hoher Temperatur in die Glasur ein und verschmelzen mit ihr. Für Oberflächen, die auch nach mehr als tausend Spülgängen wie neu glänzen.



# Rundum-Service – für rundum zufriedene Kunden.



**Kunden, die sich für Bauscher entscheiden, bekommen mehr als ein paar Teller und Tassen.** Sie bekommen Produktqualität, Design und Dienstleistungen rund um den gedeckten Tisch – perfekt zugeschnitten auf den jeweiligen Auftrag. Diesen Anspruch kann Bauscher erfüllen, weil wir das Profiporzellan im Jahr 1881 nicht nur erfunden, sondern es bis heute zum größten und attraktivsten Portfolio überhaupt weiterentwickelt haben.

Bauscher bietet einen Service, der auf den Kunden zugeht. Auf die kompetente Beratung durch Außendienst und Fachhändler, die hohe Liefertreue und -qualität in oft nur 24 Stunden, die Nachkaufgarantie, die schnelle Erreichbarkeit und auf die Auszeichnungen in sämtlichen Unternehmensbereichen sind wir natürlich stolz. Wirklich zufrieden sind wir jedoch erst, wenn es unsere Kunden mit uns sind.



# Weltmarktführer klingt gut – Freunde auf der ganzen Welt besser.

**Die Stadt New York hat August und Conrad Bauscher Glück gebracht.**

Von hier aus – der ersten Bauscher Filiale im Ausland – eroberten sie die Welt. Heute hat Bauscher in mehr als 50 Ländern Vertriebspartner und exportiert in mehr als 120 Länder knapp die Hälfte der gesamten Porzellanproduktion. Bis zu 120.000 Artikel gehen täglich von Weiden aus auf Weltreise. Der Erfolg gibt uns Recht, Bauscher ist weltweit Marktführer. Vor allem aber zeichnet uns das jahrelange Vertrauen unserer Kunden aus – ob vom klassischen *Café Sacher* in Wien oder dem beeindruckenden Luxushotel *Burj Al Arab* in Dubai. Aus der langen und engen Zusammenarbeit ist häufig mehr gewachsen als eine verlässliche Geschäftsbeziehung: eine inspirierende Freundschaft.



LIEBE GRÜSSE VON AIDAdiva



**Radisson** SAS  
STYLE HOTEL VIENNA





BAUSCHER  
PORZELLAN  
GENIESST  
WELTWEITES  
VERTRAUEN



Greetings from the legendary Turandot Restaurant, Moscow.



# Das passt immer – Porzellan für jeden Anspruch.

Seitenangaben mit weißen Ziffern: Informationsübersicht zu den Kollektionen sowie zum Dekor-Service von Bauscher.

Seitenangaben mit schwarzen Ziffern: Artikel- und Dekorübersicht sowie technische Details je Kollektion.



options | 38 163



tea-luxe | 46 171



modulus | 52 174



come4table | 76 200



prisma | 84 205



dialog | 90 209



stuttgart | 114 230



function | 120 235



florenz | 126 239



silhouette | 18 152



raffinesse | 24 154



compliments | 32 161



maître | 58 178



bonn | 64 186



dimension | 70 194



carat | 96 214



gala | 102 221



mozart | 108 225



luzifer | 130 244



glas | 134 247



Dekor-Service | 142

# silhouette

## Der Schwung der innovativen Küche

Fusion, Cross-Over oder Molekularküche – die Spitzengastronomie setzt auf kreatives Kochen. Eine wirklich vollendete Speisenpräsentation verlangt aber auch ein Porzellan, das sich von Bekanntem abhebt – so wie die cremefarbene und etwa 20 Einzelartikel umfassende Flachteilkollektion *Silhouette*. Mit einer eigenständigen Formensprache, die modern, elegant und außergewöhnlich ist, inspiriert *Silhouette* Gastronom und Gast gleichermaßen und zieht alle Blicke auf sich. **Design: Christian Haas, 2008**



*Ruhige Flächen treffen auf dynamische Rundungen –  
eine spektakuläre Verbindung, die völlig neue Möglichkeiten  
der Speiseninszenierung eröffnet.*







Glänzende Leistung.





Die innovativen Teller, Platten und Schalen aus Hartporzellan überzeugen durch eine zeitlose Klassik. Auch lassen sie sich mit den Hohlteilen von *Raffinesse* fantasievoll kombinieren. *Silhouette* wie *Raffinesse* sind aus *Duracream*® gefertigt und bestechen im Einsatz durch die gleiche hochwertige Optik und einen sanften Glanz.

# raffinesse

## Die sinnliche Verführung

*Raffinesse* ist eine umfangreiche Kollektion für die ästhetische Tischinszenierung, gefertigt aus *Duracream*®, einem cremefarbenen Hartporzellan. Eine zart-weiche Linienführung mit extravaganten, von der Natur inspirierten Details zeichnet die Kollektion aus. Sie verführt mit einem seidig glänzenden Schimmer und sorgt für eine erhabene Wirkung. Diese Verbindung und eine Vielfalt von Artikeln unterstreichen die eigene Handschrift der gehobenen Gastronomie. So macht es *Raffinesse* möglich, jeden Gast in einem individuell auf ihn abgestimmten Tischambiente zu verwöhnen. **Design: Annette Lang, 2004**





Das unkonventionelle Design bereichert jede Tischinszenierung, beispielsweise mit rautenförmigen Flachartikeln oder mit Henkeln, die in Anlehnung an Blätter gestaltet wurden, sowie dekorativen Elementen in Knospenform. Die sanfte und feminine Harmonie findet sich in der gesamten Kollektion wieder.





Mehr Sein als Schein.



Die Kombination runder, eckiger und rautenförmiger Artikel wie Teller und Schalen in aufeinander abgestimmten Größen und Formen bietet die Möglichkeit für spannende und abwechslungsreiche Arrangements.



*Dekor: Doré. Weitere Dekorvarianten zu Raffinesse sind in der Dekor- und Artikelübersicht auf der Seite 154 zu finden.*





*Raffinesse* überrascht mit immer wieder neuen Persönlichkeitsmerkmalen: durch zeitlose Dekore oder detailschöne Tischaccessoires. Darüber hinaus lässt sich die Kollektion mit der ebenfalls cremefarbenen Kreativkollektion *Silhouette* aufsehen erregend kombinieren (siehe Seite 18 – 23).

# compliments

## Die Bühne für einen fantasievollen Auftritt

Natürlich stehen in der kreativen Küche stets die Speisen im Mittelpunkt. Teller, Platten und Schalen von *Compliments* sorgen dafür, dass dieser Mittelpunkt zu einem unübersehbaren Ereignis wird. Die floral inspirierte Formensprache bricht mit Erwartungen und eröffnet dem modernen Gastronomen Spielräume, die von ihm immer wieder neu entdeckt und ausgefüllt werden können. **Design: Elke Parzyjegla, 2007**







*Aus der Natur entlehnte Formen überraschen auf dem gedeckten Tisch, ohne zu dominieren.*



# Porzellan mit Kombinations- gabe.

Die verschiedenen Artikel von *Compliments* lassen sich nicht nur untereinander exzellent und immer wieder anders kombinieren, sie sind ebenso offen für Artikel aus anderen Kollektionen von Bauscher. Erweitert mit den puristischen Flach- und Hohlteilen von *Options* setzt *Compliments* der Kreativität in der Küche keine Grenzen.



# options

## Minimalismus zeigt Größe

Puristisch, ohne eintönig zu wirken; modern, ohne aufdringlich zu sein. Das ist *Options* – mit diversen Couptellern, Hohlteilen, Schüsseln und Tischaccessoires eine der umfangreichsten Kollektionen von Bauscher. Schlichte, aber abwechslungsreiche Formen – rund, dreieckig oder viereckig – lassen eine Vielzahl von Kombinationen zu. Welche Idee auch hinter der Speisenpräsentation steht, *Options* greift sie mit Leichtigkeit auf und lenkt den Fokus gekonnt auf das Wesentliche. Design: Atelier Bauscher by Brigitte Johannes und Ottenwälder&Ottenwälder, 2001









Die wohl proportionierte Kollektion  
Options verleiht dem gedeckten Tisch  
souverän Struktur.



# Offen für neue Ideen.

Bei *Options* glänzt jeder Artikel in unterschiedlichen Rollen. Die Platte kann zum Beispiel ebenfalls ein spektakulärer Teller sein. Und eine kleine Schale kann zum Mittelpunkt einer großen Idee werden. Optisch passt alles zueinander, unterschiedliche Dekore sorgen für besondere Spannung. So entsteht aus einem spontanen Einfall leicht ein völlig neues Gesamtkonzept.

*Dekor: Solid. Weitere Dekorvarianten zu Options sind in der Dekor- und Artikelübersicht auf den Seiten 163–164 zu finden.*









## Rund trifft eckig.

Ob Frühstück, schnelles Lunch oder Gala-Dinner, die individuellen Artikel bilden immer wieder neue, spannende Arrangements. Mit der klaren Designsprache ist *Options* das richtige Porzellan für jeden Anlass.

# tea-luxe

## Erlesener Geschmack im Gleichgewicht

Teegenuss erfreut sich zunehmender Beliebtheit. Das feine Porzellan-Service *Tea-Luxe* bereichert dessen Inszenierung als Quelle der Entspannung auf hochwertige und stilvolle Weise. Die harmonische Formgebung greift die filigranen Elemente der traditionellen Teezeremonie auf und überträgt sie in eine moderne Designsprache.  
**Design: Andreas Weber, 2006**





# Stilvoll entspannen.

*Tea-Luxe* bietet dem Gast die Ruhe und Ausgeglichenheit, die er sich vom Tee-genuss erwünscht. Die Teekanne ist ruhender Mittelpunkt der Kollektion. Ihre Linienführung beschreibt einen Halbkreis, der durch ihren Henkel optisch zum Kreis geschlossen wird. Dieselbe runde Perfektion strahlen die Teetasse und die zur Kollektion gehörenden Flachteile aus. Zusätzlich verwendete Materialien wie Edelstahl und Buchenholz unterstreichen das moderne Design und den ausgewogenen Charakter von *Tea-Luxe*.





*Das Stövchen ergänzt die Teekanne auf elegante und zugleich funktionale Weise.  
In einer schlichten Box aus Buchenholz bieten quadratische Porzellan- und Glasschälchen  
Raum für diverse Zutaten je nach Geschmack.*





# modulus

## Kreativer Alleskönner mit klarer Linie

*Modulus*, das sind Flachteile und Schalen, mit denen in der trendbewussten Gastronomie unterschiedlichste Speisen, insbesondere aber Fingerfood, asiatische Spezialitäten oder Mediterranes, pur und ästhetisch serviert werden können. Showboards aus heller Buche oder gebeizter Wenge ergänzen das hochwertige Porzellan und bilden einen kreativen Kontrast zwischen Material und gestalterischer Formensprache.

**Design: Atelier Bauscher by Brigitte Johannes, 2002**









# Purismus pur.

Die eckige Grundform prägt die unterschiedlich großen Flachteile und Showboards von *Modulus*. Diese schlichte und elegante Linienführung kreiert eine ansprechende Ästhetik und ist offen für die eigenen Ideen des versierten Gastronomen. So sind die Variationsmöglichkeiten mit *Modulus* schier unerschöpflich.

Runde Schalen und Bowls machen *Modulus* komplett und verwandeln die Kollektion in einen großzügigen Alleskönner. So präsentiert *Modulus* ein schnelles Frühstück ebenso gekonnt wie die verschiedenen Gänge eines durchdachten Menüs. Der Vorstellungskraft der modernen und kreativen Küche sind keinerlei Grenzen gesetzt.





# maitre

## Mit breiter Fahne zum Erfolg

*Maitre* ist nicht ohne Grund in der gehobenen Gastronomie eine der beliebtesten Porzellankollektionen. Das großzügige Design zeigt sich in runden Tellern mit breiter Fahne, Platten mit asymmetrisch gestalteter Fahne, variierenden Tassenformen und Dekorvarianten von auffällig bis edel. Dies verleiht der Kollektion Individualität und Unverwechselbarkeit. Eigenschaften, die nicht nur bei der Zusammenstellung eines Menüs entscheidend sind, sondern die auch vom anspruchsvollen Gast erwartet werden. **Design: Atelier Bauscher by Brigitte Johannes, 1989**



*Maitre* schafft mit einer Vielzahl von Tellern und verschiedenen Tassengrößen die besten Voraussetzungen für niveauvoll und kreativ eingedekte Tische. Zusätzliche Atmosphäre schafft eine Auswahl von aussagekräftigen Dekoren.





*Dekor: Deauville Grau. Weitere Dekorvarianten zu Maître sind in der Dekor- und Artikelübersicht auf den Seiten 178-180 zu finden.*

Diese Einladung  
schlägt niemand aus.





Einladend und hochwertig – bereits der erste Eindruck von *Maître* schmeichelt dem Gast. Im Gebrauch zeichnet die Kollektion zudem eine komfortable Handhabung aus. Auch ausgefallene Zusammenstellungen von Platztellern, Platten und Schalen sind möglich, ohne unübersichtlich zu wirken. Abgerundet wird der gewinnende Gesamteindruck durch dezente Tischaccessoires.



*Platten in diversen Größen präsentieren fantasievolle Gerichte oder dienen als Trägerelement für Schälchen und Bowls. Und auf den großzügig gestalteten Tellern mit breiter Fahne kommt die Suppentasse besonders gut zur Geltung.*

# bonn

## Das Original

*Bonn*, eine Kollektion wie die ehemalige Hauptstadt: kultiviert, originell und voller Lebensfreude. Die Kollektion, die dem Bauhaus-Stil nachempfunden ist, ist heute überall dort zu finden, wo diese Werte groß geschrieben werden. In französischen Bistros ebenso wie in mediterranen Restaurants. Das Vollsortiment überzeugt in jeder Umgebung und wurde durch ein zeitloses und robustes Design rasch zu einem begehrten Klassiker.

**Design: Christian Modrack, 1952**







## Bonjour, Savoir-vivre.

*Bonn* zeichnet eine besondere Formen- und Größenvielfalt bei Tassen und Kannen aus, weshalb es oft in modernen Frühstückscafés oder Coffeeshops zum Einsatz kommt. Ergänzt durch ebenso klar gestaltete Accessoires wie Zuckerdosen oder Gewürzstreuer wirkt jede Frühstückstafel harmonisch und einladend.

*Dekor: Del Mare Pinselband Blau. Weitere Dekorvarianten zu Bonn sind in der Dekor- und Artikelübersicht auf den Seiten 186-187 zu finden.*

*Mit den fein aufeinander abgestimmten Artikeln von Bonn wird selbst ein schnelles Gericht zu einem ansprechenden Tisch-Arrangement.*





# dimension

## Der aktive Praktiker

*Dimension* ist eine einfallsreiche und anwenderbezogene Kollektion. Aufgrund der schlichten Form und der hohen Funktionalität ist es der perfekte und praktische Partner der Erlebnis- und Systemgastronomie. Und da auch hier mehr gefragt ist als Pragmatismus, machen auffällig geformte Henkel und frische Hohlteile *Dimension* auch gestalterisch wertvoll. **Design: Prof. Günter Horntrich, 1998**









## Vereint gegen Eintönigkeit.

*Dimension* liebt die gesunde Küche ebenso wie das gepflegte Kaffeetrinken am Nachmittag. Tassen, Teller, Kannen und Bowls unterscheiden sich in Form und Größe, beim Thema Design sprechen sie jedoch alle dieselbe klare Sprache. So lässt sich *Dimension* abwechslungsreich einsetzen und unterstreicht anregend die Eigenschaften eines jeden Gerichts.





Dekor: Castino Weiß. Weitere Dekorvarianten zu Dimension sind in der Dekor- und Artikelübersicht auf den Seiten 194–195 zu finden.

Wer noch mehr Stimmung mit *Dimension* erzeugen möchte, entscheidet sich für eines der unzähligen Dekore – passend zum Geschmack der Gäste und der Innenausstattung der jeweiligen Lokalität.

# come4table

## Ein temperamentvoller Gastgeber

Lebhaft und mit Leichtigkeit bittet *Come4Table* zu Tisch. Großzügige Teller mit einem schmalen Profil am Rand bringen Eleganz und Gastlichkeit auf eine dezente und ausgewogene Art in die Gastronomie. Ob leichte regionale Küche oder festliche Abendtafel, mit dem stimmungsvollen und einladenden *Come4Table* fühlen sich Gäste immer herzlich willkommen. **Design: Atelier Bauscher by Brigitte Johannes, 2003**









Die abwechslungsreiche Kollektion *Come4Table* bietet eine Vielzahl an Tassen und Bechern, denen typische Rundungen gemein sind. So lassen sie sich optimal kombinieren und ergeben zusammen mit Kannen und Milchgießern ein harmonisches und hochwertiges Bild auf dem gedeckten Tisch.



Für Suppe, edel wie nie.



Der elegante Schwung von *Come4Table* kommt bei den Bowls und der dazu passenden Terrine besonders gut zur Geltung. Die Formsprache von *Come4Table* wirkt bei einem gemütlichen Abendessen ebenso einladend wie auf langen Festtafeln.



*Unter verschieden großen Clochen lassen sich  
kleine Köstlichkeiten und große Leckereien  
anregend und wirkungsvoll hervorzaubern.*



# prisma

## Dekoratives Understatement

Die Kollektion *Prisma* ist zurückhaltend und doch unübersehbar. Denn von welcher Seite man es auch betrachtet, *Prisma* macht stets einen glänzenden Eindruck. Die Reliefstruktur ist dem Jugendstil entnommen, bei dem die Funktionalität der Gestaltung eine wichtige Rolle spielt. Mit diesem Anspruch passt die Kollektion nicht nur hervorragend in das Bauscher Programm, sondern auch zu den Einsatzbedingungen der modernen Gastronomie. **Design: Prof. Klaus Dombrowski, 1994**







*Prismen auf den Hohlteilen, die der Kollektion ihren Namen geben, reflektieren verschiedene Lichtstimmungen und verstärken so dezent die gewünschte Atmosphäre.*







Einige Dekorvarianten zu Prisma sind in der Dekor- und Artikelübersicht auf der Seite 205 zu finden.

## Selbst- bewusster Stil.

Mit *Prisma* wirkt der eingedeckte Tisch niemals eintönig. Die unverwechselbaren Hohlteile kommen mit runden oder achteckigen Tellern zum Einsatz und können mit passenden Tischaccessoires ergänzt werden. Darüber hinaus setzt *Prisma* nicht nur in klassischem Weiß Akzente, sondern auf Wunsch auch in einer der vielen Dekorvarianten.

# dialog

## Ein Entertainer bittet zu Tisch

Die universell einsetzbare Porzellankollektion *Dialog* präsentiert eine unterhaltsame und beständige Designsprache. Die wohlproportionierte und sanft geschwungene Linienführung der Artikel betont das feine horizontale Relief. Beides zusammen macht die vierteilige Kollektion zu einem bereichernden Begleiter jeder geselligen Tischrunde.

**Design: Hans-Wilhelm Seitz, 1991**







# Reine Formsache.

Prägnante und funktionelle Hohlteile wie Kannen, Gießer und Saucieren, hoch gebogene Henkel mit praktischer Handhabung und einladende Flächen erlauben eine spannende Speisenpräsentation. Auf diese Weise nimmt die Kollektion *Dialog* Liebhaber erstklassiger und stilvoller Restaurants und Hotels überzeugend für sich ein.

# Stimmungsvolle Tischdekoration.

Dekore von uni bis bunt lassen *Dialog* in immer anderem Licht erscheinen. So passt sich die Kollektion besonders stimmig verschiedensten Atmosphären und Anlässen an.



*Dekor: Nadine. Weitere Dekorvarianten zu Dialog sind in der Dekor- und Artikelübersicht auf der Seite 209 zu finden.*







# carat

## Das zeitlose Porzellan mit Profil

Mit ihrer unverwechselbaren Reliefstruktur und den weit gerundeten Henkeln ist die Kollektion *Carat* aus dem Bauscher Sortiment nicht mehr wegzudenken. Die außergewöhnliche Kollektion hat aufgrund ihrer Klarheit, ihres einzigartigen Reliefs und ihrer überzeugenden Vielseitigkeit seit Jahrzehnten Bestand und serviert jede Speise mit einer ansteckenden Beschwingtheit. **Design: Hans-Wilhelm Seitz, 1984 (85)**







*Mit schlichter Eleganz serviert, schmeckt das Frühstück doppelt so gut. Doch auch zu jeder anderen Tageszeit oder als tragendes Element am Buffet besticht Carat mit einer perfekten Verbindung aus lebendigem Design und überzeugender Funktionalität.*

# Glänzende Leistung.

Ein besonderes Merkmal von *Carat* ist – neben dem Relief – die Vielfalt. Diese zeigt sich zum einen in der besonders breit gefächerten Kollektion, zum anderen in den individuellen Dekormöglichkeiten. Und selbst wenn es einmal nicht gebraucht werden sollte, macht *Carat* eine gute Figur: raumsparend und standsicher gestapelt.



*Dekor: Baccara. Weitere Dekorvarianten zu Carat sind in der Dekor- und Artikelübersicht auf den Seiten 214–215 zu finden.*





# gala

## Moderne Romantik

Mit *Gala* kommt frischer Wind in die traditionelle Gastronomie. Das vornehme Relief mit einem Hauch von Romantik verleiht dieser umfangreichen Kollektion eine ganz eigene Eleganz und schafft zugleich eine warme Atmosphäre auf dem gedeckten Tisch.

**Design: Hans Achziger, 1982**









*Kannen, Zucker- und Kompottschalen sind nur ein kleiner Teil der umfangreichen Kollektion Gala.*

Die einzelnen Artikel von *Gala* sind mit viel Liebe zum Detail gestaltet. Die Kollektion besticht durch ihre geschwungene Ornamentik und bietet große, klar gegliederte Flächen. Diese Mischung hinterlässt beim Gast einen romantisch anmutenden, leicht verspielten Eindruck, der süße wie herzhaftere Speisen anregend zur Geltung bringt.



# Dekore, die Eindruck hinterlassen.

Verschiedene Dekore interpretieren die klassischen Elemente von *Gala* immer neu. Ob dezente Linien, farbige Flächen oder florale Verzierungen – *Gala* gelingt immer ein vornehmer Auftritt.

*Dekor: Linea Rot. Weitere Dekorvarianten zu Gala sind in der Dekor- und Artikelübersicht auf der Seite 221 zu finden.*





# mozart

## Ein Meisterwerk der Porzellankultur

Die stilvolle Gastronomie serviert ihre Köstlichkeiten weltweit auf dem feinen Relief-Porzellan *Mozart*. Jeder einzelne Artikel verbindet filigrane Formen mit barocker Ornamentik und wirkt dabei unbeschwert und stilvoll. So erwacht mit *Mozart* die Blütezeit der Porzellankunst zu neuem Leben. **Design: Atelier Bauscher, 1950**



*Jeder Porzellanartikel der  
Kollektion Mozart strahlt Eleganz  
und Festlichkeit aus.*







# Tradition aktuell wie nie.

Trotz ihrer zarten Linienführung ist die traditionelle und stilvolle Kollektion *Mozart* so widerstandsfähig und einsatzfreudig, wie es die Gastronomie verlangt und von Bauscher gewohnt

ist. Kreative Dekore oder Vignetten verleihen den einzelnen Artikeln Individualität in Perfektion. Dadurch erhält *Mozart* auch abseits der traditionellen Gastronomie einen Platz.



*Dekor: Zarensaal. Weitere Dekorvarianten zu Mozart sind in der Dekor- und Artikelübersicht auf der Seite 225 zu finden.*



# stuttgart

## Klassik trifft Tradition

Das Porzellan mit dem charakteristischen Kreuzbandrelief ist das traditionsreichste des Bauscher Sortiments. Seit 1911 glänzt die Kollektion in der gehobenen Gastronomie und hat bis heute nichts von ihrer Strahlkraft eingebüßt. Das für *Stuttgart* typische Relief vereint Elemente des Neoklassizismus und der Biedermeierzeit und ziert vornehm Flach- und Hohlteile. **Design: Atelier Bauscher, 1911**







Mit *Stuttgart* gelang Bauscher der erste Beweis, dass formvollendete Porzellankunst nicht im Widerspruch zu höchster Funktionalität steht. Dies hat bis heute Bestand. Heute wie damals sind die verschiedenen Artikel von *Stuttgart* – wie für Bauscher typisch – stapelbar, bruchfest und extrem praktisch zu handhaben.

*Dekor: Charlottenburg Gelb-Gold – Farbige Kreuze.  
Weitere Dekorvarianten zu Stuttgart sind in der Dekor- und  
Artikelübersicht auf der Seite 230 zu finden.*

# Deutsche Eleganz auf höchstem Niveau.



Die edle und umfangreiche Kollektion belebt die Gastronomie mit der beschwingten Atmosphäre des beginnenden 20. Jahrhunderts. Nicht zuletzt deswegen ist *Stuttgart*, wo auch immer es zum Einsatz kommt, ein beliebter Gastgeber.







# function

## Formvielfalt fürs Buffet

Bei der Buffetkollektion *Function* ist der Name Programm. Die vielen Formen und Größen sind nicht nur praktisch, weil sie sich je nach Speisenangebot und Anlass individuell einsetzen lassen. Es lassen sich auch ganz neue Buffetpräsentationen entwerfen. Diese geben dem Gastronomen die Möglichkeit, sich sein eigenes Menü nach Lust und Laune zusammenzustellen. **Design: Prof. Günter Horntrich, 1999**





Porzellan, Glas und Metall – bei *Function* kommen verschiedene Materialien zum Einsatz, so dass kalte und warme Speisen zu jeder Zeit des Tages ideal präsentiert werden können. Schüsseln aus Porzellan oder



Glas, dazu passende Präsentationselemente und sich dem Gast zuwendende, geschwungene Platten bieten Köstlichkeiten auf allen Ebenen. Mit Fantasie und Freude am Servieren lassen sich die einzelnen Artikel



immer neu gruppieren und auf viele Arten verwenden. So können die ansprechenden Konfitürentöpfe am Abend beispielsweise in stilvolle Windlichter verwandelt werden.



So schön kann praktisch sein.



Platz sparende, stapelbare Platten lassen sich zum Servieren, zum Speisen oder als Träger für Dipschalen gleichermaßen verwenden. Die mit Deckeln verschließbaren Dressingtöpfe bewahren Soßen und andere

Speisen hygienisch und praktisch auf. Das Buffetprogramm *Function* ist für wirklich jeden Einfall des Küchenchefs offen.

# florenz

## Mediterrane Leichtigkeit fürs Buffet

Die solide Buffetkollektion *Florenz* wirkt besonders herzlich. Die typischen ausgeprägten Reliefbordüren an den verschiedenen Hohl- und Flachteilen strahlen italienische Gastfreundschaft aus und verleihen selbst einfachen Speisen eine extravagante Note.

**Design: Atelier Bauscher by Brigitte Johannes, 1989**







Appetitanregende Frische.



Die leichte mediterrane Küche kommt mit der belebenden Formensprache von *Florenz* besonders gut zur Geltung. Schalen und Platten in verschiedenen Größen und bauchige Dressingtöpfe bieten jeder

Zutat den Raum, den sie braucht. *Florenz* ist eine einsetzfreudige Kollektion. Die mitunter am Buffet herrschende Hektik meistert es auch nach jahrelangem Gebrauch souverän.

# luzifer

## Feuer und Flamme für den täglichen Einsatz

Die Back-, Auflauf- und Spezialartikel des Bauscher Klassikers *Luzifer* sind so elegant, dass sie nicht nur im Ofen, sondern auch auf dem gedeckten Tisch eine gute Figur machen. Wie sämtliche Bauscher Kollektionen ist *Luzifer* aus hochwertigem Hartporzellan gefertigt und hält den täglichen Anforderungen der Gastronomie spielend Stand.

**Design: Atelier Bauscher, 1881**



# Ein wahrer Küchenhelfer.

*Luzifer* ist ein Multitalent. Es bietet mit Backformen, Kasserollen und Pfannen eine Vielfalt an hitzebeständigen und ofenfesten Spezialartikeln, die in der Hektik der lebendigen Küche eine unentbehrliche Hilfe darstellen. Darüber hinaus ist *Luzifer* selbstverständlich mikrowellengeeignet und spülmaschinenfest.





# glas

## Von Kennern für Kenner

Zu einem stilvoll gedeckten Tisch gehört nicht nur ausgesuchtes Porzellan, sondern auch exzellentes Glas. Bauscher legt größten Wert darauf, seinen Kunden Komplettlösungen aus einer Hand anbieten zu können und hat deshalb mit erfahrenen Glasfabrikanten und führenden Sommeliers hochwertige Glasserien entwickelt. Wie das Porzellan überzeugen auch diese in der professionellen Gastronomie in Ausführung, Form und Qualität tagtäglich aufs Neue. Die Größen und Formen der verschiedenen Serien entsprechen den Anforderungen einer gehobenen Trinkkultur und erfüllen souverän und niveauvoll jeden Getränkewunsch.

Bauscher Gläser sind aus bleifreiem Kristallglas gefertigt und je nach Serie mundgeblasen. Sie sind deutlich widerstandsfähiger und korrosionsbeständiger als Bleikristallgläser, und das bei einer gleichwertigen

Lichtbrechung und Brillanz. Eine zusätzliche Oberflächenhärtung erhöht die Kratzfestigkeit und setzt die Bruchgefahr im Alltagsgebrauch deutlich herab.

Lippenfreundlichkeit ist bei Bauscher Glas kein Lippenbekenntnis. Spezielle Veredelungs- und Härtingsverfahren ermöglichen facettierte und ausbruchsichere Glasränder, die sich hygienisch reinigen lassen. Die Verarbeitung von Kelch, Stielansatz und Bodenplatte unterliegt strengen Qualitätsnormen, die Stabilität und Benutzerfreundlichkeit garantieren. Und das bei einer formvollendeten Eleganz, die Weinkenner und Gäste der anspruchsvollen Hotellerie und Gastronomie begeistern wird.

Bauscher, das ist nicht nur Porzellan für Morgen, sondern auch Glas, das garantiert Maßstäbe setzt.







# passion

Bringt Weinkenner auf den Geschmack

Sehen, fühlen, hören, schmecken, riechen – die Glasserie *Passion* macht Weingenuss zu einem Erlebnis für die Sinne. Kenner schätzen an *Passion* die Entfaltungsmöglichkeiten des Weines, die ausgewogene Handhabung und den feinen Klang der „wein-idealen“ Gläser. Mundgeblasen und aus bleifreiem Kristallglas gefertigt, ist *Passion* ein leidenschaftlicher Begleiter für verschiedenste Weine.



# advantage Alleskönner mit Stil

Wer auf die Glasserie *Advantage* setzt, ist immer im Vorteil. Das Kompletprogramm bietet dem anspruchsvollen Profi Gläser für jeden Anlass. Mit großer Expertise entworfen vermögen sie es, die geschmacklichen Eigenschaften der verschiedensten Getränke gezielt zur Geltung zu bringen. *Advantage* verwöhnt den Gaumen des qualitätsbewussten Gastes, indem es das Können des Winzers unverfälscht wiedergibt.



inspiration



## Echte Ausgewogenheit

Die mundgeblasenen Gläser der Serie *Inspiration* verbinden all die Eigenschaften, die Glas in der gehobenen Gastronomie haben muss: betörende Eleganz und überzeugende Funktionalität. Insbesondere das einzigartige Spezialverfahren der gezogenen Stiele veredelt die Gläser und erhöht ihre Stabilität zusätzlich. Mit einem wohlgeformten Kelch und einer noblen Zurückhaltung lenkt die Serie *Inspiration* den Blick auf das Wesentliche. Die optimale Beurteilung hinsichtlich Klarheit und Farbe jedes Weines wird meisterlich unterstützt.



## club Das kompakte Multitalent

Die Becherserie *Club* tritt diskret auf und besticht durch ihre vielseitige Verwendbarkeit. Sie kommt an jedem Einsatzort gleichermaßen zur Geltung – ob im Konferenzraum, im Restaurant oder am Abend an der Bar. Die Becher sind wie geschaffen für die schnelle und dennoch stilvolle Bewirtung des Gastes und bieten dabei die gewohnt hohe Bauscher Qualität.



## oslo Gläser für jeden Moment

*Oslo* ist die optimale Glasserie für jeden Tag. Sie besteht aus Glaskrügen in verschiedenen Größen und eleganten Bechergläsern für Whiskey und Longdrinks. Der moderne Gastronom kann *Oslo* am Abend ebenso verwenden wie auf dem Frühstücksbuffet für frisch gepresste Säfte. Charakteristisch für die geschwungenen Krüge, mit denen sich tropffrei eingießen lässt, ist neben der hohen Robustheit besonders ihre Kombinerfähigkeit mit allen anderen Bauscher Glasserien. Um den Einsatz von *Oslo* noch einfacher zu machen, sind alle Artikel auf Wunsch mit praktischen Füllstrichen erhältlich.

# Dekor- Service

## Porzellan bekennt Farbe

Im Bereich Profiporzellan steht Bauscher von jeher für Design, das Maßstäbe setzt. Und dies nicht nur bei der Formgebung eines jeden Artikels, sondern auch bei dessen außergewöhnlicher Farbgestaltung. Das hauseigene Atelier ist unser ganzer Stolz. Hier entstehen Tag für Tag in enger Abstimmung mit unseren Kunden neue, unverwechselbare Dekor-Designs. Ob elegante Farben, edle Vignetten oder lebendige Muster – ein Dekor ist in der Gastronomie ein wichtiges Statement, um sich abzugrenzen und um die eigene Persönlichkeit zu unterstreichen.





# Unsere Spezialität: Sonder- anfertigungen.

Mehr als 25.000 Bestandsdekore umfasst das Portfolio unseres Ateliers. Wer sich bei so viel Auswahl nicht entscheiden kann, lässt einfach sein individuelles Dekor kreieren. Unser Dekor-Atelier bietet für jeden Wunsch eine maßgeschneiderte Lösung – klassische Logos oder Wortmarken ebenso wie umfangreiche Dekore und Verzierungen auf Fahnen und Spiegeln. Während des gesamten Fertigungsprozesses begleiten wir unsere Kunden und stehen mit unserer Erfahrung und Kreativität vom Entwurf bis zur Auslieferung beratend zur Seite.






# Mit Farbe Akzente setzen.

Wer sich für ein individuelles Dekor aus dem Dekor-Atelier von Bauscher entscheidet, dem stehen die vielfältigsten Möglichkeiten der Farb- und Schriftgestaltung zur Verfügung. Unzählige erstklassige Farben und Schrifttypen warten darauf, durch inspirierende Designideen mit Leben gefüllt zu werden. Natürlich setzen wir gerne auch die hauseigenen Schriftschnitte und Farbdefinitionen unserer Kunden ein. Unser Atelier realisiert nahezu jeden Wunsch. Dabei arbeiten wir mit der neuesten Technik und geben all unser Können und unsere Begeisterung, um Dekore zu schaffen, die unsere Kunden und ihre Gäste gleichermaßen inspirieren.

5 5 75 0	5 15 80 0	10 20 75 0	15 20 80 0
5 70 85 5	22 98 100 16	20 70 80 5	20 85 70 5
5 5 80 0	70 10 70 0	70 20 60 0	80 30 90 15
5 75 0	35 35 80 5	45 22 90 0	60 5 50 0
10 0 0	70 25 0 0	80 40 0 0	85 60 0 0
35 5 0	70 95 0 0	70 70 5 0	65 65 10 0
5 5 0	70 95 0 0	70 70 5 0	65 65 0 0
10 0	75 80 15 5	65 70 40 30	60 5 0 0
80 15	30 90 60 20		50 0 0 0
30 15		40 70 70 30	5 0 0 0



# Persönlichkeit fängt da an, wo Vergleich- barkeit aufhört.

Mit hochwertigem Porzellan präsentiert ein Haus dem Gast nicht nur die Raffinesse der Küche, sondern auch einen wichtigen Teil seiner Persönlichkeit. Die Bedeutung eines individuellen Dekors ist dabei nicht groß genug einzuschätzen. Es erhöht in der mannigfaltigen Hotel & Gastronomiebranche den Wiedererkennungswert, verwöhnt den Gast mit einem stimmigen Gesamtbild und veranschaulicht den Qualitätsanspruch des Gastgebers. In Zeiten, in denen Gäste weltweit aus den vielfältigsten Gourmetangeboten wählen können, sind diese Eigenschaften eines Individualdekors entscheidend, um einen guten und bleibenden Eindruck zu hinterlassen.

PORZELLAN  
MIT CHARAKTER



# Dekor- und Artikel- übersicht

Dekore und Artikel  
der Porzellan-Kollektionen  
im Detail





silhouette | 152



raffinesse | 154



compliments | 161



options | 163



tea-luxe | 171



modulus | 174



maître | 178



bonn | 186



dimension | 194



come4table | 200



prisma | 205



dialog | 209



carat | 214



gala | 221



mozart | 225



stuttgart | 230



function | 235



florenz | 239



luzifer | 244



glas | 247

Der Bauscher Dekor-Service setzt sehr gerne individuelle Dekorwünsche um. Mehr dazu auf Seite 142-149.



Bauscher's décor service is happy to carry out individual decoration wishes. More on this on pages 142-149.

Le service décoration de Bauscher réalise tous les décors que vous souhaitez. Pour plus d'informations voir les pages 142-149.

El servicio de decoración de Bauscher aplica adornos personalizados. Más información en las páginas 142-149.

Il servizio decorazioni Bauscher è lieto di trasformare in realtà ogni vostro desiderio in termini di decoro: maggiori informazioni alle pagine 142-149.

## silhouette

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diámetro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Platte oval Fahne, Platter oval with rim,**  
Plat oval à l'aile, Fuente oval con asa, Piatto ovale con falda

> Platte oval Fahne 17	08 2017	-	-	175 x 105 ( 6.89 x 4.13)	31 / 121	185
> Platte oval Fahne 26	08 2026	-	-	256 x 176 (10.08 x 6.93)	45 / 140	535
> Platte oval Fahne 32	08 2032	-	-	330 x 327 (12.99 x 12.87)	45 / 150	925
> Platte oval Fahne 38	08 2038	-	-	380 x 259 (14.96 x 10.20)	49 / 197	1340



**Schale oval, Bowl oval,**  
Ravier ovale, Bowl oval, Coppa ovale

> Schale oval 18	08 6218	-	0,10 ( 3.38)	184 x 117 ( 7.24 x 4.61)	68 / 138	265
> Schale oval 23	08 6223	-	0,23 ( 7.78)	230 x 148 ( 9.06 x 5.83)	84 / 185	480
> Schale oval 30	08 6230	-	0,60 (20.29)	304 x 188 (11.97 x 7.40)	90 / 210	870



**Teller flach rund, asymmetrische Fahne, Plate flat with asymmetrical rim,**  
Assiette plate avec l'aile asymétrique, Plato llano con ala asimétrica, Piatto piano con falda asimetrica

> Teller flach rund, asym. Fahne 16	08 1816	-	-	161 ( 6.34)	15/20 / 105	210
> Teller flach rund, asym. Fahne 21	08 1821	-	-	213 ( 8.39)	19/25 / 110	415
> Teller flach rund, asym. Fahne 28	08 1828	-	-	275 (10.83)	22/30 / 130	810
> Teller flach rund, asym. Fahne 34	08 1834	-	-	334 (13.15)	25/29 / 150	1183



**Schale rund, Bowl round,**  
Ravier ronde, Bowl redondo, Coppa rotonda

> Schale rund 15	08 5715	-	0,16 ( 5.41)	153 x 147 (6.02 x 5.79)	49 / 171	275
> Schale rund 18	08 5718	-	0,36 (12.17)	186 x 177 (7.32 x 6.97)	68 / 205	467
> Schale rund 22	08 5722	-	0,50 (16.91)	230 x 214 (9.06 x 8.43)	78 / 190	725



**Schale Spezial hoch, Bowl special tall,**  
Ravier speciale haute, Bowl especial alta, Coppa speciale alta

> Schale Spezial hoch	08 6115	-	0,14 (4.73)	134 x 106 (5.28 x 4.17)	89	225
-----------------------	---------	---	-------------	-------------------------	----	-----



**Schale Spezial, Bowl special,**  
Ravier speciale, Bowl especial, Coppa speciale

> Schale Spezial 20	08 6120	-	0,09 (3.04)	204 x 150 (8.03 x 5.91)	87 / 250	440
---------------------	---------	---	-------------	-------------------------	----------	-----



**Schale klein, Bowl small,**  
Ravier petite, Bowl pequeña, Coppetta piccola

> Schale klein 11	08 6111	-	0,03 (1.28)	114 x 65 (4.49 x 2.56)	57 / 100	105
-------------------	---------	---	-------------	------------------------	----------	-----



418460 **Bellevue**  
 Hohlteile undekoriert, Hollowware undecorated,  
 Articles creux sans décor, Piezas complementarias sin  
 decorar, Articoli cavi senza decoro



418440 **Poème**  
 Hohlteile undekoriert, Hollowware undecorated,  
 Articles creux sans décor, Piezas complementarias sin  
 decorar, Articoli cavi senza decoro



418480 **Fleury Grün**  
 Hohlteile undekoriert, Hollowware undecorated,  
 Articles creux sans décor, Piezas complementarias sin  
 decorar, Articoli cavi senza decoro



418450 **Fleury Violet**



418470 **Liaison**



326750 **Doré**

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Kaffeekanne, Coffeepot,**  
Cafetière, Cafetera, Caffettiera

> Kaffeekanne komplett	20 4130	-	0,30 (10.14)	143 (5.63)	167	340
> Kaffeekanne Deckel	20 4132	-	-	68 (2.68)	57	80



**Teekanne, Teapot,**  
Théière, Tetera, Teiera

> Teekanne komplett	20 4350	-	0,50 (16.91)	199 (7.83)	128	530
> Teekanne Deckel	20 4352	-	-	77 (3.03)	40	90



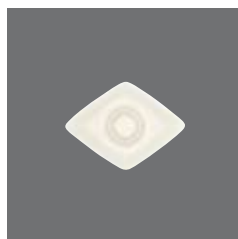
**Milchgießer ohne Henkel, Creamer without handle,**  
Pot à lait sans anse, Lechera sin asa, Lattiera senza manico

> Milchgießer ohne Henkel	20 4605	-	0,05 (1.69)	59 (2.32)	58	55
---------------------------	---------	---	-------------	-----------	----	----



**Milchgießer mit Henkel, Creamer with handle,**  
Pot à lait avec anse, Lechera con asa, Lattiera con manico

> Milchgießer mit Henkel	20 4715	-	0,15 ( 5.07)	106 (4.17)	91	150
> Milchgießer mit Henkel	20 4730	-	0,30 (10.14)	140 (5.51)	110	280



**Eierbecher, Egg cup,**  
Coquetier, Copa de huevo, Portauovo

> Eierbecher	20 4001	-	-	161 x 118 (6.34 x 4.65)	23 / 140	165
--------------	---------	---	---	-------------------------	----------	-----



**Zuckerdose, Sugar bowl,**  
Sucrier, Azucarero, Zuccheriera

> Zuckerdose komplett	20 4923	-	0,23 (7.78)	102 (4.02)	86	210
> Zuckerdose Deckel	20 4925	-	-	71 (2.80)	31	40



**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tasse 0.09	20 5259	-	0,09 (3.04)	64 (2.52)	70	155
> Untere	20 6909	-	-	134 (5.28)	19 / 93	148

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tasse 0.18	20 5268	-	0,18 (6.09)	76 (2.99)	79	185
> Kombi-Untere	20 6918	-	-	162 (6.38)	22 / 116	240
> Tasse 0.22	20 5272	-	0,22 (7.44)	76 (2.99)	93	210
> Kombi-Untere	20 6918	-	-	162 (6.38)	22 / 116	240



**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tasse 0.28	20 5178	-	0,28 (9.47)	108 (4.25)	61	205
> Kombi-Untere	20 6918	-	-	162 (6.38)	22 / 116	240



**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tasse 0.40	20 5290	-	0,40 (13.52)	122 (4.80)	68	320
> Untere	20 6940	-	-	190 (7.48)	26 / 130	365



**Tasse stapelbar, Cup stackable and saucer,**  
Tasse empilable et soucoupe, Taza apilable y platito, Tazza impilabile e piattino

> Tasse 0.18 stapelbar	20 5219	-	0,18 (6.09)	75 (2.95)	69 / 510	170
> Kombi-Untere	20 6918	-	-	162 (6.38)	22 / 116	240



**Tasse stapelbar, Cup stackable and saucer,**  
Tasse empilable et soucoupe, Taza apilable y platito, Tazza impilabile e piattino

> Tasse 0.22 stapelbar	20 5222	-	0,22 (7.44)	75 (2.95)	87 / 325(5)	240
> Kombi-Untere	20 6918	-	-	162 (6.38)	22 / 116	240



**Becher, Mug and saucer,**  
Gobelet et soucoupe, Taza mug y platito, Bicchiere e piattino

> Becher 0.30	20 5630	-	0,30 (10.14)	83 (3.27)	109	310
> Untere	20 6940	-	-	190 (7.48)	26 / 130	365



**Suppentasse stapelbar, Cream soup cup stackable and saucer,**  
Tasse à consommé empilable et soucoupe, Taza consomé apilable y platito, Tazza da brodo impilabile e piattino

> Suppentasse 0.28 stapelbar	20 2728	-	0,28 (9.47)	108 (4.25)	61 / 275	215
> Kombi-Untere	20 6918	-	-	162 (6.38)	22 / 116	240

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Suppentasse stapelbar**, Cream soup cup stackable and saucer,  
Tasse à consommé empilable et soucoupe, Taza consomé apilable y platito, Tazza da brodo impilabile e piattino

> Suppentasse 0.28 stapelbar	20 2729	-	0,28 (9.47)	108 (4.25)	61 / 280	210
> Kombi-Untere	20 6918	-	-	162 (6.38)	22 / 116	240



**Bowl**, Bowl,  
Bol, Bowl, Coppetta

> Bowl 0.28	20 6578	-	0,28 ( 9.47)	108 (4.25)	61 / 240	195
> Bowl 0.40	20 6690	-	0,40 (13.52)	122 (4.80)	68 / 305	300



**Teller flach rund**, Plate flat round,  
Assiette plate ronde, Plato llano redondo, Piatto piano

> Teller flach rund 16	20 1216	-	-	158 ( 6.22)	22 / 115	220
> Teller flach rund 21	20 1221	-	-	209 ( 8.23)	21 / 108	380
> Teller flach rund 26	20 1226	-	-	258 (10.16)	23 / 125	675
> Teller flach rund 28	20 1228	-	-	276 (10.87)	24 / 117	730
> Teller flach rund 29	20 1229	-	-	290 (11.42)	25 / 130	815
> Teller flach rund 32	20 1232	-	-	313 (12.32)	27 / 138	1050
> Teller flach rund 35	20 1235	-	-	348 (13.70)	25 / 135	1470



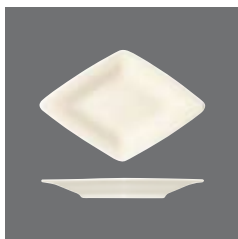
**Teller tief rund**, Plate deep round,  
Assiette creuse ronde, Plato hondo redondo, Piatto fondo

> Teller tief rund 16	20 1316	-	0,37 (12.51)	164 ( 6.46)	45 / 160	295
> Teller tief rund 24	20 1324	-	0,64 (21.64)	239 ( 9.41)	41 / 145	605
> Teller tief rund 28	20 1328	-	0,88 (29.75)	278 (10.94)	46 / 170	835



**Teller flach Fahne**, Plate flat with rim,  
Assiette plate à l'aile, Plato llano con ala, Piatto piano con falda

> Teller flach Fahne 16	20 0016	-	-	158 ( 6.22)	17 / 95	210
> Teller flach Fahne 23	20 0023	-	-	229 ( 9.02)	21 / 110	500
> Teller flach Fahne 28	20 0028	-	-	277 (10.91)	25 / 125	845
> Teller flach Fahne 30	20 0030	-	-	299 (11.77)	26 / 134	1005



**Teller flach Raute**, Plate flat rhombic,  
Assiette plate rhombique, Plato llano romboidal, Piatto piano a rombo

> Teller flach Raute 10	20 1810	-	-	166 x 112 ( 4.65 x 4.41)	20 / 125	135
> Teller flach Raute 13	20 1813	-	-	216 x 149 ( 8.50 x 5.87)	23 / 129	242
> Teller flach Raute 21	20 1821	-	-	340 x 237 (13.39 x 9.33)	32 / 165	770
> Teller flach Raute 26	20 1826	-	-	423 x 295 (16.65 x 11.61)	31 / 155	1200
> Teller flach Raute 31	20 1831	-	-	505 x 347 (19.88 x 13.66)	32 / 152	1800



**Schale Raute**, Bowl rhombic,  
Ravier rhombique, Bowl romboidal, Coppetta a rombo

> Schale Raute 06	20 6106	-	0,06 ( 2.03)	103 x 78 ( 4.06 x 3.07)	35 / 117	75
> Schale Raute 10	20 6110	-	0,20 ( 6.76)	160 x 120 ( 6.30 x 4.72)	46 / 145	155
> Schale Raute 15	20 6115	-	0,40 (13.52)	227 x 164 ( 8.94 x 6.46)	52 / 178	370
> Schale Raute 19	20 6119	-	0,70 (23.67)	279 x 201 (10.98 x 7.91)	62 / 188	600

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



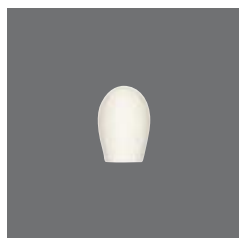
**Saucenschälchen**, Sauce-boat small,  
Saucière petite, Salsera pequeña, Salsiera

> Saucenschälchen	20 3810	-	0,10 (3.38)	113 (4.45)	46	110
> Untere	20 6909	-	-	134 (5.28)	19 / 93	148



**Sauciere**, Sauce-boat,  
Saucière, Salsera, Salsiera

> Sauciere	20 3830	-	0,30 (10.14)	106 (4.17)	65	255
> Untere	20 6940	-	-	190 (7.48)	26 / 130	365



**Salzstreuer**, Salt shaker,  
Salière, Salero, Spargi sale

> Salzstreuer	20 4010	-	-	52 (2.05)	75	65
---------------	---------	---	---	-----------	----	----



**Pfefferstreuer**, Pepper shaker,  
Poivrière, Pimentero, Spargi pepe

> Pfefferstreuer	20 4020	-	-	52 (2.05)	75	65
------------------	---------	---	---	-----------	----	----



**Tischvase**, Flower vase,  
Vase à fleurs, Florero, Vaso per fiori

> Tischvase	20 8100	-	-	56 (2.22)	100	130
-------------	---------	---	---	-----------	-----	-----



**Leuchter**, Candleholder,  
Bougeoir, Candelabro, Candeliera

> Leuchter 7198 Tülle 18 DIN 7409	20 7700	-	-	64 (2.52)	122	180
-----------------------------------	---------	---	---	-----------	-----	-----



**Ascher**, Ashtray,  
Cendrier, Cenicero, Posacenere

> Ascher	20 7500	-	-	140 x 97 (5.51 x 3.82)	23 / 135	100
----------	---------	---	---	------------------------	----------	-----



Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diámetro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Stövchen**, Plate warmer,  
Réchaud, Calentador, Scaldateiera

> Stövchen	20 7910	-	-	118 (4.65)	64	290
------------	---------	---	---	------------	----	-----



**Teesiebablage**, Bowl for teastrainer,  
Support pour filtre, Bowl para colador de sintético de te, Tazza per filtro

> Ablagebehälter Teesieb	20 5430	-	0,30 (10.14)	83 (3.27)	109	300
--------------------------	---------	---	--------------	-----------	-----	-----



**Teesieb Kunststoff**, Teastrainer plastic,  
Filtre plastique à thé avec anse mobil, Colador de sintético de te, Filtro in plastica

> Teesieb Kunststoff	20 4042	-	-	75 (2.95)	77	18
----------------------	---------	---	---	-----------	----	----



**Etagere**, Etagère,  
Etagère, Etagère, Etagere

> Etagere 2fach mit runden Tellern*	-	-	-	-	205	-
> Teller flach rund 21	20 1921	-	-	209 ( 8.23)	21 / 108	380
> Teller flach rund 26	20 1926	-	-	258 (10.16)	23 / 125	675
> Metallstab, silberglänzend** alternativ, alternativ, alternatif, alternativo, alternativo	20 7801	-	-	-	-	-
> Metallstab, hochglanzvernickelt**	20 7802	-	-	-	-	-



**Etagere**, Etagère,  
Etagère, Etagère, Etagere

> Etagere 3fach mit runden Tellern*	-	-	-	-	290	-
> Teller flach rund 16	20 1916	-	-	158 ( 6.22)	22 / 115	220
> Teller flach rund 21	20 1921	-	-	209 ( 8.23)	21 / 108	380
> Teller flach rund 26	20 1926	-	-	258 (10.16)	23 / 125	675
> Metallstab, silberglänzend** alternativ, alternativ, alternatif, alternativo, alternativo	20 7803	-	-	-	-	-
> Metallstab, hochglanzvernickelt**	20 7804	-	-	-	-	-



**Etagere**, Etagère,  
Etagère, Etagère, Etagere

> Etagere 2fach mit Tellern Raute*	-	-	-	-	210	-
> Teller flach Raute 21	20 1971	-	-	340 x 237 (13.39 x 9.33)	32 / 165	770
> Teller flach Raute 26	20 1976	-	-	423 x 295 (16.65 x 11.61)	31 / 155	1200
> Metallstab, silberglänzend** alternativ, alternativ, alternatif, alternativo, alternativo	20 7805	-	-	-	-	-
> Metallstab, hochglanzvernickelt**	20 7806	-	-	-	-	-



**Etagere**, Etagère,  
Etagère, Etagère, Etagere

> Etagere 3fach mit Tellern Raute*	-	-	-	-	295	-
> Teller flach Raute 13	20 1963	-	-	216 x 149 ( 8.50 x 5.87)	23 / 129	242
> Teller flach Raute 21	20 1971	-	-	340 x 237 (13.39 x 9.33)	32 / 165	770
> Teller flach Raute 26	20 1976	-	-	423 x 295 (16.65 x 11.61)	31 / 155	1200
> Metallstab, silberglänzend** alternativ, alternativ, alternatif, alternativo, alternativo	20 7807	-	-	-	-	-
> Metallstab, hochglanzvernickelt**	20 7808	-	-	-	-	-

\* Die Etageren werden in Einzelteilen mit Montageanleitung geliefert.  
The étagères will be delivered in single pieces with an instruction manual.  
Les étagères sont fournies séparément avec une notice de montage.  
Los fruteros son enviados en piezas sueltas con sus instrucciones de montaje.  
Le etagere vengono fornite smontate con istruzioni per il montaggio.

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Petits-Fours-Schale, Bowl „Petits Fours“,  
Ravier „Petits Fours“, Bowl „Petits Fours“, Piatto „Petits Fours“**

> Petits-Fours-Schale 10	-	-	-	-	125	-
> Teller flach Raute 10	20 1810	-	-	166 x 112 (6.30 x 4.72)	20 / 125	135
> Bügel silberglänzend** alternativ, alternativly, alternatif, alternativo, alternativo	20 7813	-	-	-	-	-
> Bügel hochglanzvernickelt**	20 7814	-	-	-	-	-



**Petits-Fours-Schale, Bowl „Petits Fours“,  
Ravier „Petits Fours“, Bowl „Petits Fours“, Piatto „Petits Fours“**

> Petits-Fours-Schale 13	-	-	-	-	160	-
> Teller flach Raute 13	20 1813	-	-	216 x 149 (8.50 x 5.87)	23 / 129	242
> Bügel silberglänzend** alternativ, alternativly, alternatif, alternativo, alternativo	20 7809	-	-	-	-	-
> Bügel hochglanzvernickelt**	20 7810	-	-	-	-	-



**Petits-Fours-Schale, Bowl „Petits Fours“,  
Ravier „Petits Fours“, Bowl „Petits Fours“, Piatto „Petits Fours“**

> Petits-Fours-Schale 21	-	-	-	-	203	-
> Teller flach Raute 21	20 1821	-	-	340 x 237 (13.39 x 9.33)	32 / 165	770
> Bügel silberglänzend** alternativ, alternativly, alternatif, alternativo, alternativo	20 7811	-	-	-	-	-
> Bügel hochglanzvernickelt**	20 7812	-	-	-	-	-

\*\* Alle Stäbe der Etageren sowie alle Bügel der Petits-Fours-Schalen sind nicht spülmaschineneignend oder -fest und dürfen auch nicht unter einem Wasserstrahl abgebrüstet werden. Bitte daher die Etageren zum Spülen auseinanderbauen. Die Stäbe der Etageren und die Bügel der Petits-Fours-Schalen dürfen nur mit einem feuchten Tuch gereinigt und trocken nachgewischt werden.

\*\* All the étagère's rods and all the petits fours dishes' handles are not dishwasher-suitable or safe and must not be rinsed off under a jet water as well. Please disassemble the étagère for washing up. All the étagère's rods and all the petits fours dishes' handles may only be cleaned with a wet cloth and then wiped dryly.

\*\* Le lavage au lave-vaisselle est interdit pour toutes les barres de étagères ainsi que pour toutes les anses des ramequins pour petits fours; ne pas non plus les rincer sous un jet d'eau puissant. Veuillez démonter l'étagère pour le rinçage. Pour le nettoyage des barres et des anses des ramequins pour petits fours n'utiliser qu'un chiffon humide et sécher avec un chiffon sec.

\*\* Todas las varillas de las fuentes de varios pisos así como todos los estribos de las fuentes Petits Fours no son aptos para el lavavajillas ni son resistentes. Tampoco pueden limpiarse debajo de un chorro de agua. Por lo tanto, debe desmontarse la fuente para limpiarla. Todas las varillas de las fuentes de varios pisos así como los estribos de las fuentes Petits Fours pueden limpiarse sólo con un paño humedecido y deben frotarse con un paño seco.

\*\* Tutti i supporti in metallo per le etagere così come i manici per i Petits Fours non sono idonei al lavaggio in lavastoviglie. Oneste parti devono essere pulite con un panno asciutto. Non devono essere messe a contatto con acqua.



422080 **Glimmer Floral**



422090 **Glimmer Quadrate**

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Exquisitfahnteller flach**, Plate flat „Exquisit“ with rim,  
Assiette plate „Exquisite“ avec l'aile, Plato llano „Exquisita“ con ala, Piatto piano Gran Gourmet

> Exquisitfahnteller flach 16	07 0616	-	-	163 ( 6.42)	15 / 107	220
> Exquisitfahnteller flach 21	07 0621	-	-	216 ( 8.50)	18 / 108	430
> Exquisitfahnteller flach 28	07 0628	-	-	280 (11.02)	22 / 155	900
> Exquisitfahnteller flach 31	07 0631	-	-	309 (12.17)	25 / 145	1070
> Exquisitfahnteller flach 34	07 0634	-	-	340 (13.39)	22 / 152	1320



**Strukturteiler**, Plate „Structure“,  
Assiette „Structurale“, Plato „Estructura“, Piatto piano con rilievo

> Strukturteiler 17	07 0667	-	-	163 ( 6.42)	15 / 105	215
> Strukturteiler 34	07 0684	-	-	340 (13.39)	21 / 152	1275



**Exquisitfahnteller tief**, Plate deep „Exquisit“ with rim,  
Assiette creuse „Exquisite“ avec l'aile, Plato hondo „Exquisita“ con ala ancha, Piatto fondo Gran Gourmet

> Fahnteller tief 17	07 0716	-	0,11 ( 3.72)	172 ( 6.77)	39 / 169	295
> Fahnteller tief 24	07 0724	-	0,35 (11.83)	242 ( 9.53)	54 / 170	570
> Fahnteller tief 28	07 0728	-	0,50 (16.91)	282 (11.10)	55 / 180	840



**Spiralteiler**, Plate „Spiral line“,  
Assiette „Spirale“, Plato „Estructura“, Piatto piano a spirale

> Spiralteiler 20	07 7220	-	-	200 ( 7.87)	21 / 130	385
> Spiralteiler 27	07 7227	-	-	277 (10.91)	26 / 154	805



**Blattplatte**, Platter „Leaf“,  
Plat „Feuille“, Fuente „Hoja“, Piatto piano a foglia

> Blattplatte 17	07 2617	-	-	175 x 104 ( 6.89 x 4.09)	22 / 115	150
> Blattplatte 35	07 2635	-	-	340 x 212 (13.39 x 8.35)	37 / 157	705
> Blattplatte 40	07 2640	-	-	396 x 239 (15.59 x 9.41)	38 / 178	1030



**Blütenschale**, Bowl „Bloom“,  
Ravier „Fleur“, Bowl „Flor“, Coppetta a fiore

> Blütenschale 09	07 6209	-	0,05 ( 1.69)	130 x 95 ( 5.12 x 3.74)	31 / 120	125
> Blütenschale 14	07 6214	-	0,18 ( 6.09)	191 x 140 ( 7.52 x 5.51)	52 / 172	325
> Blütenschale 18	07 6218	-	0,30 (10.14)	255 x 185 (10.04 x 7.28)	55 / 166	605



414870 **Solid**  
 Hohlteile in Weiß, Hollowware in white, Articles creux blancs,  
 Piezas complementarias en blanco, Articoli cavi in bianco



414880 **Natural**  
 Hohlteile in Weiß, Hollowware in white, Articles creux blancs,  
 Piezas complementarias en blanco, Articoli cavi in bianco



414890 **Romantic**  
 Hohlteile in Weiß, Hollowware in white, Articles creux blancs,  
 Piezas complementarias en blanco, Articoli cavi in bianco



414900 **Fresh**  
 Hohlteile in Weiß, Hollowware in white, Articles creux blancs,  
 Piezas complementarias en blanco, Articoli cavi in bianco



414910 **Noble**  
 Nur auf Flachteilen, Only on flatware, Uniquement pour les  
 articles plats, Solo en platos y bandejas, Solo su articoli piani



414920 **Noble Swing**



1 414930 **Unique Line** 2 414940 **Unique**



414950 **Elegant**

options

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Kaffeekanne, Coffeepot,**  
Cafetière, Cafetera, Caffettiera

> Kaffeekanne komplett	71 4130	7100/0.30	0,30 (10.14)	127 (5.00)	124	350
> Kaffeekanne Deckel	71 4132	7100/0.30	-	44 (1.73)	30	24



**Teekanne, Teapot,**  
Théière, Tetera, Teiera

> Teekanne komplett	71 4335	7101/0.35	0,35 (11.83)	153 (6.02)	101	370
> Teekanne Deckel	71 4337	7101/0.35	-	55 (2.17)	34	40



**Milchgießer ohne Henkel, Creamer without handle,**  
Pot à lait sans anse, Lechera sin asa, Lattiera senza manico

> Milchgießer ohne Henkel	71 4605	7102/0.05	0,05 (1.69)	56 (2.20)	62	76
---------------------------	---------	-----------	-------------	-----------	----	----



**Milchgießer mit Henkel, Creamer with handle,**  
Pot à lait avec anse, Lechera con asa, Lattiera con manico

> Milchgießer mit Henkel	71 4715	7102/0.15	0,15 (5.07)	96 (3.78)	82	160
--------------------------	---------	-----------	-------------	-----------	----	-----



**Eierbecher, Egg cup and saucer,**  
Coquetier et soucoupe, Copa de huevo y platito, Portauovo e piattino

> Eierbecher	71 4001	7124	-	52 (2.05)	40 / 145(5)	70
> Untere rund coup	71 6909	7113/09	-	120 (4.72)	18 / 103	121
> Untere dreieckig coup	71 7009	7115/09	-	111 (4.37)	16 / 98	107



**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tasse 0.09	71 5159	7113/0.09	0,09 (3.04)	60 (2.36)	66	115
> Untere rund coup	71 6909	7113/09	-	120 (4.72)	18 / 103	121
> Untere dreieckig coup	71 7009	7115/09	-	111 (4.37)	16 / 98	107



**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tasse 0.18	71 5168	7113/0.18	0,18 (6.09)	76 (2.99)	75	140
> Kombi-Untere rund coup	71 6918	7113/18	-	150 (5.91)	17 / 105	185
> Kombi-Untere viereckig	71 7118	7117/18	-	151 (5.94)	16 / 100	155
> Tasse 0.22	71 5172	7113/0.22	0,22 (7.44)	75 (2.95)	88	180
> Kombi-Untere rund coup	71 6918	7113/18	-	150 (5.91)	17 / 105	185
> Kombi-Untere viereckig	71 7118	7117/18	-	151 (5.94)	16 / 100	155

## options

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tasse 0.26	71 5176	7113/0.26	0,26 (8.79)	105 (4.13)	63	170
> Kombi-Untere rund coup	71 6918	7113/18	-	150 (5.91)	17 / 105	185
> Kombi-Untere viereckig	71 7118	7117/18	-	151 (5.94)	16 / 100	155



**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tasse 0.40	71 5190	7113/0.40	0,43 (14.54)	120 (4.72)	79	290
> Untere	71 6940	7113/40	-	191 (7.52)	19 / 97	340



**Tasse stapelbar, Cup stackable and saucer,**  
Tasse empilable et soucoupe, Taza apilable y platito, Tazza impilabile e piattino

> Tasse 0.18 stapelbar	19 5317	1910/0.18	0,19 (6.42)	72 (2.83)	72 / 334(5)	190
> Untere	19 6915	1910/18	-	147 (5.79)	21 / 113	170



**Becher, Mug and saucer,**  
Gobelet et soucoupe, Taza mug y platito, Bicchiere e piattino

> Becher 0.28	71 5628	-	0,28 (9.47)	77 (3.03)	112	310
> Kombi-Untere rund coup	71 6918	7113/18	-	150 (5.91)	17 / 105	185



**Suppentasse, Cream soup cup and saucer,**  
Tasse à consommé et soucoupe, Taza consomé y platito, Tazza da brodo e piattino

> Suppentasse 0.26	71 2726	7156/0.26	0,26 (8.79)	105 (4.13)	63	180
> Kombi-Untere rund coup	71 6918	7113/18	-	150 (5.91)	17 / 105	185
> Kombi-Untere viereckig	71 7118	7117/18	-	151 (5.94)	16 / 100	155



**Suppentasse stapelbar, Cream soup cup stackable and saucer,**  
Tasse à consommé empilable et soucoupe, Taza consomé apilable y platito, Tazza da brodo impilabile e piattino

> Suppenobere 0.27 stapelbar	19 2826	1957/0.26	0,27 (9.13)	142 (5.59)	56 / 223(5)	260
> Untere	19 6915	1910/18	-	147 (5.79)	21 / 113	170



**Bowl, Bowl,**  
Bol, Bowl, Coppetta

> Bowl 0.26	71 6526	7158/0.26	0,26 (8.79)	105 (4.13)	63 / 150	160
-------------	---------	-----------	-------------	------------	----------	-----



options

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Teller flach coup rund, Plate flat coup round,**  
Assiette plate coupe ronde, Plato llano coupe redondo, Piatto piano rotondo coup

> Teller flach coup rund 15	71 1215	7151/15	-	150 ( 5.91)	17 / 105	184
> Teller flach coup rund 20	71 1220	7151/20	-	202 ( 7.95)	17 / 93	340
> Teller flach coup rund 26	71 1226	7151/26	-	261 (10.28)	20 / 117	696
> Teller flach coup rund 28	71 1228	7151/28	-	281 (11.06)	23 / 128	835
> Teller flach coup rund 32	71 1232	7151/32	-	318 (12.52)	24 / 129	1070



**Teller flach coup viereckig, Plate flat coup square,**  
Assiette plate coupe carrée, Plato llano coupe cuadrado, Piatto piano coup quadrato

> Teller flach coup viereckig 15	71 1915	7152/15	-	151 ( 5.94)	16 / 100	155
> Teller flach coup viereckig 21	71 1920	7152/21	-	216 ( 8.50)	22 / 120	400
> Teller flach coup viereckig 27	71 1927	7152/27	-	273 (10.75)	26 / 135	660
> Teller flach coup viereckig 32	71 1932	7152/32	-	320 (12.60)	23 / 130	860



**Teller flach coup dreieckig, Plate flat coup triangular,**  
Assiette plate coupe triangulaire, Plato llano coupe triangular, Piatto piano coup triangolare

> Teller flach coup dreieckig 11	71 1511	7153/11	-	111 ( 4.37)	16 / 98	104
> Teller flach coup dreieckig 20	71 1520	7153/20	-	205 ( 8.07)	22 / 120	400
> Teller flach coup dreieckig 25	71 1525	7153/25	-	263 (10.35)	23 / 118	630
> Teller flach coup dreieckig 32	71 1532	7153/32	-	300 (11.81)	24 / 132	880



**Teller flach coup viereckig mit Spiegel, Plate flat coup square with center,**  
Assiette plate coupe carrée avec center, Plato llano coupe cuadrado especial, Piatto piano quadrato

> Teller flach coup viereckig mit Spiegel 27	71 7227	-	-	271 (10.67)	26 / 135	670
--	---------	---	---	-------------	----------	-----



**Teller tief coup rund, Plate deep coup round,**  
Assiette creuse coupe ronde, Plato hondo coupe redondo, Piatto fondo rotondo coup

> Teller tief coup rund 18	71 1318	7151/18	0,52 (17.58)	180 ( 7.09)	46 / 150	360
> Teller tief coup rund 24	71 1324	7151/24	1,00 (33.81)	239 ( 9.41)	45 / 137	585
> Teller tief coup rund 30	71 1330	7151/30	1,70 (57.48)	302 (11.89)	51 / 157	945



**Teller tief coup viereckig, Plate deep coup square,**  
Assiette creuse coupe carrée, Plato hondo coupe cuadrado, Piatto fondo quadrato coup

> Teller tief coup viereckig 30	71 1830	7152/30	1,06 (35.84)	303 (11.93)	50 / 157	800
---------------------------------	---------	---------	--------------	-------------	----------	-----

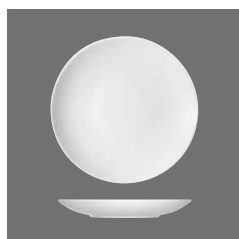


**Teller tief coup dreieckig, Plate deep coup triangular,**  
Assiette creuse coupe triangulaire, Plato hondo coupe triangular, Piatto fondo triangolare coup

> Teller tief coup dreieckig 30	71 1630	7153/30	1,13 (38.21)	285 (11.22)	50 / 150	800
---------------------------------	---------	---------	--------------	-------------	----------	-----

options

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Teller halbtief coup rund**, Plate half-deep coup round,  
Assiette demi creuse coupe ronde, Plato medio hondo coupe redonda, Piatto semifondo rotondo coup

> Teller halbtief coup rund 24	71 1424	7154/24	0,65 (21.98)	240 ( 9.45)	32 / 135	560
> Teller halbtief coup rund 28	71 1428	7154/28	0,87 (29.41)	282 (11.10)	34 / 143	820
> Teller halbtief coup rund 31	71 1431	7154/31	1,20 (40.57)	307 (12.09)	39 / 165	1060



**Gourmetplatte**, Gourmet platter,  
Plat de gourmet, Fuente gourmet, Piatto gourmet

> Gourmetplatte 32	71 2632	7150/30	-	318 (12.52)	21 / 127	1000
--------------------	---------	---------	---	-------------	----------	------



**Platte coup rechteckig**, Platter coup rectangular,  
Plat coupe rectangulaire, Fuente coupe rectangular ancha, Piatto

> Platte coup rechteckig 14	71 2314	7162/14	-	139 x 94 ( 5.47 x 3.70)	18 / 110	139
> Platte coup rechteckig 28	71 2328	7162/28	-	278 x 182 (10.94 x 7.17)	23 / 135	570
> Platte coup rechteckig 32	71 2332	7162/32	-	320 x 231 (12.60 x 9.09)	26 / 140	965
> Platte coup rechteckig 36	71 2336	7162/36	-	361 x 231 (14.21 x 9.09)	28 / 140	1020



**Platte coup schmal rechteckig**, Platter coup narrow rectangular,  
Plat coupe étroite rectangulaire, Fuente coupe rectangular estrecha, Piatto piano rettangolare

> Platte coup rechteckig 41	71 2341	7162/41	-	414 x 212 (16.30 x 8.35)	22 / 111	1170
-----------------------------	---------	---------	---	--------------------------	----------	------



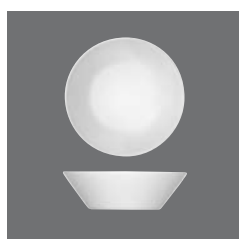
**Schale oval**, Bowl oval,  
Ravier ovale, Bowl oval, Coppetta ovale

> Schale oval 0.10	71 3810	7177/0.10	0,08 (2.70)	108 x 61 (4.25 x 2.40)	43	97
--------------------	---------	-----------	-------------	------------------------	----	----



**Schale oval**, Bowl oval,  
Ravier ovale, Bowl oval, Coppetta ovale

> Schale oval 14	71 3364	7187/14	0,27 (9.13)	143 x 85 (5.63 x 3.35)	66	230
------------------	---------	---------	-------------	------------------------	----	-----

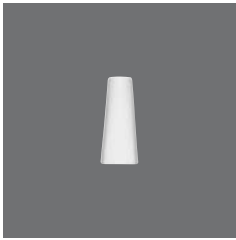


**Schale rund**, Bowl round,  
Saladier rond, Bowl redondo, Coppetta rotondo

> Schale rund 14	71 3014	7180/14	0,32 (10.82)	141 (5.55)	43 / 129	200
> Schale rund 16	71 3016	7180/16	0,51 (17.24)	165 (6.50)	48 / 120	270

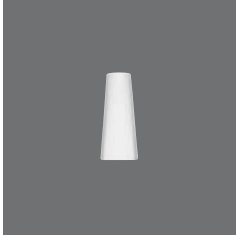
options

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt I	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diámetro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Salzstreuer**, Salt shaker,  
Salière, Salero, Spargi sale

> Salzstreuer	71 4010	7128	-	50 (1.97)	102	100
---------------	---------	------	---	-----------	-----	-----



**Pfefferstreuer**, Pepper shaker,  
Poivrière, Pimentero, Spargi pepe

> Pfefferstreuer	71 4020	7129	-	50 (1.97)	102	100
------------------	---------	------	---	-----------	-----	-----



**Tischvase**, Flower vase,  
Vase à fleurs, Florero, Vaso per fiori

> Tischvase	71 8100	7190	-	69 (2.72)	153	220
-------------	---------	------	---	-----------	-----	-----



**Leuchter**, Candleholder,  
Bougeoir, Candelabro, Candeliere

> Leuchter Tülle 18 DIN 7409	71 7700	7198	-	69 (2.72)	120	165
------------------------------	---------	------	---	-----------	-----	-----



**Ascher**, Ashtray,  
Cendrier, Cenicero, Posacenere

> Ascher	71 7500	7191	-	92 (3.62)	34 / 125	100
----------	---------	------	---	-----------	----------	-----



**Etagere**, Etagère,  
Etagère, Etagère, Etagere

> Etagere 2fach mit runden Tellern*						
> Teller flach coup rund 20	71 7203	-	-	202 ( 7.95)	17	340
> Teller flach coup rund 26	71 7202	-	-	261 (10.28)	20	696
> Metallstab, silberglänzend**	20 7801	-	-	-	-	-
alternativ, alternativly, alternatif, alternativo, alternativo						
> Metallstab, hochglanzvernickelt**	20 7802	-	-	-	-	-

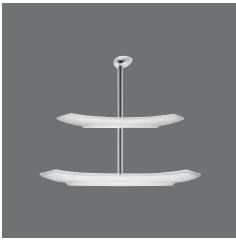


**Etagere**, Etagère,  
Etagère, Etagère, Etagere

> Etagere 3fach mit runden Tellern*						
> Teller flach coup rund 20	71 7203	-	-	202 ( 7.95)	17	340
> Teller flach coup rund 26	71 7202	-	-	261 (10.28)	20	696
> Teller flach coup rund 32	71 7201	-	-	318 (12.52)	24	1070
> Metallstab, silberglänzend**	20 7803	-	-	-	-	-
alternativ, alternativly, alternatif, alternativo, alternativo						
> Metallstab, hochglanzvernickelt**	20 7804	-	-	-	-	-

\* Die Etageren werden in Einzelteilen mit Montageanleitung geliefert.  
The étagères will be delivered in single pieces with an instruction manual.  
Les étagères sont fournies séparément avec une notice de montage.  
Los fruteros son enviados en piezas sueltas con sus instrucciones de montaje.  
Le etagere vengono fornite smontate con istruzioni per il montaggio.

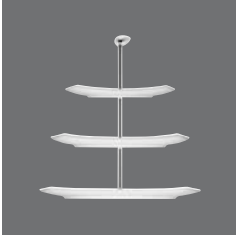
Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Etagere, Etagère,**  
Etagère, Etagère, Etagere

> Etagere 2fach mit viereckigen Tellern\*

> Teller flach coup viereckig 21	71 7206	-	-	216 ( 8.50)	22	400
> Teller flach coup viereckig 27	71 7205	-	-	273 (10.75)	26	660
> Metallstab, silberglänzend**	20 7805	-	-	-	-	-
alternativ, alternativly, alternatif, alternativo						
> Metallstab, hochglanzvernickelt**	20 7806	-	-	-	-	-



**Etagere, Etagère,**  
Etagère, Etagère, Etagere

> Etagere 3fach mit viereckigen Tellern\*

> Teller flach coup viereckig 21	71 7206	-	-	216 ( 8.50)	22	400
> Teller flach coup viereckig 27	71 7205	-	-	273 (10.75)	26	660
> Teller flach coup viereckig 32	71 7204	-	-	320 (12.60)	23	860
> Metallstab, silberglänzend**	20 7807	-	-	-	-	-
alternativ, alternativly, alternatif, alternativo, alternativo						
> Metallstab, hochglanzvernickelt**	20 7808	-	-	-	-	-

\*\* Alle Stäbe der Etageren sind nicht spülmaschineneeignet oder -fest und dürfen auch nicht unter einem Wasserstrahl abgebraust werden. Bitte daher die Etageren zum Spülen auseinanderbauen. Die Stäbe der Etageren dürfen nur mit einem feuchten Tuch gereinigt und trocken nachgewischt werden.

\*\* All the étagère's rods are not dishwasher-suitable or safe and must not be rinsed off under a jet water as well. Please disassemble the étagère for washing up. All the étagère's rods may only be cleaned with a wet cloth and then wiped dryly.

\*\* Le lavage au lave-vaisselle est interdit pour toutes les barres de étagères; ne pas non plus les rincer sous un jet d'eau puissant. Veuillez démonter l'étagère pour le rinçage. Pour le nettoyage des barres de étagères n'utiliser qu'un chiffon humide et sécher avec un chiffon sec.

\*\* Todas las varillas de las fuentes de varios pisos no son aptos para el lavavajillas ni son resistentes. Tampoco pueden limpiarse debajo de un chorro de agua. Por lo tanto, debe desmontarse la fuente para limpiarla. Todas las varillas de las fuentes de varios pisos pueden limpiarse sólo con un paño humedecido y deben frotarse con un paño seco.

\*\* Tutti i supporti in metallo per le etagere non sono idonei al lavaggio in lavastoviglie. Oneste parti devono essere pulite con un panno asciutto. Non devono essere messe a contatto con acqua.

**Dekore**

Pattern

Décors

Decorados

Decorì

Der Bauscher Dekor-Service setzt sehr gerne individuelle Dekorwünsche um. Mehr dazu auf Seite 142–149.



Bauscher's décor service is happy to carry out individual decoration wishes. More on this on pages 142–149.

Le service décoration de Bauscher réalise tous les décors que vous souhaitez. Pour plus d'informations voir les pages 142–149.

El servicio de decoración de Bauscher aplica adornos personalizados. Más información en las páginas 142–149.

Il servizio decorazioni Bauscher è lieto di trasformare in realtà ogni vostro desiderio in termini di decoro: maggiori informazioni alle pagine 142–149.

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



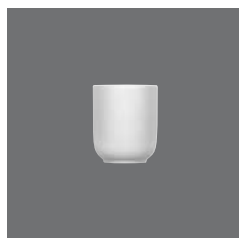
**Teekanne**, Teapot,  
Théière, Tetera, Teiera

> Teekanne komplett	72 4350	-	0,50 (16.91)	170 (6.69)	157	650
> Teekanne Deckel	72 4352	-	-	97 (3.82)	26	135



**Teesieb Kunststoff**, Teastrainer plastic,  
Filtre plastique, Colador de sintético de te, Filtro in plastica

> Teesieb Kunststoff	20 4042	-	-	75 (2.95)	77	18
----------------------	---------	---	---	-----------	----	----



**Teesiebablage**, Bowl for teastrainer,  
Support pour filtre, Bowl para colador de sintético de te, Tazza per filtro

> Teesiebablage	72 5422	-	-	71 (2.80)	84	180
-----------------	---------	---	---	-----------	----	-----



**Stövchen**, Plate warmer,  
Réchaud, Calentador, Scalda teiera

> Stövchen	72 7910	-	-	139 (5.47)	64	400
------------	---------	---	---	------------	----	-----



**Gießer**, Creamer,  
Pot à lait, Lechera, Lattiera

> Gießer	72 4610	-	0,08 (2.70)	69 (2.72)	57	100
----------	---------	---	-------------	-----------	----	-----



**Tasse**, Cup and saucer,  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tasse 0.22	72 5172	-	0,22 (7.44)	105 (4.13)	48	150
> Kombi-Untere rund coup	71 6918	7113/18	-	150 (5.91)	17 / 105	185



**Schale**, Sugar tray,  
Assiette à sucre, Platillo azúcar, Coppetta

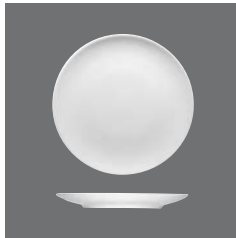
> Zuckerschale	72 5708	-	0,06 (2.03)	77 (3.03)	30 / 120	60
----------------	---------	---	-------------	-----------	----------	----

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt I	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contentance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diámetro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Platte, Platter,**  
Plat, Fuente, Piatto

> Platte 72 2630 - - 300 x 143 (11.81 x 5.63) 30 / 140 520



**Teller flach coup rund, Plate flat coup round,**  
Assiette plate coupe ronde, Plato llano coupe redondo, Piatto piano rotondo coup

> Teller flach coup rund 20 71 1220 7151/20 - 202 (7.95) 17 / 93 340



**Porzellanschälchen quadratisch, Tray square,**  
Plateau carré, Bowl cuadrada, Coppetta quadrata

> Schale quadratisch 72 5851 - - 51 x 51 (2.01 x 2.01) 50,5 100



**Glasschälchen quadratisch, Tray glass square,**  
Plateau carré en verre, Bowl de vidrio cuadrada, Coppetta vetro quadrata

> Schale quadratisch Glas 72 8801 - - 51 x 51 (2.01 x 2.01) 50,5 100



**Tea-Box, Tea-Box,**  
Tea-Box, Tea-Box, Tea-Box

> Tea-Box 72 8980 - - 229 x 75 (9.02 x 2.95) 47 255  
1 Stück, Piece, Pièce, Pieza, Pezza



**Tea-Tray, Tea-Tray,**  
Tea-Tray, Tea-Tray, Tea-Tray

> Tea-Tray 72 8981 - - 440 x 320 (17.32 x 12.60) 47 1480

Der Bauscher Dekor-Service setzt sehr gerne individuelle Dekorwünsche um. Mehr dazu auf Seite 142-149.



Bauscher's décor service is happy to carry out individual decoration wishes. More on this on pages 142-149.

Le service décoration de Bauscher réalise tous les décors que vous souhaitez. Pour plus d'informations voir les pages 142-149.

El servicio de decoración de Bauscher aplica adornos personalizados. Más información en las páginas 142-149.

Il servizio decorazioni Bauscher è lieto di trasformare in realtà ogni vostro desiderio in termini di decoro: maggiori informazioni alle pagine 142-149.



Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Showboard rechteckig klein**, Showboard rectangular small,  
Plateau rectangulaire petit, Bandeja pequeña rectangular, Vassoio rettangolare

> Showboard rechteckig klein Holz, Wood, Bois, Madera, Legna	19 8907	-	-	181 x 284 (7.13 x 11.18)	38	296
> Showboard rechteckig klein schwarz Kunststoff, Plastic, Plastique, Plástica, Plastica	19 8901	-	-	181 x 284 (7.13 x 11.18)	38	407



**Showboard quadratisch**, Showboard square,  
Plateau carrée, Bandeja cuadrada, Vassoio quadrato

> Showboard quadratisch Holz, Wood, Bois, Madera, Legna	19 8917	-	-	285 x 285 (11.22 x 11.22)	33	378
> Showboard quadratisch schwarz Kunststoff, Plastic, Plastique, Plástica, Plastica	19 8910	-	-	285 x 285 (11.22 x 11.22)	33	638



**Showboard rechteckig groß**, Showboard rectangular big,  
Plateau rectangulaire grand, Bandeja grande rectangular, Vassoio rettangolare

> Showboard rechteckig groß Holz, Wood, Bois, Madera, Legna	19 8927	-	-	382 x 285 (15.04 x 11.22)	33	539
> Showboard rechteckig groß schwarz Kunststoff, Plastic, Plastique, Plástica, Plastica	19 8920	-	-	382 x 285 (15.04 x 11.22)	33	846



**Showboard rechteckig klein natur**, Showboard rectangular small natural,  
Plateau rectangulaire petit en bois naturel, Bandeja pequeña rectangular natural, Vassoio rettangolare

> Showboard rechteckig klein natur Holz, Wood, Bois, Madera, Legna	19 8909	-	-	181 x 284 (7.13 x 11.18)	38	296
--	---------	---	---	--------------------------	----	-----



**Showboard quadratisch natur**, Showboard square natural,  
Plateau carrée en bois naturel, Bandeja cuadrada natural, Vassoio quadrato

> Showboard quadratisch natur Holz, Wood, Bois, Madera, Legna	19 8919	-	-	285 x 285 (11.22 x 11.22)	33	378
---	---------	---	---	---------------------------	----	-----



**Showboard rechteckig groß natur**, Showboard rectangular big natural,  
Plateau rectangulaire grand en bois naturel, Bandeja grande rectangular natural, Vassoio rettangolare

> Showboard rechteckig groß natur Holz, Wood, Bois, Madera, Legna	19 8929	-	-	382 x 285 (15.04 x 11.22)	33	539
---	---------	---	---	---------------------------	----	-----



**Schale klein**, Dish small,  
Ravier petit, Bowl pequeña, Coppetta piccola

> Schale klein	95 5810	9588/10	0,08 (2.70)	99 x 65 (3.90 x 2.56)	35 / 140	100
----------------	---------	---------	-------------	-----------------------	----------	-----

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Salatiere quadratisch**, Salad dish square,  
Saladier carée, Ensaladera cuadrada, Insalatiera quadrata

> Salatiere quadratisch	95 3210	9581/12.5	0,16 (5.41)	100 x 124 (3.94 x 4.88)	35 / 143	145
-------------------------	---------	-----------	-------------	-------------------------	----------	-----



**Schale rechteckig**, Dish rectangular,  
Ravier rectangulaire, Bowl rectangular, Coppa rettangolare

> Schale rechteckig	95 5820	9588/20	0,38 (12.85)	203 x 99 (7.99 x 3.90)	35 / 155	305
---------------------	---------	---------	--------------	------------------------	----------	-----



**Teller flach quadratisch**, Plate flat square,  
Assiette plate carrée, Plato llano cuadrado, Piatto piano quadrato

> Teller flach quadratisch 12	11 1512	1152/12	-	95 x 95 ( 3.74 x 3.74)	18 / 94	100
> Teller flach quadratisch 19	11 1519	1152/19	-	152 x 152 ( 5.98 x 5.98)	19 / 97	225
> Teller flach quadratisch 29	11 1529	1152/29	-	215 x 215 ( 8.46 x 8.46)	23 / 100	600
> Teller flach quadratisch 43	11 1543	1152/43	-	317 x 317 (12.48 x 12.48)	27 / 139	1480



**Setplatte breit**, Setplatter wide,  
Plat rectangulaire, Fuente rectangular, Vassoio per tazza

> Setplatte breit	11 2625	9400	-	255 x 127 (10.04 x 5.00)	22 / 107	400
-------------------	---------	------	---	--------------------------	----------	-----



**Becher**, Mug,  
Gobelet, Taza mug, Mug

> Becher 0.27	11 5627	1114/0.26	0,27 (9.13)	79 (3.11)	78 / 374(5)	260
---------------	---------	-----------	-------------	-----------	-------------	-----



**Schale**, Sugar tray,  
Assiette à sucre, Platillo azúcar, Coppetta

> Schale 8	11 5708	1120/8	0,05 (1.69)	79 (3.11)	17 / 149	70
------------	---------	--------	-------------	-----------	----------	----



**Schale**, Butter dish,  
Beurrier, Plato mermelada, Porta burro

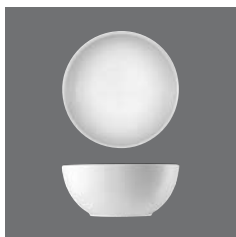
> Schale 8	11 4050	1122/8	0,11 (3.72)	76 (2.99)	36 / 355	110
------------	---------	--------	-------------	-----------	----------	-----

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt I	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diámetro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



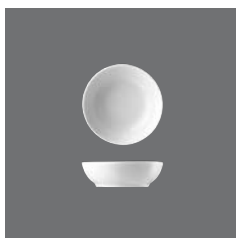
**Teller flach quadratisch**, Plate flat square,  
Assiette plate carrée, Plato llano cuadrado, Piatto piano quadrato

> Teller flach quadratisch 23	21 1523	2152/23	-	185 x 185 (7.28 x 7.28)	22 / 130	450
> Teller flach quadratisch 27	21 1527	2152/27	-	199 x 199 (7.83 x 7.83)	25 / 151	510



**Schale**, Bowl,  
Bol, Bowl, Coppetta

> Schale 15	19 5715	9412/15	0,65 (21.98)	150 (5.91)	65 / 313	390
> Schale 17	19 5717	9412/17	0,85 (28.74)	172 (6.77)	64 / 285	500
> Schale 20	19 5720	9412/20	1,24 (41.92)	203 (7.99)	65 / 280	700



**Schale**, Tray,  
Assiette à sucre, Platillo, Coppetta

> Schale 8	54 4060	5564/8	0,07 (2.37)	82 (3.23)	25 / 138	90
------------	---------	--------	-------------	-----------	----------	----



**Platte rechteckig**, Platter rectangular,  
Plat rectangular, Fuente rectangular, Piatto quadrato

> Platte rechteckig 30	11 2330	-	-	305 x 150 (12.01 x 5.91)	17 / 111	580
------------------------	---------	---	---	--------------------------	----------	-----



419500 **Joya**

Pink Beauty FF: 740200 VF: 700260  
Honey Flower FF: 740207 VF: 700267  
Green Tea FF: 740199 VF: 700259

419440 **Sabah**

Scarlet Red FF: 740202 VF: 700262  
Caramel Cream FF: 740210 VF: 700270  
Sahara Sand FF: 740211 VF: 700271

FF = Fahnenfond, Rim spray decoration, Décoration sur l'aile,  
Decoración en ala con spray, Decoro sulla falda

VF = Vollfond, Full spray decoration, Décoration sur toute sur-  
face, Decoración en toda la pieza con spray, Decoro pieno



419510 **Jamaica**

Light Violet	FF: 740205	VF: 700265
Crystal Blue	FF: 740208	VF: 700268
Sweet Kiwi	FF: 740196	VF: 700256

419410 **Antigua**

Deep Sea	FF: 740203	VF: 700263
Great Pacific	FF: 740194	VF: 700254
Crystal Blue	FF: 740208	VF: 700268

FF = Fahnenfond, Rim spray decoration, Décoration sur l'aile,  
Decoración en ala con spray, Decoro sulla falda

VF = Vollfond, Full spray decoration, Décoration sur toute sur-  
face, Decoración en toda la pieza con spray, Decoro pieno



326210 **Deauville Rot**



326230 **Deauville Grau**



326220 **Deauville Ornamente**

Nur auf Flachteilen, Only on flatware, Uniquement pour les articles plats, Solo en platos y bandejas, Solo su articoli piani



416000 **Chelsea**



800000 **Goldlinie**

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Kaffeekanne, Coffeepot,**  
Cafetière, Cafetera, Caffettiera

> Kaffeekanne komplett	70 4130	7000/0.30	0,30 (10.14)	150 (5.91)	124	330
> Kaffeekanne Deckel	70 4132	7000/0.30	-	68 (2.68)	34	60



**Teekanne, Teapot,**  
Théière, Tetera, Teiera

> Teekanne komplett	70 4338	-	0,35 (11.83)	168 (6.61)	110	390
> Teekanne Deckel	70 4340	-	-	88 (3.46)	37	100



**Teesieb Kunststoff, Teastrainer plastic,**  
Filtre plastique, Colador de sintético de te, Filtro in plastica

> Teesieb Kunststoff	20 4042	-	-	75 (2.95)	77	18
----------------------	---------	---	---	-----------	----	----



**Teesiebablage, Bowl for teastrainer,**  
Support pour filtre, Bowl para colador de sintético de te, Tazza per filtro

> Teesiebablage	70 6518	-	0,19 (6.42)	72 (2.83)	72 / 334(5)	180
-----------------	---------	---	-------------	-----------	-------------	-----



**Milchgießer ohne Henkel, Creamer without handle,**  
Pot à lait sans anse, Lechera sin asa, Lattiera senza manico

> Milchgießer ohne Henkel	11 4604	1102/0.04	0,04 (1.35)	52 (2.05)	45 / 210(5)	55
---------------------------	---------	-----------	-------------	-----------	-------------	----



**Milchgießer mit Henkel, Creamer with handle,**  
Pot à lait avec anse, Lechera con asa, Lattiera con manico

> Milchgießer mit Henkel	70 4715	7002/0.15	0,15 ( 5.07)	105 (4.13)	73 / 344(5)	155
> Milchgießer mit Henkel	70 4730	-	0,30 (10.14)	132 (5.20)	103	290



**Eierbecher ohne Ablage, Egg cup,**  
Coquetier, Copa de huevo, Portauovo

> Eierbecher	11 4001	9302	0,04 (1.35)	50 (1.97)	40 / 182(5)	80
--------------	---------	------	-------------	-----------	-------------	----

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso

**Zuckerdose**, Sugar box,  
Sucrier, Azucarero, Zuccheriera

> Zuckerdose komplett	70 4925	-	0,25 (8.45)	105 (4.13)	90	278
> Zuckerdose Deckel	70 4927	-	-	108 (4.25)	35	110

**Zuckerbowl ohne Deckel**, Sugar bowl without lid,  
Sucrier sans couvercle, Azucarero sin tapa, Zuccheriera senza coperchio

> Zuckerbowl	70 6626	7008/0.26	0,27 (9.13)	99 (3.90)	55 / 223(5)	230
--------------	---------	-----------	-------------	-----------	-------------	-----

**Tasse stapelbar**, Cup stackable and saucer,  
Tasse empilable et soucoupe, Taza apilable y platito, Tazza impilabile e piattino

> Tasse 0.09 stapelbar	70 5209	7010/0.09	0,09 (3.04)	56 (2.20)	58 / 273(5)	105
> Untere	70 6909	7010/09	-	126 (4.96)	17 / 85	120

**Tasse stapelbar**, Cup stackable and saucer,  
Tasse empilable et soucoupe, Taza apilable y platito, Tazza impilabile e piattino

> Tasse 0.18 stapelbar	70 5218	7010/0.18	0,19 (6.42)	72 (2.83)	72 / 334(5)	190
> Kombi-Untere	70 6918	7010/18	-	160 (6.30)	21 / 105	220

**Tasse stapelbar**, Cup stackable and saucer,  
Tasse empilable et soucoupe, Taza apilable y platito, Tazza impilabile e piattino

> Tasse 0.22 stapelbar	70 5222	-	0,22 (7.44)	71 (2.80)	86 / 405(5)	220
> Kombi-Untere	70 6918	7010/18	-	160 (6.30)	21 / 105	220

**Tasse**, Cup and saucer,  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tasse 0.25	70 5275	-	0,25 (8.45)	105 (4.13)	61	200
> Kombi-Untere	70 6918	7010/18	-	160 (6.30)	21 / 105	220

**Tasse**, Cup and saucer,  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tasse 0.35	70 5285	-	0,35 (11.83)	117 (4.61)	66	270
> Untere	70 6935	-	-	174 (6.85)	20 / 100	280



Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Becher, Mug and saucer,**  
Gobelet et soucoupe, Taza mug y platito, Mug e piattino

> Becher 0.28	70 5228	7019/0.28	0,30 (10.14)	81 (3.19)	81 / 387(5)	210
> Untere	70 6935	-	-	174 (6.85)	20 / 100	280



**Suppentasse stapelbar, Cream soup cup stackable and saucer,**  
Tasse à consommé empilable et soucoupe, Taza consomé apilable y platito, Tazza da brodo impilabile e piattino

> Suppentasse 0.26 stapelbar	70 2826	7057/0.26	0,27 (9.13)	142 (5.59)	56 / 223(5)	260
> Kombi-Untere	70 6918	7010/18	-	160 (6.30)	21 / 105	220



**Teller flach breite Fahne, Plate flat with wide rim,**  
Assiette plate avec l'aile large, Plato llano con ala ancha, Piatto piano con falda larga

> Teller flach breite Fahne 16	70 0616	-	-	161 ( 6.34)	16 / 95	220
> Teller flach breite Fahne 19	70 0619	-	-	191 ( 7.52)	19 / 115	330
> Teller flach breite Fahne 21	70 0621	-	-	211 ( 8.31)	20 / 120	405
> Teller flach breite Fahne 24	70 0624	-	-	240 ( 9.45)	22 / 130	550
> Teller flach breite Fahne 26	70 0626	-	-	262 (10.31)	22 / 115	620
> Teller flach breite Fahne 28	70 0628	-	-	282 (11.10)	23 / 125	760
> Teller flach breite Fahne 32	70 0632	-	-	319 (12.56)	25 / 145	1090



**Teller flach Fahne, Plate flat with rim,**  
Assiette plate avec l'aile, Plato llano con ala, Piatto piano

> Teller flach Fahne 17	70 0017	1030/17	-	172 ( 6.77)	17 / 98	255
> Teller flach Fahne 20	70 0020	1030/20	-	199 ( 7.83)	22 / 118	357
> Teller flach Fahne 25	70 0025	1030/25	-	246 ( 9.69)	21 / 121	560
> Teller flach Fahne 28	70 0028	1030/28	-	277 (10.91)	26 / 137	850
> Teller flach Fahne 32	70 0032	1030/32	-	310 (12.20)	26 / 149	1130



**Teller tief breite Fahne, Plate deep with wide rim,**  
Assiette creuse avec l'aile large, Plato hondo con ala ancha, Piatto fondo con falda larga

> Teller tief breite Fahne 16	70 0716	-	0,09 ( 3.04)	161 ( 6.34)	31 / 150	275
> Teller tief breite Fahne 20	70 0720	-	0,19 ( 6.42)	200 ( 7.87)	35 / 140	385
> Teller tief breite Fahne 25	70 0725	-	0,38 (12.85)	252 ( 9.92)	44 / 150	700
> Teller tief breite Fahne 28	70 0728	-	0,47 (15.89)	284 (11.18)	45 / 155	845



**Teller tief Fahne, Plate deep with rim,**  
Assiette creuse avec l'aile, Plato hondo con ala, Piatto fondo

> Teller tief Fahne 23	70 0123	1030/23	0,33 (11.16)	233 ( 9.17)	31 / 139	535
> Teller tief Fahne 31	70 0131	1030/31	0,75 (25.36)	309 (12.17)	41 / 168	1140



**Teller halbtief Fahne, Plate half-deep with rim,**  
Assiette demi-creuse avec l'aile, Plato medio hondo con ala, Piatto semifondo

> Teller halbtief Fahne 20	70 0220	1030/20	0,23 (7.78)	200 (7.87)	26 / 112	360
----------------------------	---------	---------	-------------	------------	----------	-----

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



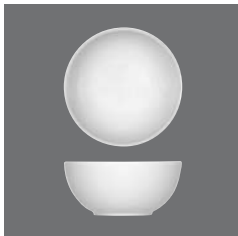
**Platte oval Fahne**, Platter oval with rim,  
Plat ovale à l'aile, Fuente oval con ala, Piatto ovale

> Platte oval Fahne 30	70 2030	-	-	302 x 134 (11.89 x 5.28)	25 / 135	410
> Platte oval Fahne 45	70 2045	-	-	446 x 197 (17.56 x 7.76)	32 / 160	1100



**Platte oval Fahne**, Platter oval with rim,  
Plat ovale à l'aile, Fuente oval con ala, Piatto ovale

> Platte oval Fahne 33	70 2033	-	-	330 x 198 (12.99 x 7.80)	28 / 140	720
> Platte oval Fahne 38	70 2038	-	-	384 x 216 (15.12 x 8.50)	35 / 155	985



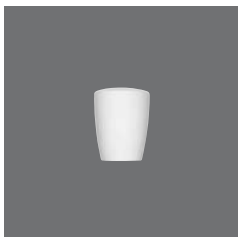
**Schale**, Bowl,  
Bol, Bowl, Coppetta

> Schale 12	19 5712	-	0,35 (11.83)	122 (4.80)	54 / 250	220
> Schale 15	19 5715	9412/15	0,65 (21.98)	150 (5.91)	65 / 313	390
> Schale 17	19 5717	9412/17	0,85 (28.74)	172 (6.77)	64 / 285	500
> Schale 20	19 5720	9412/20	1,24 (41.92)	203 (7.99)	65 / 280	700



**Schale oval**, Bowl oval,  
Ravier ovale, Bowl oval, Coppetta ovale

> Schale oval 14	71 3364	7187/14	0,27 (9.13)	143 x 85 (5.63 x 3.35)	66	230
------------------	---------	---------	-------------	------------------------	----	-----



**Salzstreuer**, Salt shaker,  
Salière, Salero, Spargi sale

> Salzstreuer	90 4010	9028	-	53 (2.09)	69	85
---------------	---------	------	---	-----------	----	----



**Pfefferstreuer**, Pepper shaker,  
Poivrière, Pimentero, Spargi pepe

> Pfefferstreuer	90 4020	9029	-	51 (2.01)	68	85
------------------	---------	------	---	-----------	----	----



**Tischvase**, Flower vase,  
Vase à fleurs, Florero, Vaso per fiori

> Tischvase	70 8100	-	-	58 (2.28)	138	120
-------------	---------	---	---	-----------	-----	-----

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contentance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diámetro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Leuchter**, Candleholder,  
Bougeoir, Candelabro, Candeliere

> Leuchter Tülle 18 DIN 7409	90 7700	9098	-	57 (2.24)	80	140
------------------------------	---------	------	---	-----------	----	-----



**Ascher**, Ashtray,  
Cendrier, Cenicero, Posacenere

> Ascher	19 7506	9007/8	-	77 (3.03)	36 / 355	110
----------	---------	--------	---	-----------	----------	-----



**Teller flach mit Aufbruch**, Plate flat,  
Assiette plate, Plato llano, Piatto piano rotto

> Teller flach 32	70 1832	7049/32	-	313 (12.32)	27 / 140	1140
-------------------	---------	---------	---	-------------	----------	------



1 417530 Gym Bean 2 700228 Vollfond Gelb



1 417530 Gym Bean 2 700228 Vollfond Gelb



1 417530 Gym Bean

1 Gym Bean ist auf folgenden Artikeln erhältlich:  
Gym Bean is available on the following articles:  
Gym Bean est disponible pour les articles suivants:  
Gym Bean está disponible para los siguientes artículos:  
Gym Bean è disponibile sui seguenti articoli:

27 5195 Obere 0.45  
27 5285 Obere 0.35  
27 5175 Obere 0.25  
19 5175 Obere 0.25  
27 5168 Obere 0.18  
27 5159 Obere 0.09  
19 5359 Obere 0.09

27 5627 Becher 0.25  
27 5631 Becher 0.30

54 0020 Teller flach Fahne 20 cm

Folgende Dekore sind zusätzlich lieferbar:  
The following patterns are additionally available:  
Les décors suivants sont également disponibles:  
Los siguientes adornos están disponibles opcionalmente:  
Sono inoltre disponibili le seguenti decorazioni:

418350 Gym Bean Orange  
418360 Gym Bean Rosa  
418370 Gym Bean Rot  
418390 Gym Bean Blau  
418400 Gym Bean Grün  
418410 Gym Bean Lila

2 Vollfond Gelb ist auf folgenden Unteren erhältlich:  
Full spray yellow is available on the following saucer:  
Le fond jaune plein est disponible pour les soucoupes:  
La jarrita con asa amarilla está disponible para los siguientes platitos:  
Fondo completo giallo è disponibile sui seguenti piattini:

54 6930 Untere 30  
54 6925 Untere 25  
54 6920 Untere 20  
54 6909 Untere 09

Folgende Dekore sind zusätzlich lieferbar:  
The following patterns are additionally available:  
Les décors suivants sont également disponibles:  
Los siguientes adornos están disponibles opcionalmente:  
Sono inoltre disponibili le seguenti decorazioni:

700239 Vollfond Orange  
700242 Vollfond Rosa  
700230 Vollfond Rot  
700238 Vollfond Blau  
700240 Vollfond Grün  
700154 Vollfond Lila



417600 Free Arts



417600 Free Arts



417600 Free Arts



530021 Cafe Nero



410000 Del Mare Pinselband Blau

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Kaffeekanne, Coffeepot,**  
Cafetière, Cafetera, Caffettiera

> Kaffeekanne komplett	54 4130	5400/0.30	0,30 (10.14)	134 (5.28)	118	340
> Kaffeekanne Deckel	54 4132	5400/0.30	-	57 (2.24)	33	55
> Kaffeekanne komplett	54 4160	5400/0.60	0,60 (20.29)	163 (6.42)	146	560
> Kaffeekanne Deckel	54 4162	5400/0.60	-	69 (2.72)	38	90



**Teekanne, Teapot,**  
Théière, Tetera, Teiera

> Teekanne komplett	54 4340	5401/0.40	0,35 (11.83)	160 (6.30)	108	440
> Teekanne Deckel	54 4342	5401/0.40	-	76 (2.99)	37	90
> Teekanne komplett	54 4375	5401/0.75	0,69 (23.33)	186 (7.32)	130	670
> Teekanne Deckel	54 4377	5401/0.75	-	88 (3.46)	45	150



**Milchgießer mit Henkel, Creamer with handle,**  
Pot à lait avec anse, Lechera con asa, Lattiera con ansa

> Milchgießer mit Henkel	54 4705	5402/0.05	0,05 ( 1.69)	77 (3.03)	55	75
> Milchgießer mit Henkel	54 4710	5402/0.10	0,09 ( 3.04)	95 (3.74)	68	115
> Milchgießer mit Henkel	54 4715	5402/0.15	0,14 ( 4.73)	105 (4.13)	79	150
> Milchgießer mit Henkel	54 4730	5402/0.30	0,30 (10.14)	132 (5.20)	101	250
> Milchgießer mit Henkel	54 4750	5402/0.50	0,50 (16.91)	160 (6.30)	123	400



**Schale, Tray,**  
Assiette à sucre, Platillo, Coppetta

> Schale 8	54 4060	5564/8	0,07 (2.37)	82 (3.23)	25 / 138	90
------------	---------	--------	-------------	-----------	----------	----



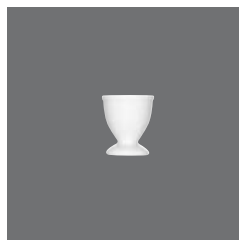
**Butterschale oval, Butter dish oval,**  
Assiette à beurre ovale, Platilla mantequilla, Coppetta

> Butterschale	54 4050	5565/11	0,08 (2.70)	110 x 80 (4.33 x 3.15)	23 / 111	115
----------------	---------	---------	-------------	------------------------	----------	-----



**Zucker- und Marmeladendose mit Deckelausschnitt, Sugar/Jam box with lid notch,**  
Sucrier/Confiturier couvercle avec encoche, Azucarero, Marmelatiera

> Zucker-/Marmeladendose komplett	54 4925	5406/0.25	0,24 (8.11)	95 (3.74)	84	265
> Zucker-/Marmeladendose Deckel	54 4927	5406/0.25	-	75 (2.95)	26	55



**Eierbecher, Egg cup,**  
Coquetier, Copa de huevo, Portauovo

> Eierbecher	54 4001	5321	-	53 (2.09)	62	80
--------------	---------	------	---	-----------	----	----

bonn

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

● Tasse 0.09	54 5159	3600/0.09	0,09 (3.04)	72 (2.83)	38	70
> Untere	54 6909	3571/09	-	113 (4.45)	20 / 109	115
● Tasse 0.19	54 5169	3600/0.19	0,20 (6.76)	94 (3.70)	50	160
> Untere	54 6920	3571/20	-	141 (5.55)	23 / 112	192



**Tasse mit Einsatzhenkel, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

● Tasse 0.25	54 5125	3600/0.25	0,25 (8.45)	99 (3.90)	56 / 187(5)	195
> Untere	54 6925	3571/25	-	151 (5.94)	26 / 126	200



**Suppentasse, Cream soup cup and saucer,**  
Tasse à consommé et soucoupe, Taza consomé y platito, Tazza da brodo e piattino

> Suppentasse 0.30	54 2780	3751/0.30	0,32 (10.82)	112 (4.41)	54 / 172(5)	240
> Untere	54 6930	3751/30	-	157 (6.18)	24 / 127	225



**Teller flach Fahne, Plate flat with rim,**  
Assiette plate avec l'aile, Plato llano con ala, Piatto piano

> Teller flach Fahne 16	54 0016	5382/16	-	160 ( 6.30)	16 / 100	225
> Teller flach Fahne 19	54 0019	5382/19	-	189 ( 7.44)	17 / 90	315
> Teller flach Fahne 20	54 0020	5382/20	-	202 ( 7.95)	19 / 110	375
> Teller flach Fahne 23	54 0023	5382/23	-	231 ( 9.09)	21 / 121	490
> Teller flach Fahne 24	54 0024	5382/24	-	241 ( 9.49)	21 / 113	550
> Teller flach Fahne 25	54 0025	5382/25	-	258 (10.16)	23 / 145	700
> Teller flach Fahne 27	54 0027	5382/27	-	272 (10.71)	27 / 134	815
> Teller flach Fahne 30	54 0030	5382/30	-	302 (11.89)	26 / 154	1000



**Teller tief Fahne, Plate deep with rim,**  
Assiette creuse avec l'aile, Plato hondo con ala, Piatto fondo

> Teller halbtief Fahne 19	54 0119	5382/19	0,25 ( 8.45)	191 (7.52)	32 / 123	340
> Teller tief Fahne 23	54 0123	5382/23	0,32 (10.82)	230 (9.06)	31 / 133	530



**Platte oval coup, Platter oval coupe,**  
Plat ovale coupe, Fuente oval coupe, Piatto ovale coup

> Platte oval coup 23	54 2223	5392/23	-	232x 158 ( 9.13 x 6.22)	23 / 114	360
> Platte oval coup 26	54 2226	5392/26	-	262 x 181 (10.31 x 7.13)	28 / 146	530
> Platte oval coup 29	54 2229	5392/29	-	291 x 204 (11.46 x 8.03)	29 / 123	700
> Platte oval coup 32	54 2232	5392/32	-	323 x 228 (12.72 x 8.98)	33 / 138	850
> Platte oval coup 37	54 2237	5392/37	-	372 x 265 (14.65 x 10.43)	40 / 174	1360



**Sauciere, Sauce-boat,**  
Saucière, Salsiera, Salsiera

> Sauciere 0.05	54 3805	5561/0.05	0,05 ( 1.69)	101 (3.98)	48	80
> Sauciere 0.10	54 3810	5561/0.10	0,10 ( 3.38)	131 (5.16)	55	150
> Sauciere 0.20	54 3820	5561/0.20	0,20 ( 6.76)	164 (6.46)	74	315
> Sauciere 0.35	54 3835	5561/0.35	0,35 (11.83)	197 (7.76)	88	470

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Salzstreuer**, Salt shaker,  
Salière, Salero, Spargi sale

> Salzstreuer	55 4010	5528	-	47 (1.85)	69	60
---------------	---------	------	---	-----------	----	----



**Pfefferstreuer**, Pepper shaker,  
Poivrière, Pimentero, Spargi pepe

> Pfefferstreuer	55 4020	5529	-	47 (1.85)	69	60
------------------	---------	------	---	-----------	----	----



**Tischvase**, Flower vase,  
Vase à fleurs, Florero, Vaso per fiori

> Tischvase bauchig	19 8100	5372	-	78 (3.07)	126	200
---------------------	---------	------	---	-----------	-----	-----



**Leuchter**, Candleholder,  
Bougeoir, Candelabro, Candeliere

> Leuchter Tülle 18 DIN 7409	55 7700	5598	-	92 (3.62)	83	150
------------------------------	---------	------	---	-----------	----	-----



Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



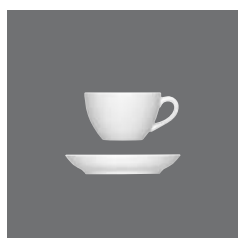
**Butternapf, Butter dish,**  
Beurrier, Plato mantequilla, Coppetta burro

> Butternapf	80 4050	8022/6	0,04 (1.35)	66 (2.60)	28	75
--------------	---------	--------	-------------	-----------	----	----



**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tasse 0.09	19 5359	224/0.09	0,09 (3.04)	62 (2.44)	61	125
> Untere	54 6909	3571/09	-	113 (4.45)	20 / 109	115



**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tasse 0.09	27 5159	3571/0.09	0,09 (3.04)	70 (2.76)	43	80
> Untere	54 6909	3571/09	-	113 (4.45)	20 / 109	115
> Tasse 0.18	27 5168	3571/0.18	0,19 (6.42)	90 (3.54)	54	175
> Untere	54 6920	3571/20	-	141 (5.55)	23 / 112	192
> Tasse 0.25	27 5175	3571/0.25	0,25 (8.45)	100 (3.94)	58	200
> Untere	54 6925	3571/25	-	151 (5.94)	26 / 126	200



**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tasse 0.35	27 5285	3647/0.35	0,35 (11.83)	107 (4.21)	67	225
> Untere	54 6925	3571/25	-	151 (5.94)	26 / 126	200



**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tasse 0.45	27 5195	3647/0.45	0,45 (15.21)	118 (4.65)	73	280
> Untere	54 6930	3751/30	-	157 (6.18)	24 / 127	225



**Tasse Glockenform, Cup high and saucer,**  
Tasse haute et soucoupe, Taza alta y platito, Tazza alta e piattino

> Tasse 0.22	19 5172	7601/0.22	0,23 (7.78)	85 (3.35)	80	165
> Untere	54 6920	3571/20	-	141 (5.55)	23 / 112	192



**Tasse Glockenform, Cup high and saucer,**  
Tasse haute et soucoupe, Taza alta y platito, Tazza alta e piattino

> Tasse 0.25	19 5175	7601/0.25	0,26 (8.79)	90 (3.54)	81	190
> Untere	54 6925	3571/25	-	151 (5.94)	26 / 126	200

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Becher, Mug and saucer,**  
Gobelet et soucoupe, Taza mug y platito, Bicchiere e piattino

● Becher 0.25	<b>27 5627</b>	-	0,25 ( 8.45)	77 (3.03)	98 / 310(5)	260
● Becher 0.30	<b>27 5631</b>	-	0,30 (10.14)	81 (3.19)	105 / 315(5)	285
> Untere	54 6925	3571/25	-	151 (5.94)	26 / 126	200



**Becher mit Henkel, Mug with handle,**  
Gobelet avec anse, Taza mug con asa, Bicchiere con ansa

● Becher mit Henkel 0.20	<b>27 5620</b>	3325/0.20	0,23 (7.78)	73 (2.87)	92 / 291(5)	260
--------------------------	----------------	-----------	-------------	-----------	-------------	-----



**Becher, Mug,**  
Gobelet, Taza mug, Mug

● Becher 0.30	<b>27 5630</b>	3327/0.30	0,30 (10.14)	84 (3.31)	85 / 404(5)	350
---------------	----------------	-----------	--------------	-----------	-------------	-----



**Becher auf Fuß, Mug with stem and saucer,**  
Gobelet avec pied et soucoupe, Taza mug con pie y platito, Bicchiere a piede e piattino

● Becher auf Fuß 0.25	<b>27 5625</b>	9207/0.25	0,23 (7.78)	77 (3.03)	121	250
> Untere	11 6918	1110/18	-	139 (5.47)	21 / 104	190



**Teller flach Fahne, Plate flat with rim,**  
Assiette plate avec l'aile, Plato llano con ala, Piatto piano

● Teller flach Fahne 17	<b>27 0017</b>	F 17	-	170 ( 6.69)	22 / 117	300
● Teller flach Fahne 19	<b>27 0019</b>	F 19	-	195 ( 7.68)	25 / 120	410
● Teller flach Fahne 23	<b>27 0023</b>	F 23	-	237 ( 9.33)	30 / 134	590
● Teller flach Fahne 25	<b>27 0025</b>	F 25	-	252 ( 9.92)	34 / 149	780
● Teller flach Fahne 27	<b>27 0027</b>	U 27	-	270 (10.63)	31 / 146	780



**Teller tief Fahne, Plate deep with rim,**  
Assiette creuse avec l'aile, Plato hondo con ala, Piatto fondo

● Teller tief Fahne 23	<b>27 0123</b>	F 23	0,37 (12.51)	230 ( 9.06)	43 / 145	540
● Teller tief Fahne 27	<b>27 0127</b>	U 27	0,50 (16.91)	271 (10.67)	43 / 143	730

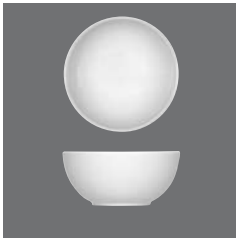


**Kompottschale rund, Fruit saucer round,**  
Compotier rond, Compotera redonda, Coppetta rotonda

● Kompottschale 14	<b>27 3064</b>	M 14	0,24 (8.11)	140 (5.51)	32 / 114	180
--------------------	----------------	------	-------------	------------	----------	-----

bistro

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Schale, Bowl,**  
Bol, Bowl, Coppetta

> Schale 12	19 5712	-	0,35 (11.83)	122 (4.80)	54 / 250	220
> Schale 15	19 5715	9412/15	0,65 (21.98)	150 (5.91)	65 / 313	390
> Schale 17	19 5717	9412/17	0,85 (28.74)	172 (6.77)	64 / 285	500
> Schale 20	19 5720	9412/20	1,24 (41.92)	203 (7.99)	65 / 280	700



**Terrine mit Löwenkopfgriffen, Soup tureen with Lion's head handles,**  
Soupière avec poignées à tête de lion, Sopera con asas de león, Zuppiera leone senza coperchio

● Terrine ohne Deckel 0.43	27 3640	2945/1	0,43 (14.54)	122 (4.80)	73 / 240(5)	380
----------------------------	---------	--------	--------------	------------	-------------	-----



**Tischvase, Flower vase,**  
Vase à fleurs, Florero, Vaso per fiori

> Tischvase bauchig	19 8100	5372	-	78 (3.07)	126	200
---------------------	---------	------	---	-----------	-----	-----



413350 **Bandera**



413400 **Fiorina**



413390 **Castino Weiß**



413380 **Castino Blau**

Nur auf Tellern und Unteren, Only on plates and saucers,  
 Uniquement sur les assiettes et les soucoupes,  
 Solo en platos y platitos, Solo su piatti e piattini



416480 **Salina**



416490 **Mondea**



416500 **Velino**



416510 **Kenora**

## dimension

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



### Kaffeekanne, Coffeepot, Cafetière, Cafetera, Caffettiera

> Kaffeekanne komplett	90 4130	9000/0.30	0,30 (10.14)	128 (5.04)	140	350
> Kaffeekanne Deckel	90 4132	9000/0.30	-	73 (2.87)	29	70



### Teekanne, Teapot, Théière, Tetera, Teiera

> Teekanne komplett	90 4335	9001/0.35	0,35 (11.83)	142 (5.59)	113	410
> Teekanne Deckel	90 4337	9001/0.35	-	73 (2.87)	29	70



### Milchgießer ohne Henkel, Creamer without handle, Pot à lait sans anse, Lechera sin asa, Lattiera senza ansa

> Milchgießer ohne Henkel	90 4605	9002/0.05	0,05 ( 1.69)	64 (2.52)	66 / 191(3)	90
> Milchgießer ohne Henkel	90 4615	9002/0.15	0,15 ( 5.07)	78 (3.07)	96 / 460(5)	160
> Milchgießer ohne Henkel	90 4630	9002/0.30	0,30 (10.14)	92 (3.62)	127 / 372(3)	245



### Schale, Sugar/butter dish, Coupelle, Platito, Coppetta

> Schale 8	90 5708	9064/8	-	84 (3.31)	26 / 158	80
------------	---------	--------	---	-----------	----------	----



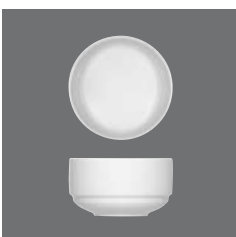
### Zuckerdose, Sugar box, Sucrier, Azucarero, Zuccheriera

> Zuckerdose komplett	90 4925	9005/0.22	0,22 (7.44)	88 (3.46)	75	285
> Zuckerdose Deckel	90 4927	9005/0.22	-	92 (3.62)	22	85



### Eierbecher, Egg cup and saucer, Coquetier et soucoupe, Copa de huevo y platito, Portauovo e piattino

> Eierbecher	71 4001	7124	-	52 (2.05)	40 / 145(5)	70
> Untere rund coup	71 6909	7113/09	-	120 (4.72)	18 / 103	121
> Untere dreieckig coup	71 7009	7115/09	-	111 (4.37)	16 / 98	107



### Bowl, Bowl, Bol, Bowl, Coppetta

> Bowl	90 6527	9058/0.27	0,28 (9.47)	100 (3.94)	55 / 407	200
--------	---------	-----------	-------------	------------	----------	-----

## dimension

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tasse 0.09	90 5209	9010/0.09	0,09 (3.04)	69 (2.72)	51 / 115(3)	130
> Untere	90 6909	9010/09	-	123 (4.84)	15 / 93	130



**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tasse 0.18	90 5168	9013/0.18	0,18 (6.09)	79 (3.11)	60 / 130(3)	145
> Kombi-Untere	90 6918	9010/18	-	155 (6.10)	18 / 92	200



**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tasse 0.25	90 5375	9011/0.25	0,25 (8.45)	78 (3.07)	81 / 195(3)	190
> Kombi-Untere	90 6918	9010/18	-	155 (6.10)	18 / 92	200



**Tasse stapelbar, Cup stackable and saucer,**  
Tasse empilable et soucoupe, Taza apilable y platito, Tazza impilabile e piattino

> Tasse 0.18 stapelbar	90 5118	9010/0.18	0,18 (6.09)	81 (3.19)	63 / 435	145
> Kombi-Untere	90 6918	9010/18	-	155 (6.10)	18 / 92	200
> Tasse 0.22 stapelbar	90 5122	9010/0.22	0,22 (7.44)	78 (3.07)	75 / 498	190
> Kombi-Untere	90 6918	9010/18	-	155 (6.10)	18 / 92	200



**Becher stapelbar, Mug stackable and saucer,**  
Gobelet empilable et soucoupe, Taza mug apilable y platito, Bicchieri impilabile e piattino

> Becher 0.29 stapelbar	90 5629	9010/0.29	0,29 (9.80)	78 (3.07)	102 / 695	300
> Kombi-Untere	90 6918	9010/18	-	155 (6.10)	18 / 92	200



**Suppentasse stapelbar, Cream soup cup stackable and saucer,**  
Tasse à consommé empilable et soucoupe, Taza consomé apilable y platito, Tazza da brodo impilabile e piattino

> Suppentasse 0.27 stapelbar	90 2727	9056/0.27	0,28 (9.47)	155 (6.10)	55 / 407	220
> Kombi-Untere	90 6918	9010/18	-	155 (6.10)	18 / 92	200

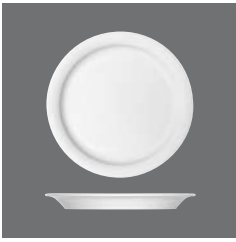


**Teller flach Fahne, Plate flat with rim,**  
Assiette plate avec l'aile, Plato llano con ala, Piatto piano

> Teller flach Fahne 16	90 0016	9050/16	-	160 ( 6.30)	17 / 100	210
> Teller flach Fahne 20	90 0020	9050/20	-	200 ( 7.87)	20 / 113	370
> Teller flach Fahne 23	90 0023	9050/23	-	229 ( 9.02)	24 / 114	535
> Teller flach Fahne 25	90 0025	9050/25	-	255 (10.04)	25 / 125	665
> Teller flach Fahne 28	90 0028	9050/28	-	276 (10.87)	26 / 126	780
> Teller flach Fahne 31	90 0031	9050/31	-	313 (12.32)	27 / 141	1075

dimension

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Teller flach schmale Fahne**, Plate flat with narrow rim,  
Assiette plate avec l'aile étroite, Plato llano con ala estrecha, Piatto piano con falda stretta

> Teller flach schmale Fahne 25	90 0625	-	-	256 (10.08)	26 / 145	740
---------------------------------	---------	---	---	-------------	----------	-----



**Teller tief Fahne**, Plate deep with rim,  
Assiette creuse avec l'aile, Plato hondo con ala, Piatto fondo

> Teller tief Fahne 23	90 0123	9050/23	0,36 (12.17)	232 (9.13)	35 / 134	530
------------------------	---------	---------	--------------	------------	----------	-----



**Teller halbtief Fahne**, Plate half-deep with rim,  
Assiette demi-creuse à l'aile, Plato medio hondo con ala, Piatto semifondo

> Teller halbtief Fahne 20	90 0220	9050/20	0,21 (7.10)	200 (7.87)	27 / 120	370
----------------------------	---------	---------	-------------	------------	----------	-----



**Platte oval Fahne**, Platter oval with rim,  
Plat ovale à l'aile, Fuente oval con ala, Piatto ovale

> Platte oval Fahne 29	90 2029	9061/29	-	289 x 187 (11.38 x 7.36)	21 / 130	550
> Platte oval Fahne 32	90 2032	9061/32	-	319 x 207 (12.56 x 8.15)	23 / 143	720
> Platte oval Fahne 36	90 2036	9061/36	-	356 x 237 (14.02 x 9.33)	25 / 147	950



**Salatiere rund**, Salad dish round,  
Saladier rond, Ensaladera redonda, Insalatiera rotonda

> Salatiere rund 15	90 3165	9080/15	0,22 ( 7.44)	150 (5.91)	43 / 130	250
> Salatiere rund 18	90 3168	9080/18	0,45 (15.21)	181 (7.13)	59 / 159	430



**Bowl**, Bowl,  
Bol, Bowl, Zuppiera piccola

> Suppenschale 0.40	90 2940	9056/0.40	0,44 (14.88)	147 (5.79)	71 / 217	340
---------------------	---------	-----------	--------------	------------	----------	-----



**Bowl**, Bowl,  
Bol, Bowl, Zuppiera grande

> Eintopfschale 0.90	90 6090	9059/0.90	0,85 (28.74)	202 (7.95)	73 / 218	670
----------------------	---------	-----------	--------------	------------	----------	-----



## dimension

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Kompottschale rund**, Fruit saucer round,  
Compotier rond, Compotera redonda, Coppetta rotonda

> Kompottschale rund 12 90 3062 9085/12 0,27 (9.13) 120 (4.72) 40 / 215 195



**Saucenschälchen**, Sauce-boat small,  
Saucière petite, Salsera pequeña, Salsiera

> Saucenschälchen 0.10 90 3810 9077/0.10 0,10 (3.38) 112 (4.41) 56 / 265(5) 155



**Sauciere**, Sauce-boat,  
Saucière, Salsera, Salsiera

> Sauciere 0.30 90 3830 9075/0.30 0,30 (10.14) 143 (5.63) 77 / 370(5) 295



**Salzstreuer**, Salt shaker,  
Salière, Salero, Spargi sale

> Salzstreuer 90 4010 9028 - 53 (2.09) 69 85



**Pfefferstreuer**, Pepper shaker,  
Poivrière, Pimentero, Spargi pepe

> Pfefferstreuer 90 4020 9029 - 51 (2.01) 68 85



**Leuchter**, Candleholder,  
Bougeoir, Candelabro, Candeliera

> Leuchter Tülle 18 DIN 7409 90 7700 9098 - 57 (2.24) 80 140



1 421291 **Camille 1** 2 421293 **Camille 3**  
Nur erhältlich auf Teller., Only available on plates,  
Uniquement disponible sur les assiettes,  
Solo en los platos.; Solo disponibile su piatti:  
1 28 1826, 28 1829, 28 1831 2 28 1816, 28 1823



421294 **Camille 4**  
Nur erhältlich auf Teller., Only available on plates,  
Uniquement disponible sur les assiettes,  
Solo en los platos.; Solo disponibile su piatti:  
28 1916, 28 1925, 28 1929, 28 1922



3 421295 **Camille 5** 4 421292 **Camille 2**  
Nur erhältlich auf Untere., Only available on saucers,  
Uniquement disponible sur les soucoupes,  
Solo en los platitos.; Solo disponibile su piattini;  
3 28 6918, 28 6935



421320 **Colette\***



421300 **Florence\***



5 421312 **Lauraine\*** 6 421311 **Lauraine Fahnenfond**  
6 Auf Teller flach + tief steile Fahne, Untere., All plates flat +  
deep steep rim, saucer., Aile décorée: toutes les assiettes  
plates et creuses, soucoupes.; En platos y ala inclinadas,  
platitos.; Tutti i piatti piani e fondi con falda alta, piattini:  
28 6918, 28 6935

\* Feste Dekorlagen – kein Mix und Match  
Fixed pattern decoration – no mix and match  
Décoration fixe – pas de décoration mix and match  
Decorado fijo  
Tipi di decori specifici

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Kaffeekanne, Coffeepot, Cafetière, Cafetera, Caffettiera**

> Kaffeekanne komplett	28 4130	-	0,30 (10.14)	155 (6.10)	135	320
> Kaffeekanne Deckel	28 4132	-	-	54 (2.13)	39	45



**Teekanne, Teapot, Théière, Tetera, Teiera**

> Teekanne komplett	28 4350	-	0,55 (18.60)	195 (7.68)	121	530
> Teekanne Deckel	28 4352	-	-	75 (2.95)	40	80



**Milchgießer ohne Henkel, Creamer without handle, Pot à lait sans anse, Lechera sin asa, Lattiera senza manico**

> Milchgießer ohne Henkel	28 4605	-	0,05 (1.69)	60 (2.36)	60	80
---------------------------	---------	---	-------------	-----------	----	----



**Milchgießer mit Henkel, Creamer with handle, Pot à lait avec anse, Lechera con asa, Lattiera con manico**

> Milchgießer mit Henkel	28 4715	-	0,15 (5.07)	111 (4.37)	83	155
--------------------------	---------	---	-------------	------------	----	-----



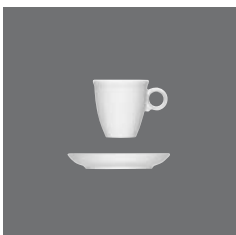
**Eierbecher, Egg cup, Coquetier, Copa de huevo, Portauovo**

> Eierbecher	54 4001	5321	-	53 (2.09)	62	80
--------------	---------	------	---	-----------	----	----



**Zuckerdose, Sugar box, Sucrier, Azucarero, Zuccheriera**

> Zuckerdose komplett	28 4968	-	0,18 (6.09)	91 (3.58)	82	210
> Zuckerdose Deckel	28 4970	-	-	91 (3.58)	32	80



**Tasse, Cup and saucer, Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino**

> Tasse 0.09	28 5259	-	0,09 (3.04)	64 (2.52)	66 / 205(5)	125
> Kombi-Untere 09 + 18	28 6918	-	-	151 (5.94)	23 / 120	240

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tasse 0.18	28 5168	-	0,18 (6.09)	88 (3.46)	55	150
> Kombi-Untere 09 + 18	28 6918	-	-	151 (5.94)	23 / 120	240
> Tasse 0.26	28 5176	-	0,27 (9.13)	111 (4.37)	55	200
> Kombi-Untere 09 + 18	28 6918	-	-	151 (5.94)	23 / 120	240



**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tasse 0.35	28 5185	-	0,37 (12.51)	112 (4.41)	71	260
> Untere	28 6935	-	-	181 (7.13)	26 / 130	330



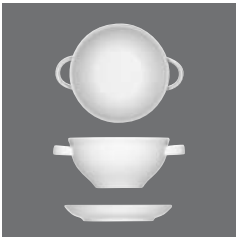
**Tasse stapelbar, Cup stackable and saucer,**  
Tasse empilable et soucoupe, Taza apilable y platito, Tazza impilabile e piattino

> Tasse 0.18 stapelbar	28 5218	-	0,18 (6.09)	84 (3.31)	54 / 215(5)	185
> Kombi-Untere 09 + 18	28 6918	-	-	151 (5.94)	23 / 120	240



**Becher, Mug and saucer,**  
Gobelet et soucoupe, Taza mug y platito, Bicchiere e piattino

> Becher 0.28	28 5628	-	0,28 (9.47)	83 (3.27)	98 / 290(5)	260
> Kombi-Untere 09 + 18	28 6918	-	-	151 (5.94)	23 / 120	240



**Suppentasse, Cream soup cup and saucer,**  
Tasse à consommé et soucoupe, Taza consomé y platito, Tazza da brodo e piattino

> Suppentasse 0.26	28 2776	-	0,27 (9.13)	111 (4.37)	55 / 265	210
> Kombi-Untere 09 + 18	28 6918	-	-	151 (5.94)	23 / 120	240



**Teller flach steile Fahne, Plate flat with steep rim,**  
Assiette plate avec l'aile relevée, Plato llano con ala empinada, Piatto piano con falda alta

> Teller flach steile Fahne 16	28 1816	-	-	162 ( 6.38)	25 / 115	230
> Teller flach steile Fahne 22	28 1823	-	-	220 ( 8.66)	30 / 130	510
> Teller flach steile Fahne 26	28 1826	-	-	262 (10.31)	37 / 145	695
> Teller flach steile Fahne 29	28 1829	-	-	287 (11.30)	40 / 160	950
> Teller flach steile Fahne 31	28 1831	-	-	310 (12.20)	40 / 155	1050



**Teller tief steile Fahne, Plate deep with steep rim,**  
Assiette creuse avec l'aile relevée, Plato hondo con ala empinada, Piatto fondo con falda alta

> Teller tief steile Fahne 16	28 1916	-	0,13 ( 4.40)	160 ( 6.30)	37 / 125	250
> Teller halbtief Fahne 22	28 1922	-	0,28 ( 9.47)	219 ( 8.62)	46 / 140	505
> Teller tief steile Fahne 25	28 1925	-	0,34 (11.50)	251 ( 9.88)	49 / 160	730
> Teller tief steile Fahne 29	28 1929	-	0,50 (16.91)	288 (11.34)	51 / 165	990

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Cloche, Cloche and plates,**  
Cloche et assiettes, Cloche e platos, Cloche e piatti

> Cloche	28 3729	-	-	226 (8.90)	92	1000
passend für, suitable for, répond à, a juego con, propio per:						
> Teller flach steile Fahne 31	28 1831	-	-	310 (12.20)	40 / 155	1050
> Teller tief steile Fahne 29	28 1929	-	0,50 (16.91)	288 (11.34)	51 / 165	990



**Glas-Teller, Fahne satiniert - mit Bordürenmotiv, Glass-showplate, rim frosted,**  
Assiette de présentation en verre, l'aile satiné, Plato de cristal, ala satinada, Segnaposto in vetro, ala lustrata decor

> Glasteller 21	41 0021	41000021	-	210 (8.27)	-	445
Bei Bestellung bitte angeben, Please indicate when you order, Veuillez indiquer sur la commande, Por favor, indique al pedir, Da indicare all'ordine: 000641 0021 91 245067						
> Glasteller 34	41 0034	41000034	-	340 (13.39)	20	1150
Bei Bestellung bitte angeben, Please indicate when you order, Veuillez indiquer sur la commande, Por favor, indique al pedir, Da indicare all'ordine: 000641 0034 91 245067						



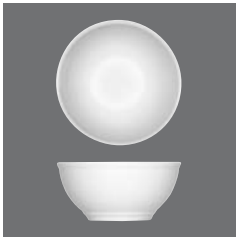
**Platte oval steile Fahne, Platter oval with steep rim,**  
Plat ovale avec l'aile relevée, Fuente oval con ala empinada, Piatto coupe con falda alta

> Platte oval steile Fahne 20	28 2020	-	-	202 x 135 ( 7.95 x 5.31)	32 / 112	310
> Platte oval steile Fahne 24	28 2024	-	-	240 x 188 ( 9.45 x 7.40)	32 / 123	465
> Platte oval steile Fahne 32	28 2032	-	-	319 x 233 (12.56 x 9.17)	43 / 160	1015
> Platte oval steile Fahne 36	28 2036	-	-	356 x 258 (14.02 x 10.16)	48 / 165	1245



**Cloche, Cloche and platter,**  
Cloche et plat, Cloche e fuente, Cloche e piatti

> Cloche für Platte 20	28 6420	-	-	164 x 100 (6.46 x 3.94)	71	210
passend für, suitable for, répond à, a juego con, propio per:						
> Platte oval steile Fahne 20	28 2020	-	-	202 x 135 (7.95 x 5.31)	32 / 112	310



**Schüssel, Bowl,**  
Bol, Bowl, Coppetta

> Schüssel 15	28 3165	-	0,65 (21.98)	150 (5.91)	70 / 255	380
> Schüssel 18	28 3168	-	1,16 (39.22)	177 (6.97)	84 / 295	610
> Schüssel 22	28 3172	-	2,00 (67.62)	220 (8.66)	99 / 320	935



**Schale oval, Bowl oval,**  
Bol ovale, Bowl oval, Coppetta ovale

> Schale oval 20	28 3370	-	0,80 (27.05)	204 x 132 (8.03 x 5.20)	74	525
------------------	---------	---	--------------	-------------------------	----	-----



**Terrine, Soup tureen,**  
Soupière, Sopera, Terrina

> Terrine komplett	28 3727	-	2,00 (67.62)	226 (8.90)	185	2110
> Terrine Deckel	28 3729	-	-	226 (8.90)	92	1000

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Salzstreuer**, Salt shaker,  
Salière, Salero, Spargi sale

> Salzstreuer	55 4010	5528	-	47 (1.85)	69	60
---------------	---------	------	---	-----------	----	----



**Pfefferstreuer**, Pepper shaker,  
Poivrière, Pimentero, Spargi pepe

> Pfefferstreuer	55 4020	5529	-	47 (1.85)	69	60
------------------	---------	------	---	-----------	----	----



**Tischvase**, Flower vase,  
Vase à fleurs, Florero, Vaso per fiori

> Tischvase bauchig	19 8100	5372	-	78 (3.07)	126	200
---------------------	---------	------	---	-----------	-----	-----



**Leuchter**, Candleholder,  
Bougeoir, Candelabro, Candeliere

> Leuchter Tülle 18 DIN 7409	55 7700	5598	-	92 (3.62)	83	150
------------------------------	---------	------	---	-----------	----	-----



409230 **Piccola**  
Lagerdekor, Stock decoration, Décoration de stock,  
Decorado de stock, Decoro su articoli in magazzino



409310 **Finale**



409500 **Combo Blau**



409520 **Piccolo Blau**



411050 **Fidelio**



1 418280 **Toccata Fond**  
2 418290 **Toccata Streifen**  
3 418300 **Toccata**

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Kaffeekanne, Coffeepot,**  
Cafetière, Cafetera, Caffettiera

> Kaffeekanne komplett	60 4130	6000/0.30	0,30 (10.14)	140 (5.51)	128	330
> Kaffeekanne Deckel	60 4132	6000/0.30	-	57 (2.24)	33	45



**Teekanne, Teapot,**  
Théière, Tetera, Teiera

> Teekanne komplett	60 4335	6001/0.35	0,35 (11.83)	156 (6.14)	114	400
> Teekanne Deckel	60 4337	6001/0.35	-	72 (2.83)	40	70



**Milchgießer mit Henkel, Creamer with handle,**  
Pot à lait avec anse, Lechera con asa, Lattiera con manico

> Milchgießer mit Henkel	60 4715	6002/0.15	0,14 (4.73)	103 (4.06)	83 / 397(5)	145
--------------------------	---------	-----------	-------------	------------	-------------	-----



**Zuckerdose, Sugar box,**  
Sucrier, Azucarero, Zuccheriera

> Zuckerdose komplett	60 4918	6006/0.18	0,18 (6.09)	90 (3.54)	83	185
> Zuckerdose Deckel	60 4920	6006/0.18	-	58 (2.28)	27	35



**Tasse stapelbar, Cup stackable and saucer,**  
Tasse empilable et soucoupe, Taza apilable y platito, Tazza impilabile e piattino

> Tasse 0.09 stapelbar	60 5209	6015/0.09	0,09 (3.04)	61 (2.40)	54 / 448	120
> Untere rund	60 6909	6010/09	-	124 (4.88)	18 / 91	115



**Tasse stapelbar, Cup stackable and saucer,**  
Tasse empilable et soucoupe, Taza apilable y platito, Tazza impilabile e piattino

> Tasse 0.18 stapelbar	60 5118	6010/0.18	0,18 (6.09)	79 (3.11)	58 / 490	155
> Kombi-Untere rund	60 6918	6010/18	-	160 (6.30)	21 / 102	220
> Tasse 0.22 stapelbar	60 5122	6010/0.22	0,22 (7.44)	79 (3.11)	70 / 638	170
> Kombi-Untere rund	60 6918	6010/18	-	160 (6.30)	21 / 102	220



**Untertasse eckig, Saucer angular,**  
Soucoupe angulaire, Platito angular, Piattino decagonale

> Kombi-Untere eckig	60 7018	6017/18	-	160 (6.30)	21 / 102	210
----------------------	---------	---------	---	------------	----------	-----



Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Becher, Mug and saucer,**  
Gobelet et soucoupe, Taza mug y platito, Bicchiere e piattino

> Becher 0.26	60 5526	6019/0.26	0,26 (8.79)	78 (3.07)	85 / 356(5)	190
> Kombi-Untere rund	60 6918	6010/18	-	160 (6.30)	21 / 102	220
> Kombi-Untere eckig	60 7018	6017/18	-	160 (6.30)	21 / 102	210



**Suppentasse stapelbar, Cream soup cup stackable and saucer,**  
Tasse à consommé empilable et soucoupe, Taza consomé apilable y platito, Tazza da brodo impilabile e piattino

> Suppentasse 0.28 stapelbar	60 2727	6055/0.27	0,28 (9.47)	148 (5.83)	53 / 447	215
> Kombi-Untere rund	60 6918	6010/18	-	160 (6.30)	21 / 102	220
> Kombi-Untere eckig	60 7018	6017/18	-	160 (6.30)	21 / 102	210



**Teller rund flach Fahne, Plate round flat with rim,**  
Assiette ronde plate à l'aile, Plato llano redondo con ala, Piatto piano

> Teller rund flach Fahne 16	60 0016	6050/16	-	159 ( 6.26)	17 / 92	225
> Teller rund flach Fahne 20	60 0020	6050/20	-	202 ( 7.95)	21 / 118	360
> Teller rund flach Fahne 23	60 0023	6050/23	-	228 ( 8.98)	25 / 131	505
> Teller rund flach Fahne 25	60 0025	6050/25	-	255 (10.04)	24 / 117	640
> Teller rund flach Fahne 28	60 0028	6050/28	-	278 (10.94)	29 / 148	820
> Teller rund flach Fahne 31	60 0031	6050/31	-	310 (12.20)	27 / 150	1070



**Teller eckig flach Fahne, Plate angular flat with rim,**  
Assiette angulaire plate à l'aile, Plato angular con ala, Piatto piano decagonale

> Teller eckig flach Fahne 16	60 0316	6052/16	-	159 ( 6.26)	17 / 90	220
> Teller eckig flach Fahne 20	60 0320	6052/20	-	200 ( 7.87)	20 / 110	365
> Teller eckig flach Fahne 25	60 0325	6052/25	-	253 ( 9.96)	25 / 120	620
> Teller eckig flach Fahne 28	60 0328	6052/28	-	277 (10.91)	29 / 145	800



**Teller rund halbtief Fahne, Plate round half-deep with rim,**  
Assiette ronde demi-creuse à l'aile, Plato llano medio hondo con ala, Piatto semifondo

> Teller rund halbtief Fahne 20	60 0220	6050/20	0,23 (7.78)	200 (7.87)	28 / 115	390
---------------------------------	---------	---------	-------------	------------	----------	-----



**Teller rund tief Fahne, Plate round deep with rim,**  
Assiette ronde creuse à l'aile, Plato hondo redondo con ala, Piatto fondo

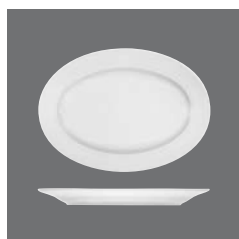
> Teller rund tief Fahne 23	60 0123	6050/23	0,30 (10.14)	232 ( 9.13)	34 / 132	540
> Teller rund tief Fahne 28	60 0128	-	0,50 (16.91)	280 (11.02)	39 / 132	750



**Teller eckig tief Fahne, Plate angular deep with rim,**  
Assiette angulaire creuse à l'aile, Plato hondo angular con ala, Piatto fondo decagonale

> Teller eckig tief Fahne 23	60 0423	6052/23	0,32 (10.82)	228 (8.98)	33 / 131	530
------------------------------	---------	---------	--------------	------------	----------	-----

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Platte oval Fahne**, Platter oval with rim,  
Plat ovale à l'aile, Fuente oval con ala, Piatto ovale

> Platte oval Fahne 29	60 2029	6061/29	-	210 x 289 ( 8.27 x 11.38)	27 / 133	660
> Platte oval Fahne 32	60 2032	6061/32	-	231 x 314 ( 9.09 x 12.36)	28 / 133	830
> Platte oval Fahne 35	60 2035	6061/35	-	257 x 350 (10.12 x 13.78)	30 / 152	1080



**Salatiere rund**, Salad dish round,  
Saladier rond, Ensaladera redonda, Insalatiera rotonda

> Salatiere rund 17	60 3167	6080/17	0,30 (10.14)	169 (6.65)	47 / 155	310
> Salatiere rund 20	60 3170	6080/20	0,48 (16.23)	197 (7.76)	50 / 158	440
> Salatiere rund 23	60 3173	6080/23	0,76 (25.70)	230 (9.06)	57 / 156	570



**Kompottschale rund**, Fruit saucer round,  
Compotier rond, Compotera redonda, Coppetta rotonda

> Kompottschale 15	60 3065	6085/15	0,21 (7.10)	153 (6.02)	41 / 128	245
--------------------	---------	---------	-------------	------------	----------	-----



**Bowl rund**, Bowl round,  
Bol rond, Bowl redondo, Coppetta rotonda

> Bowl rund 0.27	60 6510	6058/0.27	0,28 (9.47)	100 (3.94)	53 / 447	195
------------------	---------	-----------	-------------	------------	----------	-----



407530 **Sonja**



408710 **Nadine**

Lagerdekor, Stock decoration, Décoration de stock,  
 Decorado de stock, Decoro su articoli in magazzino



411340 **Tina Rot-Gelb**



412590 **Cabo**



412970 **Cindy**



412980 **Poppy Blau-Rot**

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Kaffeekanne, Coffeepot,**  
Cafetière, Cafetera, Caffettiera

> Kaffeekanne komplett	80 4130	8000/0.30	0,30 (10.14)	153 (6.02)	106	350
> Kaffeekanne Deckel	80 4132	8000/0.30	-	60 (2.36)	33	50



**Teekanne, Teapot,**  
Théière, Tetera, Teiera

> Teekanne komplett	80 4335	8001/0.35	0,35 (11.83)	168 (6.61)	97	420
> Teekanne Deckel	80 4337	8001/0.35	-	60 (2.36)	33	50



**Milchgießer, Creamer,**  
Pot à lait, Lechera, Lattiera

> Milchgießer ohne Henkel	80 4604	8002/0.04	0,04 ( 1.35)	62 (2.44)	48	60
> Milchgießer mit Henkel	80 4715	8002/0.15	0,15 ( 5.07)	118 (4.65)	80	190
> Milchgießer mit Henkel	80 4730	8002/0.30	0,32 (10.82)	152 (5.98)	100	330



**Zuckerschale, Sugar tray,**  
Assiette à sucre, Platillo azúcar, Coppetta zucchero

> Zuckerschale	80 5706	8020/6	0,04 (1.35)	66 (2.60)	20	55
----------------	---------	--------	-------------	-----------	----	----



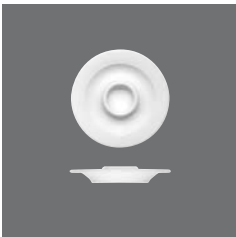
**Butternapf, Butter dish,**  
Beurrier, Plato mantequilla, Coppetta burro

> Butternapf	80 4050	8022/6	0,04 (1.35)	66 (2.60)	28	75
--------------	---------	--------	-------------	-----------	----	----



**Zucker- und Marmeladendose mit Deckelausschnitt, Sugar/Jam box with lid notch,**  
Sucrier/Confiturier couvercle avec encoche, Azucarero, Marmellatiera

> Zucker-/Marmeladendose komplett	80 4918	8006/0.18	0,18 (6.09)	90 (3.54)	78	220
> Zucker-/Marmeladendose Deckel	80 4920	8006/0.18	-	62 (2.44)	29	40



**Eierbecher, Egg cup,**  
Coquetier, Copa de huevo, Portauovo

> Eierbecher	80 4001	8023	-	131 (5.16)	21 / 114	145
--------------	---------	------	---	------------	----------	-----

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Tasse stapelbar, Cup stackable and saucer,**  
Tasse empilable et soucoupe, Taza apilable y platito, Tazza impilabile e piattino

> Tasse 0.09 stapelbar	80 5209	8015/0.09	0,09 (3.04)	63 (2.48)	53 / 440	130
> Untere	80 6909	8010/09	-	130 (5.12)	19 / 102	135



**Tasse stapelbar, Cup stackable and saucer,**  
Tasse empilable et soucoupe, Taza apilable y platito, Tazza impilabile e piattino

> Tasse 0.18 stapelbar	80 5118	8010/0.18	0,18 (6.09)	77 (3.03)	58 / 498	160
> Kombi-Untere	80 6918	8010/18	-	160 (6.30)	20 / 110	215
> Tasse 0.22 stapelbar	80 5122	8010/0.22	0,22 (7.44)	78 (3.07)	69 / 628	190
> Kombi-Untere	80 6918	8010/18	-	160 (6.30)	20 / 110	215
> Tasse 0.27 stapelbar	80 5127	8010/0.27	0,27 (9.13)	88 (3.46)	65 / 560	220
> Kombi-Untere	80 6918	8010/18	-	160 (6.30)	20 / 110	215



**Becher stapelbar, Mug stackable and saucer,**  
Gobelet empilable et soucoupe, Taza mug apilable y platito, Bicchiere impilabile e piattino

> Becher 0.26 stapelbar	80 5526	8019/0.26	0,26 (8.79)	77 (3.03)	85 / 750	220
> Kombi-Untere	80 6918	8010/18	-	160 (6.30)	20 / 110	215



**Suppentasse stapelbar, Cream soup cup stackable and saucer,**  
Tasse à consommé empilable et soucoupe, Taza consomé apilable y platito, Tazza da brodo impilabile e piattino

> Suppentasse 0.28 stapelbar	80 2727	8055/0.27	0,28 (9.47)	99 (3.90)	54 / 441	225
> Kombi-Untere	80 6918	8010/18	-	160 (6.30)	20 / 110	215



**Teller flach Fahne, Plate flat with rim,**  
Assiette plate à l'aile, Plato llano con ala, Piatto piano

> Teller flach Fahne 16	80 0016	8050/16	-	160 ( 6.30)	18 / 102	203
> Teller flach Fahne 20	80 0020	8050/20	-	201 ( 7.91)	20 / 102	390
> Teller flach Fahne 23	80 0023	8050/23	-	234 ( 9.21)	23 / 114	505
> Teller flach Fahne 25	80 0025	8050/25	-	257 (10.12)	25 / 128	630
> Teller flach Fahne 28	80 0028	8050/28	-	276 (10.87)	29 / 141	800
> Teller flach Fahne 31	80 0031	8050/31	-	310 (12.20)	25 / 135	1090



**Teller flach schmale Fahne, Plate flat with narrow rim,**  
Assiette plate à l'aile étroite, Plato llano con ala estrecha, Piatto piano con falda stretta

> Teller flach schmale Fahne 25	80 0625	8049/25	-	255 (10.04)	26 / 148	770
---------------------------------	---------	---------	---	-------------	----------	-----



**Teller tief Fahne, Plate deep with rim,**  
Assiette creuse à l'aile, Plato hondo con ala, Piatto fondo

> Teller tief Fahne 23	80 0123	8050/23	0,40 (13.52)	234 (9.21)	36 / 137	480
------------------------	---------	---------	--------------	------------	----------	-----

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Teller halbtief Fahne**, Plate half-deep with rim,  
Assiette demi-creuse à l'aile, Plato medio hondo con ala, Piatto semifondo

> Teller halbtief Fahne 20	80 0220	8050/20	0,23 (7.78)	200 (7.87)	26 / 115	365
----------------------------	---------	---------	-------------	------------	----------	-----



**Platte oval Fahne**, Platter oval with rim,  
Plat ovale à l'aile, Fuente oval con ala, Piatto ovale

> Platte oval Fahne 26	80 2026	8061/26	-	260 x 179 (10.24 x 7.05)	24 / 110	430
> Platte oval Fahne 32	80 2032	8061/32	-	320 x 240 (12.60 x 9.45)	24 / 148	870
> Platte oval Fahne 35	80 2035	8061/35	-	350 x 270 (13.78 x 10.63)	28 / 151	1000



**Salatiere rund**, Salad dish round,  
Saladier rond, Ensaladera redonda, Insalatiera rotonda

> Salatiere rund 16	80 3166	8080/16	0,32 (10.82)	158 (6.22)	45 / 140	250
> Salatiere rund 18	80 3168	8080/18	0,48 (16.23)	187 (7.36)	50 / 150	370
> Salatiere rund 22	80 3172	8080/22	0,78 (26.37)	222 (8.74)	58 / 160	530



**Kompottschale rund stapelbar**, Fruit saucer round stackable,  
Compotier rond empilable, Compotera redonda apilable, Coppetta rotonda

> Kompottschale 12 stapelbar	80 3012	8089/12	0,28 (9.47)	122 (4.80)	39 / 260	245
------------------------------	---------	---------	-------------	------------	----------	-----



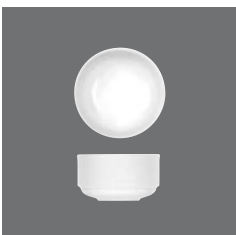
**Kompottschale rund**, Fruit saucer round,  
Compotier rond, Compotera redonda, Coppetta rotonda

> Kompottschale 14	80 3064	8085/14	0,22 (7.44)	144 (5.67)	38 / 130	190
--------------------	---------	---------	-------------	------------	----------	-----



**Suppenschale**, Bowl,  
Bol, Bowl, Coppetta

> Suppenschale	80 6512	8058/12	0,38 (12.85)	121 (4.76)	52 / 380	300
> Eintopfschale	80 6517	8058/17	0,94 (31.78)	168 (6.61)	63 / 430	560



**Bowl rund**, Bowl round,  
Bol rond, Bowl redondo, Coppetta rotonda

> Bowl rund 0.28	80 6510	8058/0.27	0,28 (9.47)	99 (3.90)	55 / 441	205
------------------	---------	-----------	-------------	-----------	----------	-----

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diámetro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Saucenschälchen**, Sauce-boat small,  
Saucière petite, Salsera pequeña, Salsiera

> Saucenschälchen 80 3810 8077/0.10 0,10 (3.38) 109 (4.29) 60 130



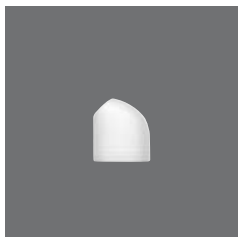
**Sauciere**, Sauce-boat,  
Saucière, Salsera, Salsiera

> Sauciere 80 3830 8075/0.30 0,30 (10.14) 153 (6.02) 78 270



**Salzstreuer**, Salt shaker,  
Salière, Salero, Spargi sale

> Salzstreuer 80 4010 8028 - 54 (2.13) 66 70



**Pfefferstreuer**, Pepper shaker,  
Poivrière, Pimentero, Spargi pepe

> Pfefferstreuer 80 4020 8029 - 51 (2.01) 56 50



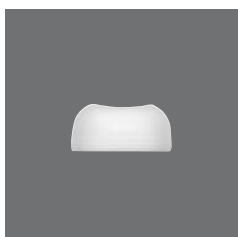
**Tischvase**, Flower vase,  
Vase à fleurs, Florero, Vaso per fiori

> Tischvase 80 8100 8090 - 77 (3.03) 107 165



**Ascher**, Ashtray,  
Cendrier, Cenicero, Posacenere

> Ascher 80 7500 8091 - 90 (3.54) 33 / 327 150



**Leuchter**, Candleholder,  
Bougeoir, Candelabro, Candeliere

> Leuchter Tülle 18 DIN 7409 80 7700 8098 - 80 (3.15) 38 100



404730 **Aquamarin**



404870 **Opal**



405750 **Baccara**  
Lagerdekor, Stock decoration, Décoration de stock,  
Decorado de stock, Decoro su articoli in magazzino



406950 **Revue**  
Lagerdekor, Stock decoration, Décoration de stock,  
Decorado de stock, Decoro su articoli in magazzino



409070 **Laguna**  
Lagerdekor, Stock decoration, Décoration de stock,  
Decorado de stock, Decoro su articoli in magazzino



409570 **Cabaret**





800144 **Farblinie Schwarz**

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Kaffeekanne, Coffeepot,**  
Cafetière, Cafetera, Caffettiera

> Kaffeekanne komplett	25 4130	2500/0.30	0,30 (10.14)	133 (5.24)	111	335
> Kaffeekanne Deckel	25 4132	2500/0.30	-	67 (2.64)	33	70



**Teekanne, Teapot,**  
Théière, Tetera, Teiera

> Teekanne komplett	25 4335	2501/0.35	0,35 (11.83)	148 (5.83)	90	370
> Teekanne Deckel	25 4337	2501/0.35	-	67 (2.64)	33	70



**Milchgießer mit Henkel, Creamer with handle,**  
Pot à lait avec anse, Lechera con asa, Lattiera con manico

> Milchgießer mit Henkel	25 4705	2502/0.05	0,05 ( 1.69)	70 (2.76)	50	70
> Milchgießer mit Henkel	25 4715	2502/0.15	0,15 ( 5.07)	97 (3.82)	72 / 353(5)	140
> Milchgießer mit Henkel	25 4730	2502/0.30	0,30 (10.14)	129 (5.08)	93 / 455(5)	270



**Schale, Tray,**  
Assiette à sucre, Platillo azúcar, Coppetta

> Schale	25 5706	2520/6	0,03 (1.01)	60 (2.36)	20 / 187	50
> Schale	25 5708	2520/8	0,07 (2.37)	78 (3.07)	26 / 252	100



**Zucker- und Marmeladendose mit Deckelausschnitt, Sugar/Jam box with lid notch,**  
Sucrier/Confiturier couvercle avec encoche, Azucarero, Zuccheriera

> Zucker-/Marmeladendose komplett	25 4916	2506/0.16	0,16 (5.41)	87 (3.43)	75	210
> Zucker-/Marmeladendose Deckel	25 4918	2506/0.16	-	70 (2.76)	23	55



**Eierbecher, Egg cup,**  
Coquetier, Copa de huevo, Portauovo

> Eierbecher	25 4000	2523	-	131 (5.16)	22 / 120	160
--------------	---------	------	---	------------	----------	-----



**Tasse stapelbar, Cup stackable and saucer,**  
Tasse empilable et soucoupe, Taza apilable y platito, Tazza impilabile e piattino

> Tasse 0.09 stapelbar	25 5209	2510/0.09	0,09 (3.04)	63 (2.48)	50 / 418	110
> Untere	25 6909	2510/09	-	125 (4.92)	16 / 85	120

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Tasse stapelbar**, Cup stackable and saucer,  
Tasse empilable et soucoupe, Taza apilable y platito, Tazza impilabile e piattino

> Tasse 0.18 stapelbar	25 5118	2510/0.18	0,18 (6.09)	79 (3.11)	57 / 475	160
> Kombi-Untere	25 6918	2510/18	-	159 (6.26)	20 / 94	220
> Tasse 0.22 stapelbar	25 5122	2510/0.22	0,22 (7.44)	80 (3.15)	67 / 585	205
> Kombi-Untere	25 6918	2510/18	-	159 (6.26)	20 / 94	220
> Tasse 0.28 stapelbar	25 5128	2510/0.28	0,28 (9.47)	86 (3.39)	70 / 613	220
> Kombi-Untere	25 6918	2510/18	-	159 (6.26)	20 / 94	220



**Untere mit 2 Spiegeln**, Saucer,  
Soucoupe, Platito, Piattino

> Untere 2 Spiegel	25 7100	2517	-	159 (6.26)	20 / 94	220
--------------------	---------	------	---	------------	---------	-----



**Becher**, Mug and saucer,  
Gobelet et soucoupe, Taza mug y platito, Mug e piattino

> Becher 0.30	25 5528	2525/0.28	0,30 (10.14)	81 (3.19)	93 / 445(5)	250
> Untere 2 Spiegel	25 7100	2517	-	159 (6.26)	20 / 94	220



**Suppentasse stapelbar**, Cream soup cup stackable and saucer,  
Tasse à consommé empilable et soucoupe, Taza consomé apilable y platito, Tazza da brodo impilabile e piattino

> Suppentasse 0.27 stapelbar	25 2727	2555/0.27	0,27 (9.13)	138 (5.43)	57 / 456	210
> Kombi-Untere	25 6918	2510/18	-	159 (6.26)	20 / 94	220



**Suppentasse stapelbar**, Cream soup cup stackable and plate,  
Tasse à consommé empilable et assiette, Taza consomé apilable y plato, Tazza da brodo impilabile e piatto

> Suppentasse 0.29 stapelbar	25 2730	2555/0.30	0,29 (9.80)	145 (5.71)	52 / 455	265
> Teller flach Fahne 16	25 0016	2550/16	-	160 (6.30)	16 / 102	232



**Teller flach Fahne**, Plate flat with rim,  
Assiette plate à l'aile, Plato llano con ala, Piatto piano

> Teller flach Fahne 16	25 0016	2550/16	-	160 ( 6.30)	16 / 102	232
> Teller flach Fahne 20	25 0020	2550/20	-	201 ( 7.91)	19 / 118	385
> Teller flach Fahne 23	25 0023	2550/23	-	231 ( 9.09)	21 / 127	525
> Teller flach Fahne 24	25 0024	2550/24	-	242 ( 9.53)	21 / 110	535
> Teller flach Fahne 25	25 0025	2550/25	-	257 (10.12)	24 / 145	690
> Teller flach Fahne 27	25 0027	2550/27	-	271 (10.67)	28 / 135	770
> Teller flach Fahne 30	25 0030	2550/30	-	300 (11.81)	26 / 157	1035



**Teller flach schmale Fahne**, Plate flat with narrow rim,  
Assiette plate à l'aile étroite, Plato llano con ala estrecha, Piatto piano con falda stretta

> Teller flach schmale Fahne 25	25 0625	2549/25	-	255 (10.04)	26 / 150	750
---------------------------------	---------	---------	---	-------------	----------	-----

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Teller tief Fahne**, Plate deep with rim,  
Assiette creuse à l'aile, Plato hondo con ala, Piatto fondo

> Teller tief Fahne 23	25 0123	2550/23	0,34 (11.50)	231 (9.09)	32 / 140	520
------------------------	---------	---------	--------------	------------	----------	-----



**Teller halbtief Fahne**, Plate half-deep with rim,  
Assiette demi-creuse à l'aile, Plato medio hondo con ala, Piatto semifondo

> Teller halbtief Fahne 20	25 0220	2550/20	0,22 (7.44)	200 (7.87)	25 / 110	355
----------------------------	---------	---------	-------------	------------	----------	-----



**Platte oval Fahne**, Platter oval with rim,  
Plat ovale à l'aile, Fuente oval con ala, Piatto ovale

> Platte oval Fahne 29	25 2029	2561/29	-	292 x 216 (11.50 x 8.50)	24 / 136	820
> Platte oval Fahne 32	25 2032	2561/32	-	324 x 240 (12.76 x 9.45)	25 / 139	980
> Platte oval Fahne 35	25 2035	2561/35	-	360 x 267 (14.17 x 10.51)	29 / 150	1150



**Platte oval halbtief Fahne**, Platter oval half-deep with rim,  
Plat ovale demi-creux à l'aile, Fuente oval con ala, Piatto ovale semifondo

> Platte oval halbtief Fahne 23	25 2023	2561/23	-	233 x 152 (9.17 x 5.98)	27 / 130	460
---------------------------------	---------	---------	---	-------------------------	----------	-----



**Salatiere rund**, Salad dish round,  
Saladier rond, Ensaladera redonda, Insalatiera rotonda

> Salatiere rund 14	25 3114	2580/14	0,53 (17.92)	143 (5.63)	50 / 398	365
> Salatiere rund 17	25 3117	2580/17	0,98 (33.13)	172 (6.77)	60 / 492	700
> Salatiere rund 20	25 3120	2580/20	1,70 (57.48)	202 (7.95)	73 / 575	1020



**Kompottschale rund**, Fruit saucer round,  
Compotier rond, Compotera redonda, Coppetta rotonda

> Kompottschale rund 12	25 3012	2585/12	0,33 (11.16)	123 (4.84)	41 / 343	270
-------------------------	---------	---------	--------------	------------	----------	-----



**Eintopfschale**, Stew bowl,  
Bol à plat unique, Ensaladera redonda, Insalatiera rotonda

> Eintopfschale	25 6018	2584/18	0,90 (30.43)	175 (6.89)	54 / 460	600
-----------------	---------	---------	--------------	------------	----------	-----

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diámetro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Bowl rund**, Bowl round,  
Bol rond, Bowl redondo, Coppetta rotonda

> Bowl rund 0.27 25 6510 2558/0.27 0,27 (9.13) 95 (3.74) 56 / 456 195



**Suppenschale**, Bowl,  
Bol, Bowl, Coppetta

> Suppenschale 25 6512 2558/12 0,38 (12.85) 119 (4.69) 52 / 383 310



**Sauciere**, Sauce-boat,  
Saucière, Salsera, Salsiera

> Sauciere 25 3830 2575/0.30 0,30 (10.14) 152 (5.98) 66 / 317(5) 270



**Salzstreuer**, Salt shaker,  
Salière, Salero, Spargi sale

> Salzstreuer 25 4011 2528 - 53 (2.09) 89 105



**Pfefferstreuer**, Pepper shaker,  
Poivrière, Pimentero, Spargi pepe

> Pfefferstreuer 25 4021 2529 - 53 (2.09) 89 105



**Tischvase**, Flower vase,  
Vase à fleurs, Florero, Vaso per fiori

> Tischvase 25 8100 2590 - 74 (2.91) 124 175



**Ascher**, Ashtray,  
Cendrier, Cenicero, Posacenere

> Ascher 25 7500 2591 - 87 (3.43) 34 / 333 130



Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diámetro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



Leuchter, Candleholder,  
Bougeoir, Candelabro, Candeliere

> Leuchter Tülle 18 DIN 7409	25 7700	2598	-	76 (2.99)	43	140
------------------------------	---------	------	---	-----------	----	-----



322420 Linea Rot



323460 Linea Gold



403620 Elysée



410390 Blümchenstreuer



411400 Adora



414570 Jolie Apricot

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Kaffeekanne, Coffeepot,**  
Cafetière, Cafetera, Caffettiera

> Kaffeekanne komplett	23 4130	2300/0.30	0,30 (10.14)	130 (5.12)	135	360
> Kaffeekanne Deckel	23 4132	2300/0.30	-	59 (2.32)	38	60



**Teekanne, Teapot,**  
Théière, Tetera, Teiera

> Teekanne komplett	23 4335	2301/0.35	0,35 (11.83)	146 (5.75)	116	400
> Teekanne Deckel	23 4337	2301/0.35	-	70 (2.76)	40	80



**Milchgießer mit Henkel, Creamer with handle,**  
Pot à lait avec anse, Lechera con asa, Lattiera con manico

> Milchgießer mit Henkel	23 4715	2302/0.15	0,13 (4.40)	96 (3.78)	76	170
--------------------------	---------	-----------	-------------	-----------	----	-----



**Zuckerschale, Sugar tray,**  
Assiette à sucre, Platillo azúcar, Coppetta zucchero

> Zuckerschale	23 5708	2320/8	-	84 (3.31)	20/93	60
----------------	---------	--------	---	-----------	-------	----



**Zuckerdose, Sugar box,**  
Sucrier, Azucarero, Zuccheriera

> Zuckerdose komplett	23 4925	2306/0.25	0,25 (8.45)	99 (3.90)	95	260
> Zuckerdose Deckel	23 4927	2306/0.25	-	70 (2.76)	30	35



**Tasse stapelbar, Cup stackable and saucer,**  
Tasse empilable et soucoupe, Taza apilable y platito, Tazza impilabile e piattino

> Tasse 0.10 stapelbar	23 5210	2315/0.10	0,10 (3.38)	61 (2.40)	57 / 507	130
> Untere	23 6910	2310/10	-	113 (4.45)	18 / 93	100
> Tasse 0.18 stapelbar	23 5218	2315/0.18	0,18 (6.09)	80 (3.15)	57 / 505	180
> Kombi-Untere	23 6918	2310/18	-	152 (5.98)	18 / 95	225
> Tasse 0.22 stapelbar	23 5222	2315/0.22	0,22 (7.44)	80 (3.15)	68 / 294(5)	215
> Kombi-Untere	23 6918	2310/18	-	152 (5.98)	18 / 95	225



**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tasse 0.09	23 5259	2313/0.09	0,08 (2.70)	64 (2.52)	61	115
> Untere	23 6910	2310/10	-	113 (4.45)	18 / 93	100
> Tasse 0.18	23 5268	2313/0.18	0,18 (6.09)	83 (3.27)	71	180
> Kombi-Untere	23 6918	2310/18	-	152 (5.98)	18 / 95	225



Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt I	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Suppentasse stapelbar**, Cream soup cup stackable and saucer,  
Tasse à consommé empilable et soucoupe, Taza consomé apilable y platito, Tazza da brodo impilabile e piattino

> Suppentasse 0.27 stapelbar	23 2826	2357/0.26	0,27 (9.13)	148 (5.83)	53 / 448	260
> Kombi-Untere	23 6918	2310/18	-	152 (5.98)	18 / 95	225



**Teller flach Fahne**, Plate flat with rim,  
Assiette plate à l'aile, Plato llano con ala, Piatto piano

> Teller flach Fahne 16	23 0016	2350/16	-	165 ( 6.50)	18 / 99	240
> Teller flach Fahne 20	23 0020	2350/20	-	203 ( 7.99)	18 / 104	380
> Teller flach Fahne 26	23 0026	2350/26	-	259 (10.20)	21 / 125	730
> Teller flach Fahne 28	23 0028	2350/28	-	282 (11.10)	25 / 130	805
> Teller flach Fahne 30	23 0030	2350/30	-	304 (11.97)	27 / 157	1100



**Teller tief Fahne**, Plate deep with rim,  
Assiette creuse à l'aile, Plato hondo con ala, Piatto fondo

> Teller halbtief Fahne 20	23 0120	2350/20	0,25 (8.45)	205 (8.07)	35 / 121	390
> Teller tief Fahne 23	23 0123	2350/23	0,26 (8.79)	229 (9.02)	31 / 137	525



**Teller tief coup**, Plate deep coup,  
Assiette creuse coupe, Plato hondo coupe, Piatto fondo coup

> Teller tief coup 20	23 1320	2351/20	0,55 (18.60)	197 (7.76)	37 / 127	395
-----------------------	---------	---------	--------------	------------	----------	-----



**Platte oval Fahne**, Platter oval with rim,  
Plat ovale à l'aile, Fuente oval con ala, Piatto ovale

> Platte oval Fahne 32	23 2032	2361/32	-	318 x 212 (12.52 x 8.35)	32 / 146	710
> Platte oval Fahne 36	23 2036	2361/36	-	360 x 241 (14.17 x 9.49)	35 / 148	1140



**Salatiere rund**, Salad dish round,  
Saladier rond, Ensaladera redonda, Insalatiera rotonda

> Salatiere rund 15	23 3115	2380/15	0,62 (20.96)	148 (5.83)	51 / 442	440
---------------------	---------	---------	--------------	------------	----------	-----



**Kompottschale rund stapelbar**, Fruit saucer round stackable,  
Compotier rond empilable, Compotera redonda apilable, Coppetta rotonda

> Kompottschale rund 12 stapelbar	23 3012	2385/12	0,29 (9.80)	119 (4.69)	40 / 350	240
-----------------------------------	---------	---------	-------------	------------	----------	-----

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Saucenschälchen**, Sauce-boat small,  
Saucière petite, Salsera pequeña, Salsiera

> Saucenschälchen	23 3810	2377/0.10	0,10 (3.38)	105 (4.13)	50	100
> Untere	23 6910	2310/10	-	113 (4.45)	18 / 93	100



**Salzstreuer**, Salt shaker,  
Salière, Salero, Spargi sale

> Salzstreuer	23 4011	2393	-	54 (2.13)	65	75
---------------	---------	------	---	-----------	----	----



**Pfefferstreuer**, Pepper shaker,  
Poivrière, Pimentero, Spargi pepe

> Pfefferstreuer	23 4021	2392	-	54 (2.13)	65	75
------------------	---------	------	---	-----------	----	----



322240 Braune Streuer



322540 Rote Zweige



323770 Residenz Seladon



410790 Zarensaal



800000 Linie Gold

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Kaffeekanne**, Coffeepot,  
Cafetière, Cafetera, Caffettiera

> Kaffeekanne komplett	57 4130	5700/0.30	0,30 (10.14)	130 (5.12)	143	335
> Kaffeekanne Deckel	57 4132	5700/0.30	-	51 (2.01)	47	60



**Teekanne**, Teapot,  
Théière, Tetera, Teiera

> Teekanne komplett	57 4335	5701/0.35	0,35 (11.83)	157 (6.18)	117	370
> Teekanne Deckel	57 4337	5701/0.35	-	64 (2.52)	52	80



**Milchgießer mit Henkel**, Creamer with handle,  
Pot à lait avec anse, Lechera con asa, Lattiera con manico

> Milchgießer mit Henkel	57 4705	5702/0.05	0,05 ( 1.69)	80 (3.15)	58	75
> Milchgießer mit Henkel	57 4710	5702/0.10	0,10 ( 3.38)	98 (3.86)	75	135
> Milchgießer mit Henkel	57 4730	5702/0.30	0,30 (10.14)	128 (5.04)	113	280



**Zuckerschale**, Sugar tray,  
Assiette à sucre, Platillo azúcar, Coppetta zucchero

> Zuckerschale	57 5708	5713/8	-	82 (3.23)	19 / 100	50
----------------	---------	--------	---	-----------	----------	----



**Zuckerdose mit Deckelausschnitt**, Sugar box with lid notch,  
Sucrier couvercle avec encoche, Azucarero, Zuccheriera

> Zuckerdose komplett	57 4925	5704/0.25	0,25 (8.45)	102 (4.02)	97	290
> Zuckerdose Deckel	57 4927	5704/0.25	-	72 (2.83)	33	40



**Eierbecher**, Egg cup,  
Coquetier, Copa de huevo, Portauovo

> Eierbecher	57 4001	5711	-	53 (2.09)	58	80
--------------	---------	------	---	-----------	----	----



**Tasse stapelbar**, Cup stackable and saucer,  
Tasse empilable et soucoupe, Taza apilable y platito, Tazza impilabile e piattino

> Tasse 0.18 stapelbar	57 5118	3815/0.18	0,18 (6.09)	82 (3.23)	53 / 392	160
> Kombi-Untere	57 6918	3814/18	-	156 (6.14)	20 / 107	200

mozart

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tasse 0.09	57 5159	3800/0.09	0,09 (3.04)	69 (2.72)	40	70
> Untere	57 6909	3800/09	-	114 (4.49)	18 / 97	100
> Tasse 0.18	57 5168	3800/0.18	0,20 (6.76)	90 (3.54)	52	140
> Untere	57 6920	3800/20	-	146 (5.75)	22 / 99	180



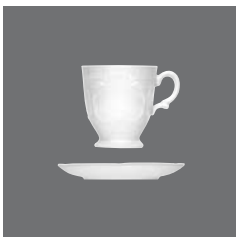
**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tasse 0.09	57 5259	3800/0.09	0,10 (3.38)	68 (2.68)	52	95
> Untere	57 6909	3800/09	-	114 (4.49)	18 / 97	100



**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tasse 0.25	57 5375	3800/0.25	0,26 (8.79)	85 (3.35)	76	190
> Kombi-Untere	57 6918	3814/18	-	156 (6.14)	20 / 107	200



**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tasse 0.18	57 5318	3801/0.18	0,17 (5.75)	75 (2.95)	81	200
> Kombi-Untere	57 6918	3814/18	-	156 (6.14)	20 / 107	200



**Suppentasse stapelbar, Cream soup cup stackable and saucer,**  
Tasse à consommé empilable et soucoupe, Taza consomé apilable y platito, Tazza da brodo impilabile e piattino

> Suppentasse 0.28 stapelbar	57 2926	3857/0.26	0,28 (9.47)	156 (6.14)	52 / 405	225
> Kombi-Untere	57 6918	3814/18	-	156 (6.14)	20 / 107	200



**Teller flach steile Fahne, Plate flat with steep rim,**  
Assiette plate à l'aile relevée, Plato llano con ala empinada, Piatto piano con falda alta

> Teller flach steile Fahne 19	57 0019	5714/19	-	196 ( 7.72)	23 / 110	310
> Teller flach steile Fahne 24	57 0024	5714/24	-	246 ( 9.69)	27 / 127	535
> Teller flach steile Fahne 27	57 0027	5714/27	-	274 (10.79)	29 / 142	770



**Teller flach flache Fahne, Plate flat with flat rim,**  
Assiette plate à l'aile plate, Plato llano con ala plana, Piatto piano

> Teller flach flache Fahne 16	57 1816	5719/16	-	168 ( 6.61)	16 / 93	200
> Teller flach flache Fahne 20	57 1820	5719/20	-	204 ( 8.03)	19 / 107	365
> Teller flach flache Fahne 25	57 1825	5719/25	-	246 ( 9.69)	22 / 126	645
> Teller flach flache Fahne 28	57 1828	5719/28	-	277 (10.91)	24 / 130	825
> Teller flach flache Fahne 30	57 1830	5719/30	-	306 (12.05)	26 / 137	985

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Teller tief steile Fahne**, Plate deep with steep rim,  
Assiette creuse à l'aile relevée, Plato hondo con ala empinada, Piatto fondo con falda alta

> Teller tief steile Fahne 23	57 0123	5714/23	0,33 (11.16)	233 (9.17)	41 / 148	505
-------------------------------	---------	---------	--------------	------------	----------	-----



**Teller halbtief flache Fahne**, Plate half-deep with flat rim,  
Assiette demi-creuse à l'aile plate, Plato hondo con ala plana, Piatto semifondo

> Teller halbtief flache Fahne 20	57 0120	5719/20	0,26 (8.79)	208 (8.19)	33 / 115	370
-----------------------------------	---------	---------	-------------	------------	----------	-----



**Platte oval Fahne**, Platter oval with rim,  
Plat ovale à l'aile, Fuente oval con ala, Piatto ovale

> Platte oval Fahne 28	57 2028	5712/28	-	280 x 185 (11.02 x 7.28)	29 / 126	500
> Platte oval Fahne 32	57 2032	5712/32	-	316 x 210 (12.44 x 8.27)	33 / 147	720
> Platte oval Fahne 36	57 2036	5712/36	-	360 x 241 (14.17 x 9.49)	37 / 162	1090



**Salatiere rund**, Salad dish round,  
Saladier rond, Ensaladera redonda, Insalatiera rotonda

> Salatiere rund 16	57 3166	5780/16	0,37 (12.51)	161 (6.34)	42 / 141	265
> Salatiere rund 21	57 3171	5780/21	0,95 (32.12)	213 (8.39)	58 / 160	500



**Kompottschale rund**, Fruit saucer round,  
Compotier rond, Compotera redonda, Coppetta rotonda

> Kompottschale rund 14	57 3064	5710/14	0,18 (6.09)	138 (5.43)	29 / 118	170
-------------------------	---------	---------	-------------	------------	----------	-----



**Saucenschälchen**, Sauce-boat small,  
Saucière petite, Salsera pequeña, Salsiera

> Saucenschälchen	57 3810	5715/0.10	0,10 (3.38)	132 (5.20)	60	140
-------------------	---------	-----------	-------------	------------	----	-----



**Salzstreuer**, Salt shaker,  
Salière, Salero, Spargi sale

> Salzstreuer	55 4010	5528	-	47 (1.85)	69	60
---------------	---------	------	---	-----------	----	----

mozart

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diámetro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Pfefferstreuer**, Pepper shaker,  
Poivrière, Pimentero, Spargi pepe

> Pfefferstreuer	55 4020	5529	-	47 (1.85)	69	60
------------------	---------	------	---	-----------	----	----



**Ascher rund**, Ashtray round,  
Cendrier rond, Cenicero redondo, Posacenere rotondo

> Ascher rund	57 7501	5791	-	97 (3.82)	44 / 334	185
---------------	---------	------	---	-----------	----------	-----



413710 **Charlottenburg Gelb-Gold - Farbige Kreuze**



413720 **Charlottenburg Gelb-Gold - Farbiges Band**



413730 **Charlottenburg Gelb-Gold - Farbige Kreuze mit Fond**  
 Nur auf Tellern und Platten, Only on plates, platters,  
 Uniquement sur les assiettes, les plats,  
 Solo en platos y bandejas, Solo su piatti e piastre



413800 **Charlottenburg Blau-Gold - Farbige Kreuze**



413810 **Charlottenburg Blau-Gold - Farbiges Band**



413820 **Charlottenburg Blau-Gold - Farbige Kreuze mit Fond**  
 Nur auf Tellern und Platten, Only on plates, platters,  
 Uniquement sur les assiettes, les plats,  
 Solo en platos y bandejas, Solo su piatti e piastre



Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Kaffeekanne, Coffeepot,**  
Cafetière, Cafetera, Caffettiera

> Kaffeekanne komplett	55 4130	5500/0.30	0,30 (10.14)	138 (5.43)	124	320
> Kaffeekanne Deckel	55 4132	5500/0.30	-	58 (2.28)	40	50



**Teekanne, Teapot,**  
Théière, Tetera, Teiera

> Teekanne komplett	55 4340	5501/0.40	0,40 (13.52)	178 (7.01)	112	460
> Teekanne Deckel	55 4342	5501/0.40	-	81 (3.19)	46	90



**Milchgießer mit Henkel, Creamer with handle,**  
Pot à lait avec anse, Lechera con asa, Lattiera con manico

> Milchgießer mit Henkel	55 4705	5502/0.05	0,05 ( 1.69)	81 (3.19)	55	65
> Milchgießer mit Henkel	55 4715	5502/0.15	0,14 ( 4.73)	114 (4.49)	78	170
> Milchgießer mit Henkel	55 4735	5502/0.35	0,32 (10.82)	144 (5.67)	105	270



**Zuckerschale, Sugar tray,**  
Assiette à sucre, Platillo azúcar, Coppetta zucchero

> Zuckerschale	55 5706	2608/6	-	63 (2.48)	18 / 103	40
----------------	---------	--------	---	-----------	----------	----



**Zuckerdose mit Deckelausschnitt, Sugar box with lid notch,**  
Sucrier couvercle avec encoche, Azucarero, Zuccheriera

> Zuckerdose komplett	55 4920	5504/0.20	0,20 (6.76)	137 (5.39)	83	235
> Zuckerdose Deckel	55 4922	5504/0.20	-	72 (2.83)	29	40



**Eierbecher, Egg cup,**  
Coquetier, Copa de huevo, Portauovo

> Eierbecher	55 4001	2611	-	53 (2.09)	61	70
--------------	---------	------	---	-----------	----	----



**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tasse 0.09	55 5159	3700/0.09	0,09 (3.04)	70 (2.76)	41	90
> Untere	55 6909	3700/09	-	115 (4.53)	18 / 97	105

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tasse 0.18	55 5168	3700/0.18	0,18 (6.09)	90 (3.54)	49	150
> Untere	55 6921	3700/21	-	146 (5.75)	20 / 105	180
> Tasse 0.21	55 5171	3700/0.21	0,21 (7.10)	93 (3.66)	51	165
> Untere	55 6921	3700/21	-	146 (5.75)	20 / 105	180
> Tasse 0.24	55 5175	3700/0.25	0,24 (8.11)	97 (3.82)	54	185
> Untere	55 6925	3700/25	-	156 (6.14)	19 / 92	200



**Tasse stapelbar, Cup stackable and saucer,**  
Tasse empilable et soucoupe, Taza apilable y platito, Tazza impilabile e piattino

> Tasse 0.18 stapelbar	55 5118	3714/0.18	0,18 (6.09)	82 (3.23)	53 / 396	160
> Kombi-Untere	55 6918	3714/18	-	156 (6.14)	19 / 94	200



**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tasse 0.10	55 5310	3715/0.10	0,10 (3.38)	67 (2.64)	56	115
> Untere	55 6909	3700/09	-	115 (4.53)	18 / 97	105
> Tasse 0.18	55 5318	3715/0.18	0,18 (6.09)	77 (3.03)	69	200
> Untere	55 6914	3700/14	-	134 (5.28)	20 / 110	155



**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tasse 0.26	55 5325	3701/0.25	0,26 (8.79)	90 (3.54)	80	200
> Kombi-Untere	55 6918	3714/18	-	156 (6.14)	19 / 94	200



**Suppentasse stapelbar, Cream soup cup stackable and saucer,**  
Tasse à consommé empilable et soucoupe, Taza consomé apilable y platito, Tazza da brodo impilabile e piattino

> Suppentasse 0.29 stapelbar	55 2727	3756/0.27	0,29 (9.80)	147 (5.79)	52 / 411	210
> Kombi-Untere	55 6918	3714/18	-	156 (6.14)	19 / 94	200



**Suppentasse, Cream soup cup and saucer,**  
Tasse à consommé et soucoupe, Taza consomé y platito, Tazza da brodo e piattino

> Suppentasse 0.33	55 2780	3703/0.30	0,33 (11.16)	170 (6.69)	54 / 356	250
> Untere	55 6930	3703/30	-	161 (6.34)	21 / 105	220



**Teller flach Fahne, Plate flat with rim,**  
Assiette plate à l'aile, Plato llano con ala, Piatto piano

> Teller flach Fahne 15	55 0015	2600/15	-	151 ( 5.94)	21 / 115	210
> Teller flach Fahne 17	55 0017	2600/17	-	170 ( 6.69)	23 / 116	270
> Teller flach Fahne 20	55 0020	2600/20	-	203 ( 7.99)	27 / 127	440
> Teller flach Fahne 24	55 0024	2600/24	-	245 ( 9.65)	30 / 133	600
> Teller flach Fahne 27	55 0027	2600/27	-	267 (10.51)	28 / 154	770
> Teller flach Fahne 28	55 0028	2600/28	-	280 (11.02)	32 / 140	830
> Teller flach Fahne 30	55 0030	2600/30	-	307 (12.09)	31 / 140	980
> Teller flach Fahne 32	55 0032	2600/32	-	314 (12.36)	26 / 148	1160

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diámetro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Teller tief Fahne**, Plate deep with rim,  
Assiette creuse à l'aile, Plato hondo con ala, Piatto fondo

> Teller halbtief Fahne 20	55 0120	2600/20	0,23 ( 7.78)	204 (8.03)	39 / 138	450
> Teller tief Fahne 24	55 0124	2600/24	0,37 (12.51)	245 (9.65)	43 / 158	620



**Platte oval Fahne**, Platter oval with rim,  
Plat ovale à l'aile, Fuente oval con ala, Piatto ovale

> Platte oval Fahne 27	55 2027	2601/27	-	279 x 190 (10.98 x 7.48)	33 / 155	690
> Platte oval Fahne 32	55 2032	2601/32	-	321 x 221 (12.64 x 8.70)	37 / 146	860



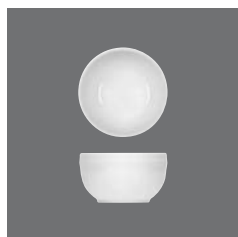
**Salatiere rund**, Salad dish round,  
Saladier rond, Ensaladera redonda, Insalatiera rotonda

> Salatiere rund 16	55 3156	5580/16	0,35 (11.83)	161 (6.34)	42 / 130	260
> Salatiere rund 20	55 3171	5580/21	0,90 (30.43)	200 (7.87)	57 / 158	530



**Kompottschale rund**, Fruit saucer round,  
Compotier rond, Compotera redonda, Coppetta rotonda

> Kompottschale rund 14	55 3064	2691/14	0,20 (6.76)	140 (5.51)	32 / 114	185
-------------------------	---------	---------	-------------	------------	----------	-----



**Bowl rund**, Bowl round,  
Bol rond, Bowl redondo, Coppetta rotonda

> Bowl rund 0.24	55 6575	3700/0.25	0,24 (8.11)	97 (3.82)	54	185
------------------	---------	-----------	-------------	-----------	----	-----



**Saucenschälchen**, Sauce-boat small,  
Saucière petite, Salsera pequeña, Salsiera

> Saucenschälchen	55 3810	5515/0.10	0,11 (3.72)	127 (5.00)	57	125
-------------------	---------	-----------	-------------	------------	----	-----



**Sauciere**, Sauce-boat,  
Saucière, Salsera, Salsiera

> Sauciere	55 3835	5575/0.35	0,35 (11.83)	211 (8.31)	87	400
------------	---------	-----------	--------------	------------	----	-----

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diámetro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Salzstreuer glatt**, Salt shaker plain,  
Salière simple, Salero liso, Spargi sale liscio

> Salzstreuer	55 4010	5528	-	47(1.85)	69	60
---------------	---------	------	---	----------	----	----



**Pfefferstreuer glatt**, Pepper shaker plain,  
Poivrière simple, Pimentero liso, Spargi pepe liscio

> Pfefferstreuer	55 4020	5529	-	47(1.85)	69	60
------------------	---------	------	---	----------	----	----



**Ascher**, Ashtray,  
Cendrier, Cenicero, Posacenere

> Ascher	55 7500	5591	-	98(3.86)	45 / 330	195
----------	---------	------	---	----------	----------	-----



**Leuchter glatt**, Candleholder plain,  
Bougeoir simple, Candelabro liso, Candeliere liscio

> Leuchter Tülle 18 DIN 7409	55 7700	5598	-	92(3.62)	83	150
------------------------------	---------	------	---	----------	----	-----

**Dekore**

Pattern

Décors

Decorados

Decorì

Der Bauscher Dekor-Service setzt sehr gerne individuelle Dekorwünsche um. Mehr dazu auf Seite 142–149.



Bauscher's décor service is happy to carry out individual decoration wishes. More on this on pages 142–149.

Le service décoration de Bauscher réalise tous les décors que vous souhaitez. Pour plus d'informations voir les pages 142–149.

El servicio de decoración de Bauscher aplica adornos personalizados. Más información en las páginas 142–149.

Il servizio decorazioni Bauscher è lieto di trasformare in realtà ogni vostro desiderio in termini di decoro: maggiori informazioni alle pagine 142–149.

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Schüssel**, Salad dish,  
Saladier, Ensaladera, Insalatiera

> Schüssel 23	30 3123	-	1,40 ( 47.33)	235 ( 9.25)	86 / 223	890
> Schüssel 29	30 3129	-	3,20 (108.19)	298 (11.73)	112 / 270	1450
> Schüssel 33	30 3133	-	4,30 (145.38)	340 (13.39)	123 / 328	2500



**Platte amorph**, Platter amorphous,  
Plat amorphe, Fuente amorfa llana, Piatto amoro

> Platte amorph flach 36	30 2636	-	-	356 x 238 (14.02 x 9.37)	24 / 130	812
> Platte amorph flach 40	30 2640	-	-	403 x 270 (15.87 x 10.63)	26 / 123	1160
> Platte amorph tief 41	30 2641	-	-	402 x 271 (15.83 x 10.67)	34 / 145	1240
> Platte amorph flach 46	30 2646	-	-	460 x 306 (18.11 x 12.05)	30 / 128	1550



**Schale oval**, Relish dish oval,  
Ravier ovale, Fuente oval, Coppa ovale

> Schale oval 23	30 6223	-	0,45 (15.21)	233 x 113 ( 9.17 x 4.45)	40 / 175	330
> Schale oval 28	30 6228	-	0,70 (23.67)	280 x 138 (11.02 x 5.43)	40 / 191	500



**Buffet-Platte 1/2**, Combi-Platter 1/2,  
Plat pour buffet 1/2, Fuente combinación 1/2, Piatto buffet metà

> Buffet-Platte 1/2	30 2244	-	-	435 x 184 (17.13 x 7.24)	27 / 130	890
---------------------	---------	---	---	--------------------------	----------	-----



**Buffet-Platte flach stapelbar**, Combi-Platter flat stackable,  
Plat pour buffet plate empilable, Fuente combinación apilable, Piatto buffet impilabile

> Buffet-Platte flach stapelbar	30 2345	-	-	455 x 160 (17.91 x 6.30)	24 / 210	980
---------------------------------	---------	---	---	--------------------------	----------	-----



**Salatiere rund**, Salad dish round,  
Saladier rond, Ensaladera redonda, Insalatiera rotonda

> Salatiere rund 15	90 3165	9080/15	0,22 ( 7.44)	150 (5.91)	43 / 130	250
> Salatiere rund 18	90 3168	9080/18	0,45 (15.21)	181 (7.13)	59 / 159	430



**Bowl**, Bowl,  
Bol, Bowl, Tazza da brodo

> Suppenschale 0.40	90 2940	9056/0.40	0,44 (14.88)	147 (5.79)	71 / 217	340
> Eintopfschale 0.90	90 6090	9059/0.90	0,85 (28.74)	202 (7.95)	73 / 218	670

function

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contentance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diámetro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Dressingtopf**, Dressing pot,  
Pot à sauce froide, Recipiente salsa fría, Vaso dressing

> Dressingtopf	30 7915	-	1,30 (43.95)	126 (4.96)	165 / 665(4)	835
----------------	---------	---	--------------	------------	--------------	-----



**Konfitürentopf**, Jam dish,  
Bol à confiture, Mermeladera, Vaso marmellata

> Konfitürentopf	30 7907	-	0,90 (30.43)	121 (4.76)	134 / 647(5)	550
------------------	---------	---	--------------	------------	--------------	-----



**Schüssel Glas transparent**, Salad dish glass lucent,  
Saladier en verre transparent, Ensaladera de cristal transparente, Insalatiera in vetro trasparente

> Schüssel Glas 21	30 3121	-	1,75 ( 59.17)	210 ( 8.27)	102	1263
> Schüssel Glas 24	30 3124	-	3,50 (118.34)	240 ( 9.45)	109	1568
> Schüssel Glas 28	30 3128	-	5,25 (177.50)	280 (11.02)	140	2216



**Konfitürentopf Glas**, Jam dish glass,  
Bol à confiture en verre, Mermeladera de cristal, Vaso marmellata in vetro

> Konfitürentopf Glas	30 7907	-	0,90 (30.43)	121 (4.76)	134 / 647(5)	465
transparent, lucent, transparent, transparente, transparente Bei Bestellung bitte angeben, Please indicate when you order, Veuillez indiquer sur la commande, Por favor, indique al pedir, Da indicare all'ordine: <b>30 7907 91 000 000</b>						
> Konfitürentopf Glas	30 7907	-	0,90 (30.43)	121 (4.76)	134 / 647(5)	465
satinert, frosted, satiné, satinado, satinato Bei Bestellung bitte angeben, Please indicate when you order, Veuillez indiquer sur la commande, Por favor, indique al pedir, Da indicare all'ordine: <b>30 7907 91 245 065</b>						



**Füllhorn Glas**, Horn of plenty glass,  
Corne d'abondance en verre, Cuerno de abundancia de cristal, Cornucopia in vetro

> Füllhorn Glas	30 8501	-	-	160 (6.30)	355 (L)	1030
transparent, lucent, transparent, transparente, transparente Bei Bestellung bitte angeben, Please indicate when you order, Veuillez indiquer sur la commande, Por favor, indique al pedir, Da indicare all'ordine: <b>30 8501 91 000 000</b>						
> Füllhorn Glas	30 8501	-	-	160 (6.30)	355 (L)	1030
satinert, frosted, satiné, satinado, satinato Bei Bestellung bitte angeben, Please indicate when you order, Veuillez indiquer sur la commande, Por favor, indique al pedir, Da indicare all'ordine: <b>30 8501 91 245 065</b>						



**Präsentationselemente, Edelstahl**, Elements for presentation, high grade steel,  
Eléments pour présentation, acier spécial, Base metálica para presentación, Elementi di presentazione acciaio

> Präsentationselement niedrig für Porzellan-Schüssel	(30 3123) 30 7813	-	-	199 ( 7.83)	140	415
	(30 3129) 30 7812	-	-	251 ( 9.88)	140	556
	(30 3133) 30 7811	-	-	292 (11.50)	140	615
> Präsentationselement hoch für Porzellan-Schüssel	(30 3123) 30 7823	-	-	199 ( 7.83)	180	460
	(30 3129) 30 7822	-	-	251 ( 9.88)	180	619
	(30 3133) 30 7821	-	-	292 (11.50)	180	671



**Präsentationselement, Kunststoff**, Element for presentation, plastic,  
Élément pour présentation, plastique, Elemento plástico para presentación, Elemento di presentazione in plastica

> Präsentationselement für amorphe Platten, alle Größen	30 7801	-	-	220 (8.66)	30	52
--	---------	---	---	------------	----	----

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diámetro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Kunststoffdeckel**, Plastic cover,  
Couvercle en plastique, Tapa plástica, Coperchio plastica

> Kunststoffdeckel transparent	59 6322	6289/12	-	128 (5.04)	08 / 95	60
--------------------------------	---------	---------	---	------------	---------	----



**Acryl Aufsteller**, Acrylic display,  
Support en acryl, Display acrílico, Espositore in materiale acrílico

> Acryl Aufsteller	30 7901	-	-	-	50	22
--------------------	---------	---	---	---	----	----



**Teller flach Fahne**, Plate flat with rim,  
Assiette plate avec l'aile, Plato llano con ala, Piatto piano

> Teller flach Fahne 16	90 0016	9050/16	-	160 ( 6.30)	17 / 100	210
> Teller flach Fahne 20	90 0020	9050/20	-	200 ( 7.87)	20 / 113	370
> Teller flach Fahne 23	90 0023	9050/23	-	229 ( 9.02)	24 / 114	535
> Teller flach Fahne 25	90 0025	9050/25	-	255 (10.04)	25 / 125	665
> Teller flach Fahne 28	90 0028	9050/28	-	276 (10.87)	26 / 126	780
> Teller flach Fahne 31	90 0031	9050/31	-	313 (12.32)	27 / 141	1075



**Dekore**

Pattern

Décors

Decorados

Decori

Der Bauscher Dekor-Service setzt sehr gerne individuelle Dekorwünsche um. Mehr dazu auf Seite 142–149.



Bauscher's décor service is happy to carry out individual decoration wishes. More on this on pages 142–149.

Le service décoration de Bauscher réalise tous les décors que vous souhaitez. Pour plus d'informations voir les pages 142–149.

El servicio de decoración de Bauscher aplica adornos personalizados. Más información en las páginas 142–149.

Il servizio decorazioni Bauscher è lieto di trasformare in realtà ogni vostro desiderio in termini di decoro: maggiori informazioni alle pagine 142–149.

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diámetro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Schüssel 6-eckig**, Bowl hexagonal,  
Bol hexagonal, Bowl hexagonal grande, Coppetta esagonale

> Schüssel 6-eckig 23	50 3223	581/23	1,10 ( 37.19)	227 x 204 ( 8.94 x 8.03)	58	820
> Schüssel 6-eckig 25	50 3225	581/25	1,95 ( 65.93)	250 x 228 ( 9.84 x 8.98)	83	1190
> Schüssel 6-eckig 27	50 3227	581/27	3,45 (116.64)	274 x 251 (10.79 x 9.88)	113	1765



**Schüssel rund**, Bowl round,  
Bol rond, Bowl redondo, Coppetta rotondo

> Schüssel rund 25	50 3125	580/25	2,93 ( 99.06)	245 ( 9.65)	95 / 378	1380
> Schüssel rund 27	50 3127	580/27	4,30 (145.38)	268 (10.55)	120 / 450	1920



**Dressingtopf 6-eckig**, Dressing pot hexagonal,  
Pot à sauce froide hexagonal, Recipiente salsa fría hexagonal, Vaso dressing esagonale

> Dressingtopf 6-eckig 1.0	50 7911	586/1.00	1,16 (39.22)	138 x 126 (5.43 x 4.96)	140	650
----------------------------	---------	----------	--------------	-------------------------	-----	-----



**Dressingtopf rund**, Dressing pot round,  
Pot à sauce froide rond, Recipiente salsa fría redondo, Vaso dressing rotondo

> Dressingtopf rund 1.0	50 7910	585/1.00	1,25 (42.26)	132 (5.20)	139	700
-------------------------	---------	----------	--------------	------------	-----	-----



**Platte 8-eckig**, Platter octagonal,  
Plat octagonal, Fuente octagonal, Piatto 8-quadrate

> Platte 8-eckig	50 2148	564/48	-	487 x 275 (19.17 x 10.83)	35	1930
------------------	---------	--------	---	---------------------------	----	------



**Platte oval**, Platter oval,  
Plat ovale, Fuente oval, Piatto oval

> Platte oval	50 2049	562/49	-	488 x 290 (19.21 x 11.42)	35	1930
---------------	---------	--------	---	---------------------------	----	------



**Gefäß hoch**, Vessel high,  
Réipient haut, Recipiente alto, Recipiente alto

> Gefäß hoch 2.0	50 7920	587/2.00	2,00 (67.62)	153 (6.02)	160	900
------------------	---------	----------	--------------	------------	-----	-----

Achtung: Die Artikel der Form Florenz sind jetzt ausschließlich aus Hartporzellan erhältlich. Bitte bei der Bestellung 11 000 000 angeben.  
Attention: Articles of shape Florenz are available in hard porcelain only. Please add 11 000 000 when ordering.  
Attention: Désormais les produits de la gamme Florenz sont uniquement disponibles en

porcelaine dur. Veuillez indiquer à la commande le numéro 11 000 000.  
Atención: Los artículos del modelo Florenz hemos cambiado de loza a porcelana. Al pedir por favor indique 11 000 000.  
Attenzione: Gli articoli compresi nella forma Florenz sono ormai esclusivamente disponibili di porcellana dura. Si prega di indicare 11 000 000 all'ordine.

Gastronorm-Schalen bieten funktionelle Vorteile, die für den Gastronom unverzichtbar sind. So können Gastronorm-Schalen vielseitig eingesetzt werden, lassen sich besonders platzsparend stapeln und verfügen über eine effiziente Warmhaltefähigkeit.



Gastronorm trays offer functional advantages that are indispensable to the gastronome. Gastronorm trays can be versatilely used, can be stacked in a particularly space-saving manner, and are efficient at retaining heat.

Les plats Gastronorm offrent les avantages fonctionnels, indispensable au gastronome. Vous pouvez utiliser les plats Gastronorm de façon diverses, ils sont très isolants, ils peuvent être facilement empilés les uns sur les autres et rangés sans prendre beaucoup de place.

Las bandejas Gastronorm ofrecen ventajas funcionales e indispensables para los profesionales del sector hostelero. Las bandejas Gastronorm pueden usarse de muchas maneras, permiten apilarse para así ahorrar espacio y presentan una magnífica capacidad de conservación del calor.

I vassoi Gastronorm offrono vantaggi funzionali che sono indispensabili per i gastronomi. Questi vassoi possono essere utilizzati per diversi scopi, consentono di risparmiare spazio poiché sono perfettamente impilabili e sono particolarmente efficienti nel trattenere il calore.

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Platte rechteckig**, Platter rectangular,  
Plat rectangulaire, Fuente rectangular, Piatto squadrata

> Platte rechteckig	19 2153	5962/53	-	528 x 208 (20.79 x 8.19)	40 / 123(5)	2090
---------------------	---------	---------	---	--------------------------	-------------	------



**Gastronorm-Schale 1/1**, Gastronorm tray 1/1,  
Plat gastronorm 1/1, Bandeja gastronorm 1/1, GN-Coppa 1/1

> GN-Schale	19 2609	-	2,50 ( 84.53)	530 x 325 (20.87 x 12.80)	20 / 108(5)	3100
> GN-Schale	19 2610	-	4,20 (142.00)	530 x 325 (20.87 x 12.80)	40 / 140(5)	3300
> GN-Schale	19 2611	-	8,00 (270.48)	530 x 325 (20.87 x 12.80)	65 / 204(5)	3500



**Gastronorm-Schale 1/2**, Gastronorm tray 1/2,  
Plat gastronorm 1/2, Bandeja gastronorm 1/2, GN-Coppa 1/2

> GN-Schale	19 2614	-	1,20 ( 40.57)	325 x 265 (12.80 x 10.43)	20 / 110(5)	1630
> GN-Schale	19 2615	-	2,00 ( 67.62)	325 x 265 (12.80 x 10.43)	40 / 140(5)	1780
> GN-Schale	19 2612	-	3,30 (111.57)	325 x 265 (12.80 x 10.43)	65 / 205(5)	1930
> GN-Schale	19 2616	-	5,50 (185.96)	325 x 265 (12.80 x 10.43)	100 / 286(5)	2460



**Gastronorm-Schale 2/3**, Gastronorm tray 2/3,  
Plat gastronorm 2/3, Bandeja gastronorm 2/3, GN-Coppa 2/3

> GN-Schale	19 2617	-	1,70 ( 57.48)	354 x 325 (13.94 x 12.80)	20 / 105(5)	1930
> GN-Schale	19 2618	-	2,80 ( 94.67)	354 x 325 (13.94 x 12.80)	40 / 145(5)	2200
> GN-Schale	19 2619	-	5,00 (169.05)	354 x 325 (13.94 x 12.80)	65 / 200(5)	2430
> GN-Schale	19 2620	-	7,70 (260.34)	354 x 325 (13.94 x 12.80)	100 / 285(5)	3170



**Gastronorm-Schale 1/3**, Gastronorm tray 1/3,  
Plat gastronorm 1/3, Bandeja gastronorm 1/3, GN-Coppa 1/3

> GN-Schale	19 2621	-	0,75 ( 25.36)	325 x 176 (12.80 x 6.93)	20 / 107(5)	1110
> GN-Schale	19 2622	-	1,25 ( 42.26)	325 x 176 (12.80 x 6.93)	40 / 140(5)	1200
> GN-Schale	19 2613	-	2,30 ( 77.76)	325 x 176 (12.80 x 6.93)	65 / 202(5)	1310
> GN-Schale	19 2623	-	3,20 (108.19)	325 x 176 (12.80 x 6.93)	100 / 295(5)	1860



**Gastronorm-Schale 2/4**, Gastronorm tray 2/4,  
Plat gastronorm 2/4, Bandeja gastronorm 2/4, GN-Coppa 2/4

> GN-Schale	19 2628	-	1,10 ( 37.19)	530 x 162 (20.87 x 6.38)	20 / 110(5)	1650
> GN-Schale	19 2629	-	1,80 ( 60.86)	530 x 162 (20.87 x 6.38)	40 / 135(5)	1800
> GN-Schale	19 2630	-	3,30 (111.57)	530 x 162 (20.87 x 6.38)	65 / 205(5)	2050



**Gastronorm-Schale 1/4**, Gastronorm tray 1/4,  
Plat gastronorm 1/4, Bandeja gastronorm 1/4, GN-Coppa 1/4

> GN-Schale	19 2624	-	0,50 (16.91)	265 x 162 (12.80 x 6.38)	20 / 105(5)	820
> GN-Schale	19 2625	-	0,80 (27.05)	265 x 162 (12.80 x 6.38)	40 / 135(5)	920
> GN-Schale	19 2626	-	1,50 (50.72)	265 x 162 (12.80 x 6.38)	65 / 200(5)	1020
> GN-Schale	19 2627	-	2,20 (74.38)	265 x 162 (12.80 x 6.38)	100 / 285(5)	1360

## gastrorm- schalen

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diámetro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Gastronorm-Schale 1/6**, Gastronorm tray 1/6,  
Plat gastronorm 1/6, Bandeja gastronorm 1/6, GN-Coppa 1/6

> GN-Schale	19 2631	-	0,90 (30.43)	176 x 162 (6.93 x 6.38)	65 / 200(5)	750
> GN-Schale	19 2633	-	2,00 (67.62)	176 x 162 (6.93 x 6.38)	150 / 434(5)	1400



**Gastronorm-Schale 2/8**, Gastronorm tray 2/8,  
Plat gastronorm 2/8, Bandeja gastronorm 2/8, GN-Coppa 2/8

> GN-Schale	19 2632	-	1,40 (47.33)	325 x 132 (12.80 x 5.20)	65 / 200(5)	1190
-------------	---------	---	--------------	--------------------------	-------------	------

Der Bauscher Dekor-Service setzt sehr gerne individuelle Dekorwünsche um. Mehr dazu auf Seite 142-149.



Bauscher's décor service is happy to carry out individual decoration wishes. More on this on pages 142-149.

Le service décoration de Bauscher réalise tous les décors que vous souhaitez. Pour plus d'informations voir les pages 142-149.

El servicio de decoración de Bauscher aplica adornos personalizados. Más información en las páginas 142-149.

Il servizio decorazioni Bauscher è lieto di trasformare in realtà ogni vostro desiderio in termini di decoro: maggiori informazioni alle pagine 142-149.

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Backform oval Boden glatt**, Soufflé dish oval plain bottom,  
Plat à gratin ovale fond lisse, Molde oval para pastel fondo liso, Pirofila ovale con fondo liscio

> Backform oval 22	78 8322	784/22	0,45 ( 15.21)	228 x 132 ( 8.98 x 5.20)	31 / 123(5)	480
> Backform oval 24	78 8324	784/24	0,60 ( 20.29)	244 x 145 ( 9.61 x 5.71)	35 / 139(5)	700
> Backform oval 28	78 8328	784/28	0,90 ( 30.43)	287 x 171 (11.30 x 6.73)	41 / 143(5)	1000
> Backform oval 32	78 8332	784/32	1,20 ( 40.57)	325 x 190 (12.80 x 7.48)	43 / 151(5)	1250
> Backform oval 36	78 8336	784/36	1,80 ( 60.86)	365 x 219 (14.37 x 8.62)	51 / 155(5)	1840
> Backform oval 40	78 8340	784/40	2,70 ( 91.29)	404 x 244 (15.91 x 9.61)	60 / 165(5)	2070
> Backform oval 44	78 8344	784/44	3,60 (121.72)	453 x 270 (17.83 x 10.63)	64 / 163(5)	2600



**Backform rund Boden glatt**, Soufflé dish round plain bottom,  
Plat à gratin round fond lisse, Molde redondo para pastel fondo liso, Pirofila redonda con fondo liscio

> Backform rund 12	78 8212	785/12	0,35 (11.83)	125 (4.92)	42 / 146(5)	250
> Backform rund 15	78 8215	785/15	0,63 (21.30)	154 (6.06)	51 / 164(5)	440
> Backform rund 17	78 8217	785/17	0,95 (32.12)	176 (6.93)	58 / 188(5)	625
> Backform rund 21	78 8221	785/21	1,65 (55.79)	210 (8.27)	72 / 224(5)	1080
> Backform rund 24	78 8224	785/24	2,40 (81.14)	235 (9.25)	80 / 270(5)	1480



**Pastetennäpfchen**, Ramekin,  
Ramequin, Molde para empanada, Formina dolce

> Pastetennäpfchen 6	78 8500	622/6	0,07 (2.37)	65 (2.56)	36 / 160(5)	70
> Pastetennäpfchen 7	78 8501	622/7	0,10 (3.38)	73 (2.87)	38 / 170(5)	90
> Pastetennäpfchen 8	78 8502	622/8	0,15 (5.07)	83 (3.27)	45 / 199(5)	125
> Pastetennäpfchen 9	78 8503	622/9	0,24 (8.11)	94 (3.70)	54 / 198(5)	175



**Eierpfanne rund Boden mit Ringen**, Eared Egg dish round, bottom with embossed rings,  
Plat à œufs rond fond avec anneaux, Plato para huevos, Pirofila per uova con manici

> Eierpfanne 16	78 8510	850/16	0,16 ( 5.41)	156 (6.14)	30 / 118	175
> Eierpfanne 19	78 8511	850/19	0,32 (10.82)	193 (7.60)	34 / 120	295
> Eierpfanne 21	78 8512	850/21	0,40 (13.52)	211 (8.31)	40 / 135	375
> Eierpfanne 23	78 8513	850/23	0,56 (18.93)	230 (9.06)	43 / 139	480
> Eierpfanne 25	78 8514	850/25	0,76 (25.70)	252 (9.92)	49 / 154	600



**Schneckenpfanne mit Stiel**, Snail Plate 6 compartments,  
Plat à escargots 6 compartiments, Plato caracoles 6 compartimentos, Pirofila lamache con manico

> Schneckenpfanne mit Stiel	78 8582	710/6	-	125 (4.92)	55 / 197(5)	380
-----------------------------	---------	-------	---	------------	-------------	-----



**Ragout fin Muschel**, Scallop shell,  
Ravier forme coquille, Concha, Conchiglia

> Muschel 13	78 8590	629/13	0,13 (4.40)	128 (5.04)	28 / 130	180
> Muschel 15	78 8591	629/15	0,20 (6.76)	148 (5.83)	31 / 137	230



**Kasserolle rund mit Deckel Boden glatt**, Casserole round with cover plain bottom,  
Casserole ronde avec couvercle fond lisse, Cacerola redonda con tapa fondo plano, Pentolino con coperchio fondo liscio

> Kasserolle Unterteil	78 8531	851/0.30	0,38 (12.85)	141 (5.55)	54 / 203(5)	260
> Kasserolle Deckel	78 8532	851/0.26	-	116 (4.57)	24 / 90(5)	170
> Kasserolle Unterteil	78 8551	851/0.50	0,58 (19.61)	168 (6.61)	60 / 222(5)	400
> Kasserolle Deckel	78 8552	851/0.50	-	139 (5.47)	26 / 97(5)	265
> Kasserolle Unterteil	78 8576	851/0.75	0,93 (31.44)	192 (7.56)	67 / 244(5)	525
> Kasserolle Deckel	78 8577	851/0.75	-	157 (6.18)	30 / 106(5)	365

luzifer

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Zwiebelsuppentasse, Boden glatt, glasierter Bord,** Onion soup crock, plain bottom, glazed edge,  
Tasse pour soupe à l'oignon, fond lisse, bord émaillé, Bowl sopa cebolla, Tazza brodo

> Zwiebelsuppentasse	78 2940	815/0.40	0,43 (14.54)	134 (5.28)	59 / 224(5)	340
----------------------	---------	----------	--------------	------------	-------------	-----



Gläser von Bauscher entsprechen den höchsten Qualitätsanforderungen. Sie sollten immer vorsichtig behandelt werden und zerkratzte oder angebrochene Gläser aus dem Service entfernt werden. Die Reinigung sollte in einem Gastronomiespüler in Gläserspülkörben erfolgen, da dieser in punkto Wassertemperatur und Wasserhärte auf hochwertige Gläser abgestimmt ist.



Glasses from Bauscher meet the highest requirements in quality. They should always be treated carefully and scratched or cracked glasses should be removed from service. They should be cleaned in commercial dishwashers in glass rinsing baskets, because these are tailored to high quality glasses in regards to temperature and water hardness.

Les verres correspondent aux plus hauts critères de qualité. Il est cependant nécessaire de les manipuler avec soin et de retirer immédiatement les verres rayés, fissurés ou cassés du service. Le nettoyage doit être effectué dans un lave-vaisselle professionnel en utilisant des paniers à verres, ces dispositifs ayant une température et dureté d'eau idéale pour des verres de qualité.

Las copas de Bauscher responden a las más altas exigencias de calidad. Deben manipularse siempre con cuidado. Si hay copas rotas o con arañazos, no deben utilizarse más. Su limpieza debe llevarse a cabo en cestos para copas de lavavajillas de hostelería, ya que están ajustados a la temperatura y la dureza de agua ideales para copas de alta calidad.

I bicchieri Bauscher soddisfano i massimi requisiti di qualità. Vanno sempre maneggiati con attenzione; bicchieri graffiati o sbeccati vanno rimossi dal servizio. Il lavaggio va eseguito in lavabicchieri professionali, utilizzando cestelli di dimensioni adeguate, poiché queste sono tarate, in termini di temperatura e durezza dell'acqua, su calici e bicchieri di elevato valore.

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contentance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Burgunder**, Burgundy,  
Bourgogne, Burgundy, Burgunder

> Burgunder	44 9001	-	0,78 (26.37)	120 (4.72) Ø Coupa	239	215
-------------	---------	---	--------------	--------------------	-----	-----



**Bordeaux**, Bordeaux,  
Bordeaux, Bordeaux, Bordeaux

> Bordeaux	44 9020	-	0,64 (21.64)	95 (3.74) Ø Coupa	239	180
------------	---------	---	--------------	-------------------	-----	-----



**Chianti**, Chianti,  
Chianti, Chianti, Chianti

> Chianti	44 9002	-	0,37 (12.51)	79 (3.11) Ø Coupa	236	130
-----------	---------	---	--------------	-------------------	-----	-----



**Wasser**, Water,  
Eau, Agua, Acqua

> Wasser	44 9000	-	0,35 (11.83)	76 (2.99) Ø Coupa	202	120
----------	---------	---	--------------	-------------------	-----	-----



**Champagner**, Champagne,  
Champagne, Champaña, Champagne

> Champagner	44 9077	-	0,25 (8.45)	64 (2.52) Ø Coupa	237	110
--------------	---------	---	-------------	-------------------	-----	-----

Hinweis: Die angegebenen technischen Daten der mundeblasenen Form Passion können aus produktionstechnischen Gründen variieren.  
Note: The specified technical data of the hand-blown series Passion may vary due to the production process.  
Note: Les données techniques indiquées de la forme Passion, verrerie soufflée à la

bouche, peuvent varier pour des raisons techniques spécifiques à la production.  
Nota: Las especificaciones técnicas de la serie Passion soplada a mano pueden variar debido al proceso de producción.  
Indicazione: I dati tecnici per la forma soffata Passion possono variare per motivi della tecnica di produzione.

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Bordeaux, Bordeaux,**  
Bordeaux, Bordeaux, Bordeaux

> Bordeaux 48 9020 - 0,61 (20.46) 95 (3.74) Ø Coupa 234 230



**Chianti, Chianti,**  
Chianti, Chianti, Chianti

> Chianti 48 9002 - 0,35 (11.66) 79 (3.11) Ø Coupa 215 195



**Chianti mit Füllstrich 0,2 l, Chianti 0,2 l lined,**  
Chianti avec trait de marquage 0,2 l, Chianti señalizado 0,2 l, Chianti con linea contraddistinto 0,2 l

> Chianti mit Füllstrich 0,2 l 48 9102 - 0,35 (11.66) 79 (3.11) Ø Coupa 215 195



**Chardonnay, Chardonnay,**  
Chardonnay, Chardonnay, Chardonnay

> Chardonnay 48 9003 - 0,32 (10.65) 79 (3.11) Ø Coupa 202 190



**Wasser, Water,**  
Eau, Agua, Acqua

> Wasser 48 9005 - 0,28 (9.30) 72 (2.83) Ø Coupa 139 180



**Sekt, Champagne,**  
Champagne, Champaña, Spumante

> Sekt 48 9007 - 0,17 (5.75) 53 (2.09) Ø Coupa 229 170



**Sekt mit Füllstrich 0,1 l, Champagne 0,1 l lined,**  
Champagne avec trait de marquage 0,1 l, Champaña señalizado 0,1 l, Spumante con linea contraddistinto 0,1 l

> Sekt mit Füllstrich 0,1 l 48 9107 - 0,17 (5.75) 53 (2.09) Ø Coupa 229 170

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Edelbrand, Liquor,**  
Eau-de-vie, Pousse-café, Liqueur

> Edelbrand	48 9009	-	0,07 (2.37)	51 (2.01) Ø Coupa	174	115
-------------	---------	---	-------------	-------------------	-----	-----



**Edelbrand mit Füllringen 2 + 4 cl, Liquor 2 + 4 cl lined,**  
Eau-de-vie avec traits de marquage 2 + 4cl, Pousse-café signalizado 2 + 4cl, Liqueur con líneas contrarrestado 2 + 4 cl

> Edelbrand mit Füllringen 2 + 4 cl	48 9109	-	0,07 (2.37)	51 (2.01) Ø Coupa	174	115
-------------------------------------	---------	---	-------------	-------------------	-----	-----



**Cognac, Brandy,**  
Cognac, Cognac, Cognac

> Cognac	48 9023	-	0,76 (25.70)	115 (4.53) Ø Coupa	156	220
----------	---------	---	--------------	--------------------	-----	-----



**Bier, Beer,**  
Bière, Cerveza, Birra

> Bier	48 9018	-	0,40 (13.52)	71 (2.80) Ø Coupa	183	195
--------	---------	---	--------------	-------------------	-----	-----



**Bier mit Füllstrich 0,3 l, Beer 0,3 l lined,**  
Bière avec trait de marquage 0,3l, Cerveza signalizado 0,3l, Birra con línea contrarrestado 0,3l

> Bier mit Füllstrich 0,3 l	48 9118	-	0,40 (13.52)	71 (2.80) Ø Coupa	183	195
-----------------------------	---------	---	--------------	-------------------	-----	-----

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diámetro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Burgunder**, Burgundy,  
Bourgogne, Burgundy, Burgunder

> Burgunder 47 9001 - 0,71 (24.01) 107 (4.21) Ø Coupa 219 240



**Bordeaux**, Bordeaux,  
Bordeaux, Bordeaux, Bordeaux

> Bordeaux 47 9020 - 0,67 (22.48) 95 (3.74) Ø Coupa 236 240



**Chianti**, Chianti,  
Chianti, Chianti, Chianti

> Chianti 47 9002 - 0,40 (13.35) 81 (3.19) Ø Coupa 220 170



**Chardonnay**, Chardonnay,  
Chardonnay, Chardonnay, Chardonnay

> Chardonnay 47 9003 - 0,35 (11.83) 81 (3.19) Ø Coupa 205 155



**Süßwein**, Dessert wine,  
Vin de dessert, Vino dulce, Vino dolce

> Süßwein 47 9004 - 0,21 (7.10) 65 (2.56) Ø Coupa 190 140



**Wasser**, Water,  
Eau, Agua, Acqua

> Wasser 47 9000 - 0,32 (10.82) 76 (2.99) Ø Coupa 185 165



**Champagner**, Champagne,  
Champagne, Champaña, Champagne

> Champagner 47 9077 - 0,21 (7.10) 61 (2.40) Ø Coupa 224 140

inspiration

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Edelbrand, Liquor,**  
Eau-de-vie, Pousse-café, Liquore

> Edelbrand	47 9009	-	0,13 (4.23)	56 (2.20) Ø Coupa	182	130
-------------	---------	---	-------------	-------------------	-----	-----



**Bier, Beer,**  
Bière, Cerveza, Birra

> Bier	47 9018	-	0,48 (16.06)	78 (3.07) Ø Coupa	196	200
--------	---------	---	--------------	-------------------	-----	-----



**Martini, Martini,**  
Martini, Martini, Martini

> Martini	47 9036	-	0,25 (8.45)	117 (4.61) Ø Coupa	183	200
-----------	---------	---	-------------	--------------------	-----	-----

club

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diámetro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Whisky, Whiskey,**  
Whisky, Whisky, Whisky

> Whisky 42 9262 - 0,48 (16.23) 89 (3.50) Ø Coupa 102 355



**Campari, Campari,**  
Campari, Campari, Campari

> Campari 42 9261 - 0,46 (15.55) 66 (2.60) Ø Coupa 169 310



**Soft, Juice,**  
Jus, Jugo, Sugo

> Soft 42 9265 - 0,32 (10.82) 57 (2.24) Ø Coupa 159 230



**Latte Macchiato Glas, Latte macchiato glass,**  
Verre à latte macchiato, Vaso para latte macchiato, Vetro per latte macchiato

> Latte Macchiato Glas 42 9090 - 0,36 (12.17) 80 (3.15) Ø Coupa 139 350

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	N° pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Whisky old fashioned, Whiskey old fashioned,**  
Whisky old fashioned, Whisky old fashioned, Whisky old fashioned

> Whisky old fashioned 49 9262 - 0,28 (9.47) 79 (3.11) Ø Coupa 87 320



**Cocktail, Cocktail,**  
Cocktail, Cocktail, Cocktail

> Cocktail 49 9264 - 0,15 (5.07) 58 (2.28) Ø Coupa 96 200



**Krug mit Füllstrich 0,2 l, mundgeblasen, Jug 0,2 l lined, hand blown,**  
Pichet avec trait de marquage 0,2 l, verre soufflé, Jarra señalizada 0,2 l, soplar a las manos, Brocca soffiato con linea contraddistinto 0,2 l

> Krug mit Füllstrich 0,2 l 49 9542 - 0,20 (6.76) 120 (4.72) 115 300



**Krug 0,25 l, mundgeblasen, Jug 0,25 l hand blown,**  
Pichet 0,25 l, verre soufflé, Jarra 0,25 l, soplar a las manos, Brocca soffiato 0,25 l

> Krug 0,25 l 49 9443 - 0,25 (8.45) 120 (4.72) 120 475



**Krug mit Füllstrich 0,25 l, mundgeblasen, Jug 0,25 l lined, hand blown,**  
Pichet avec trait de marquage 0,25 l, verre soufflé, Jarra señalizada 0,25 l, soplar a las manos, Brocca soffiato con linea contraddistinto 0,25 l

> Krug mit Füllstrich 0,25 l 49 9543 - 0,25 (8.45) 120 (4.72) 120 475



**Krug 0,50 l, mundgeblasen, Jug 0,50 l hand blown,**  
Pichet 0,50 l, verre soufflé, Jarra 0,50 l, soplar a las manos, Brocca soffiato 0,50 l

> Krug 0,50 l 49 9444 - 0,50 (16.91) 150 (5.91) 145 550



**Krug mit Füllstrich 0,50 l, mundgeblasen, Jug 0,50 l lined, hand blown,**  
Pichet avec trait de marquage 0,50 l, verre soufflé, Jarra señalizada 0,50 l, soplar a las manos, Brocca soffiato con linea contraddistinto 0,50 l

> Krug mit Füllstrich 0,50 l 49 9544 - 0,50 (16.91) 150 (5.91) 145 550



oslo

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diámetro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Krug 1,00 l, mundgeblasen, Jug 1,00 l hand blown,**  
Pichet 1,00 l, verre soufflé, Jarra 1,00 l, soplar a las manos, Brocca soffiato 1,00 l

> Krug 1,00 l 49 9447 - 1,00 (33.81) 170 (6.69) 175 1004



**Krug 1,00 l mit Eislippe, mundgeblasen, Jug 1,00 l with ice-lip, hand blown,**  
Pichet 1,00 l avec lèvres à glace, verre soufflé, Jarra 1,00 l con tope para hielo, soplar a las manos, Brocca soffiato 1,00 l con labbro di ghiaccio

> Krug 1,00 l mit Eislippe 49 9448 - 1,00 (33.81) 170 (6.69) 175 900



**Krug 1,50 l, mundgeblasen, Jug 1,50 l hand blown,**  
Pichet 1,50 l, verre soufflé, Jarra 1,50 l, soplar a las manos, Brocca soffiato 1,50 l

> Krug 1,50 l 49 9449 - 1,50 (50.72) 200 (7.87) 210 1200

# Auch wenn Vorfreude die schönste Freude ist – auf Bauscher muss niemand lange warten.

Die Oberpfalz liegt in der Mitte der Welt. Zumindest, wenn man über ein so zuverlässiges Liefersystem wie Bauscher verfügt. Vom Einzelartikel bis zur gesamten Kollektion, selten brauchen wir länger als zwei Tage, um unseren Kunden in über 120 Ländern weltweit das gewünschte Weiß-Porzellan zu liefern.



## Impressum

### Herausgeber

Porzellanfabrik Weiden Gebr. Bauscher  
Obere Bauscherstraße 1 · 92637 Weiden · Germany  
T +49(0)961 82 – 0 · F +49(0)961 82 – 31 02 | – 31 14 (international)

### Weitere Informationen

Abteilung Bauscher Marketing und Kommunikation  
T +49(0)961 82 – 31 60 · F +49(0)961 82 – 33 66  
E [info@bauscher.de](mailto:info@bauscher.de) · [www.bauscher.de](http://www.bauscher.de)

### Fotos

Stefan Thurmann, Hamburg / Fotografie  
Peter Fehrentz, Hamburg / Styling  
Susanne Walter, Hamburg / Food-Styling

### Tischwäsche

luiz - Interfrotta Bad- und Heimtextilien GmbH, Hürth

### Konzeption und Gestaltung

gürtlerbachmann Werbung GmbH, Hamburg

### EBV / Litho

PX2@Medien GmbH & Co. KG, Hamburg

### Produktion

Produktionsbüro Romey von Malottky GmbH, Hamburg

### Druck

Druckhaus Oberpfalz GmbH & Co. KG, Amberg

### Kartographie

© Kober-Kümmerly+Frey, Köln

### Stand

September 2008

AUTORISIERTER  
PARTNER VON  
BAUSCHER



Porzellanfabrik Weiden Gebr. Bauscher  
Obere Bauscherstraße 1 • 92637 Weiden • Germany

T +49(0)961 82 - 0 • F +49(0)961 82 - 31 02 | - 31 14 (international)  
E [info@bauscher.de](mailto:info@bauscher.de) • [www.bauscher.de](http://www.bauscher.de)